Használati utasítás

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések..... 3
1.1 Rendeltetésszerű használat..... 3
1.2 Klímaosztályok..... 3
1.3 Felhasználócsoport..... 3
1.4 Telepítés és üzembe helyezés..... 4
1.5 A készülék biztonságos használata..... 4
1.6 Tisztítás..... 4
1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások..... 4
1.8 Hulladékkezelés..... 4
1.9 Megfelelőségi nyilatkozat..... 4
1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok..... 4
1.11 EPREL adatbázis..... 5
1.12 Open Source licencek..... 5
1.13 Pótalkatrészek..... 5
1.14 A készüléken található jelek..... 5
1.15 Figyelmeztetési fokozatok..... 5

2 A készülék áttekintése..... 5
2.1 A szállítmány tartalma..... 5
2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése..... 5
2.3 SmartDevice..... 6

3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja..... 6
3.1 Navigáció és az ikonok magyarázata..... 6
3.2 Menük..... 7
3.3 Nyugalmi üzemmód..... 7

4 Üzembe helyezés..... 7
4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés). 7
4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*..... 8
4.3 A HydroBreeze üzembe helyezése..... 8

5 Tárolás..... 8
5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások..... 8
5.2 Hűtőrész..... 8
5.3 BioFresh..... 8
5.4 **** fagyasztórekesz*..... 9
5.5 Tárolási időtartamok..... 9

6 Takarékoskodás az energiával..... 10

7 Kezelés..... 11
7.1 Kezelő- és kijelzőelemek..... 11
7.1.1 Állapotjelző..... 11
7.1.2 A kijelző ikonjai..... 11
7.2 A készülék funkciói..... 11
7.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz..... 11
Készülék ki- és bekapcsolása..... 11
WLAN..... 12
Hőmérséklet..... 12
Hőmérséklet mértékegysége..... 13
BioFresh B-Value..... 13
C-Value*..... 14
D-Value..... 14
SuperCool..... 14
PartyMode..... 14
HolidayMode..... 15
SabbathMode..... 15
EnergySaver..... 16
HydroBreeze..... 16
CleaningMode..... 17
Kijelző fényereje..... 18
Ajtóriasztás..... 18
Bevitel zárolása..... 18
Nyelv..... 19
Készülékinformáció..... 19
Szoftver..... 19
Emlékeztető..... 19
Bemutató üzemmód..... 20
Gyári beállítások visszaállítása..... 20
7.3 Üzenetek..... 21
7.3.1 A figyelmeztetések áttekintése..... 21
7.3.2 Figyelmeztetések befejezése..... 21
7.3.3 Az emlékeztetők áttekintése..... 21
7.3.4 Emlékeztetők befejezése..... 22

8 Felszereltség..... 22
8.1 4 csillagos fagyasztórekesz*..... 22
8.2 Ajtópolc..... 22
8.3 Tárolólapok..... 24
8.4 Osztható tárolólap..... 24
8.5 VarioSafe *..... 24
8.6 InfinitySpring*..... 27
8.7 Variálható palacktároló..... 27
8.8 Fiókok..... 28
8.9 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél..... 28
8.10 HydroBreeze..... 29
8.11 Vajtartó..... 30
8.12 Tojástartó..... 30
8.13 Palacktartó..... 31
8.14 FlexSystem..... 31
8.15 Jégkockatartó fedéllel*..... 32

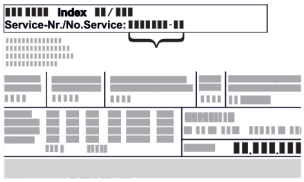
9 Karbantartás..... 32
9.1 FreshAir aktívszén-szűrő..... 32
9.2 Víztartály*..... 32
9.3 Vízszűrő*..... 33
9.4 Az ajtópolc szétszedése..... 33
9.5 Az ajtópolc összeszerelése..... 34
9.6 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése 34
9.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése..... 34
9.8 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél..... 35
9.9 A készülék leolvasztása..... 35
9.10 A fagyasztórekesz kézi leolvasztása*..... 35
9.11 Berendezés tisztítása..... 36

10 Vevőinformációk..... 37
10.1 Műszaki adatok..... 37
10.2 Működés közbeni zajok..... 37
10.3 Műszaki üzemzavar..... 37
10.4 Vevőszolgálat..... 39

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

10.5 Típustábla 39
11 Üzemen kívül helyezés 39
12 Hulladékkezelés 39
12.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre 39
12.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon 40

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a **home.liebherr.com/fridge-manuals** oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható:  *Fig.* Példaként szolgáló ábrázolás
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ez a használati útmutató a következőkre érvényes:

IRB..i	41.. / 45.. / 51..
IRBbsbi	41.. / 45..
IRBbsci	51..

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:

- üzletek, irodák és egyéb munkaterületek személyzeti konyháján;
- mezőgazdasági környezetben és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken;
- reggelit szolgáltató panziókban
- helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

További alkalmazási lehetőségek:

- A készülék élelmiszerek lefagyasztására nem alkalmas.*

Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.3 Felhasználócsoport

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el a tisztítást és a felhasználói karbantartást.
- A 3 és -8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél.

1.4 Telepítés és üzembe helyezés

- A készüléket kizárólag a fogyasztói tájékoztatóban megadott utasítások alapján szerelje be és csatlakoztassa.
- A készülék felbillenésének megakadályozása érdekében a készüléket a fogyasztói tájékoztatónak megfelelően kell beszerelni.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házán, illetve a beépített szekrényen vannak kialakítva.
- Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatok vagy hálózati csatlakozókat nem szabad a készülék hátoldalán elhelyezni.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.

Billenésgátlóval ellátott készülékek:

- A készülék felbillenésének megakadályozása érdekében a készüléket a fogyasztói tájékoztatónak megfelelően kell billenésgátlóval rögzíteni.

Rögzített vízcsatlakozással ellátott készülékek:*

- A rögzített vízcsatlakozásokat kizárólag az ivóvízellátásra szabad csatlakoztatni, hogy elkerüljék a szennyezett víz által okozott mérgezést.
- A készüléket kizárólag a készülékkel együtt kiszállított tömlőkészlettel csatlakoztassa az ivóvízellátásra. Ne használja fel újra a régi tömlőkészleteket, dobja ki őket!

1.5 A készülék biztonságos használata

- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyújthatják az elektromos alkatrészek.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyújthatják az elektromos alkatrészek.
- Kerülje el, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekhez vagy a hűtött/fagyasztott termékekhez érjen. Használjon pl. védőkesztyűt saját védelme érdekében.
- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
  - Ne sértse meg a hűtőkört.
  - Ne használjon semmilyen gyújtóforrást a készülék belső terében.
  - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést).
  - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot!
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki! Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék legmelegebb részén a hőmérséklet magasabb lehet a beállított hőmérsékletértéknél.

Víztartályos készülékek:

- Az HydroBreeze-víztartályt kizárólag az ivóvízzel töltse fel, hogy elkerülje a szennyezett víz által okozott mérgezést.

1.6 Tisztítás

- Azokat a felületeket, amelyek érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- Rendszeresen tisztítsa ki az olvadtvíz-lefolyót.
- A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Ha a készülék hálózati tápkábele megsérült, cserélje ki a hálózati csatlakozó vezetéket.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.8 Hulladékkezelés

- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és erre vonatkozó szimbólummal van jelölve. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
  - Ne dobja a háztartási hulladékba a készüléket.
  - A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe.
  - Új készülék vásárlása esetén a kereskedésben díjtalanul leadhatja régi készülékét.
  - Tájékozódjon a leadási lehetőségekről.
- Készüléke személyes adatokat tárolhat.
  - A hulladékként kezelés előtt törölje a személyes adatokat.
- A készülékben hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) és olaj található. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
  - Ne károsítsa a hűtőkört.
  - A készüléket a fogyasztói tájékoztatóban szereplő utasítások szerint kezelje hulladékként.

1.9 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék beépített állapotban megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
A GB piacán:	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

A BioFresh fiók teljesíti a DIN EN 62552:2020 szabvány sokkoló hűtőtérre vonatkozó követelményeit.

1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat:

* típustól és felszereléstől függően, különböző

home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.11 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https://eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.12 Open Source licencek

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók:

home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Pótalkatrészek

Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.14 A készüléken található jelek

	Ez a jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Figyelmeztetés: Tűszveszély tűzveszélyes anyagok miatt. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a készüléken több helyen is megtalálható lehet. Ez a szimbólum tűzveszélyes anyagokra figyelmeztet. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló szimbólum található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Ez a szimbólum a típustáblán található. Arra utal, hogy a készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

1.15 Figyelmeztetési fokozatok

VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Beépíthető készülék
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

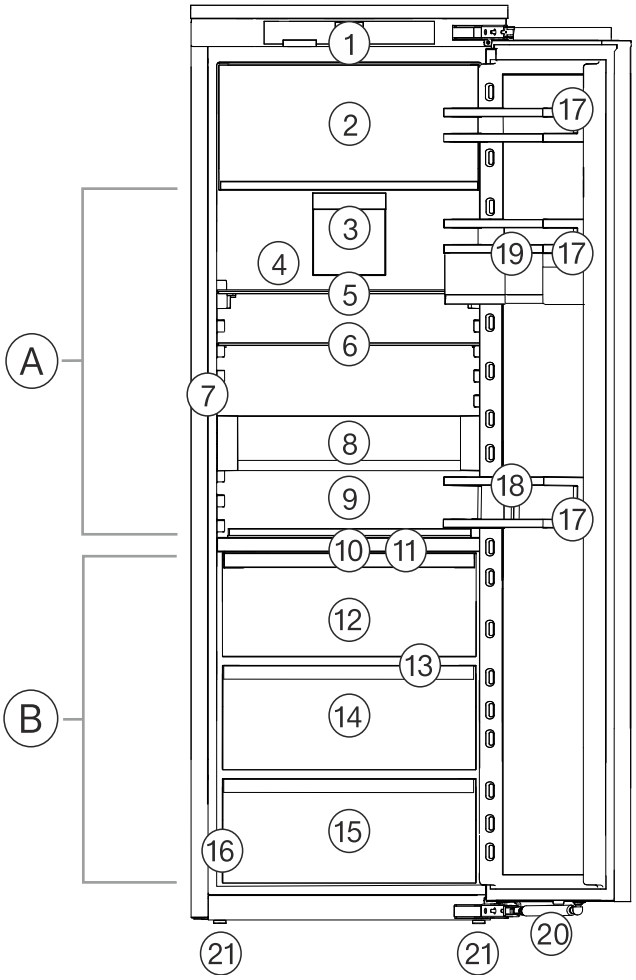


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

(A) Hűtőrész **(B)** BioFresh

Felszereltség

(1) Kezelőelemek
(2) 4 csillagos fagyasztórekesz*
(3) Ventilátor FreshAir aktívszenes szűrővel
(4) Száraz hátfal
(5) Osztható tárolólap
(6) Tárolólap
(7) InfinitySpring*
(8) VarioSafe*
(9) Variálható palacktároló
(10) HydroBreeze
(11) A Fruit & Vegetable-Safe fedele
(12) Fruit & Vegetable-Safe
(13) Lefolyónyílás
(14) Fish & Seafood-Safe*
(15) Meat & Dairy-Safe
(16) Típustábla
(17) Ajtópolc
(18) Palacktartó
(19) VarioBoxok
(20) Záráscsillapító
(21) Állítólábak

2.3 SmartDevice

A SmartDevice a hűtőkészülék hálózatba kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatba a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice-képes készülék:	Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.
További információk a SmartDevice használatáról:	**smartdevice.liebherr.com**
Töltse le a SmartDevice alkalmazást:	Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

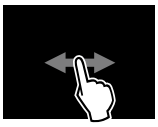
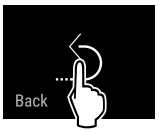
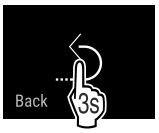
Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja

A készülékét a Touch & Swipe-kijelzővel kezelheti. A Touch & Swipe-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással vagy húzással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

3.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	Kijelző megérintése rövid ideig: Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
	A kijelző megérintése egy megadott ideig (pl. 3 másodpercig): Funkció vagy érték aktiválása/inaktiválása.
	**Húzás jobbra vagy balra:** Navigálás a menüben.
	**Vissza ikon megérintése rövid ideig:** Visszaugrás egy menüszinttel.
	**A vissza ikon megérintése 3 másodpercig:** Visszaugrás az állapotkijelzésre.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	Nyíl időadattal: A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	„Beállítási menü megnyitása” ikon: Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 3.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	„Bővített menü” megnyitása ikon: Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigállás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 3.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

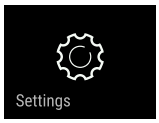
*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

Ikon	Leírás
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

3.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva:

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
 Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához.
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az **1 5 1** számkóddal van védve.

3.2.1 Beállítási menü megnyitása

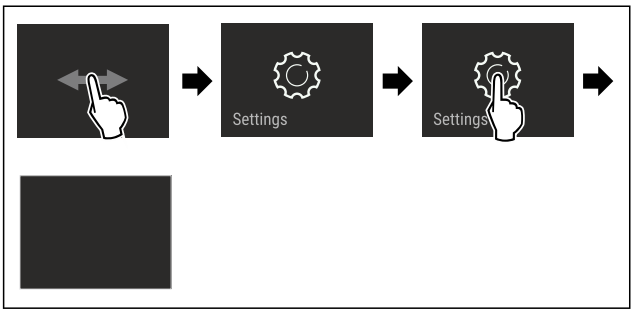


Fig. 2 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A beállítási menü megnyílt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

3.2.2 Bővített menü megnyitása

Fig. 3

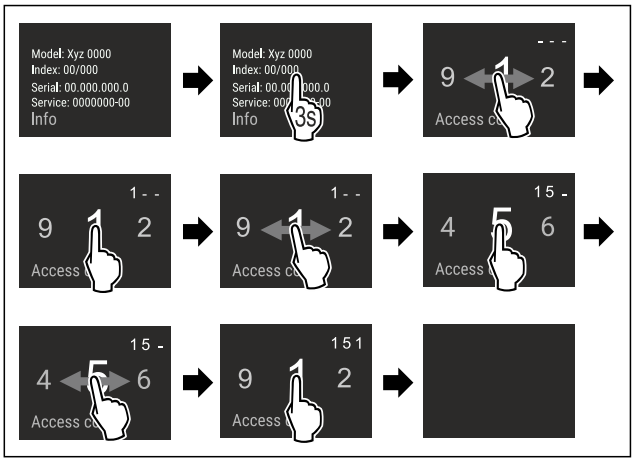


*Fig. 4 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számkóddal*

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Megnyitotta a bővített menüt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

3.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percig nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

3.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

▶ Ujjával érintse meg röviden a képernyőt.
▷ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

4 Üzembe helyezés

4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket beépítette és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
- ❑ A Touch & Swipe-kijelző működési módját megismerte. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch & Swipe-kijelzővel:

▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

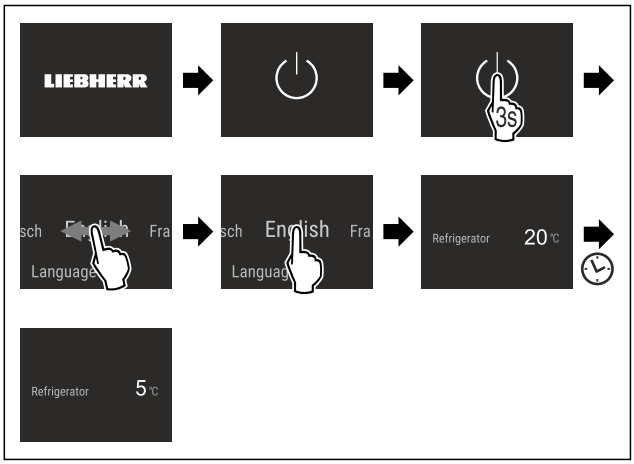


Fig. 5 Példaként szolgáló ábrázolás

▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
▷ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
▷ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az InfinitySpring egységet. (lásd 4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*) *
- Helyezze üzembe a HydroBreeze egységet. (lásd 4.3 A HydroBreeze üzembe helyezése)
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés
A gyártó javaslata:

▶ Helyezzen be élelmiszert: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.*
▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés
A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*

Ha készüléke InfinitySpring egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** légtelenítenie kell az InfinitySpring vízrendszerét, és meg kell tisztítania az InfinitySpring egységet.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Létrehozta a víz csatlakoztatását. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
❑ Behelyezte a víztartályt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
❑ Behelyezte a vízszűrőt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.*
❑ A készülék teljesen be van szerelve, és csatlakoztatva van.

4.2.1 A vízrendszer légtelenítése

▶ Nyissa ki a készülék ajtaját.
▶ Nyomja az ivópoharat az InfinitySpring adagoló alsó részéhez.
▷ A felső rész kifelé mozog, és levegő áramlik ki, vagy víz folyik a pohárba.
▶ Folytassa a műveletet, amíg a víz egyenletes sugárban nem folyik a pohárba.
▷ Légtelenítette a vízrendszert.

4.2.2 Az InfinitySpring tisztítása

(lásd 9.11.4 Az InfinitySpring tisztítása*)

4.3 A HydroBreeze üzembe helyezése

Ha a készüléke HydroBreeze egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az HydroBreeze egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A készülék teljesen be van szerelve és csatlakoztatva van.

▶ Tisztítsa meg az HydroBreeze egységet. (lásd 9.11.5 A HydroBreeze tisztítása)
▶ Töltse fel a víztartályt. (lásd 8.10.1 A víztartály feltöltése)
▶ Aktiválja a HydroBreeze funkciót. (lásd HydroBreeze)

5 Tárolás

5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások

FIGYELMEZTETÉS
Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak!
Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszertároló részében, azok tüzet okozhatnak.

▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- Hagyja szabadon a ventilátornál lévő szellőzőréseket.
- A fagyasztórekeszben: Alaposan csomagolja be az élelmiszert.*
- A kis mértékben illatot vagy aromát kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben csomagolva vagy letakarva tárolja.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés
Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

5.2 Hűtőrész

A készülékben a levegő keringése alakítja ki a különböző hőmérsékleti zónákat. A különböző hőmérsékleti zónák megtalálhatók a készülék és a felszereltség áttekintésében. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

5.2.1 Élelmiszerek elrendezése

▶ Felső rész és ajtó: vaj, sajt, konzervek és tubusok tárolása.
▶ Leghidegebb hőmérsékleti zóna: könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek tárolása.

5.3 BioFresh

A BioFresh egyes friss élelmiszerek számára hosszabb tárolási időtartamot biztosít, mint a hagyományos hűtés.

Megjegyzés
Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékleti értékek, akkor az élelmiszerek megfagyhatnak.

▶ A hidegre érzékeny zöldségeket, például uborkát, padlizsánt, cukkinit, valamint a hidegre érzékeny déligyümölcsöket a hűtőrészben tárolja.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. A rekesz fedele gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról. Ez a tárolási klíma nagy nedvességtartalmú élelmiszerek (pl. saláta, zöldség, gyümölcs) csomagolás nélküli tárolására alkalmas.

A rekesz páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

Élelmiszerek elrendezése

▶ A gyümölcsöt és a zöldséget csomagolás nélkül tárolja. Ha a levegő páratartalma túl magas:
▶ Szabályozza a páratartalmat.

5.3.2 Meat & Dairy-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. Ez a tárolási klíma érzékeny élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, hentesáruk) tárolására alkalmas.*

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. Ez a tárolási klíma érzékeny élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hentesáruk) tárolására alkalmas.*

Élelmiszerek elrendezése

▶ Száraz vagy csomagolt élelmiszert tároljon.

5.3.3 Fish & Seafood-Safe -2°C | 0°C *

Itt a -2 °C és 0 °C közötti tárolási klíma állítódik be. Ez a tárolási klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, tenger gyümölcsei, hentesáruk) tárolására alkalmas.

A rekeszben található egy Fish & Seafood-tálca, amelyet el lehet tolni vagy ki lehet venni.

A hőmérséklet a Touch & Swipe-kijelzővel állítható be. A különböző hőmérsékletzónákra történő felosztás csak behelyezett Fish & Seafood-tálcával lehetséges. (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben)

A következő hőmérséklet-kombinációk lehetségesek:

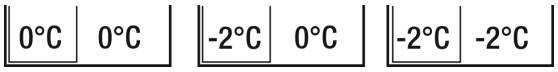


Fig. 6

Élelmiszerek elrendezése

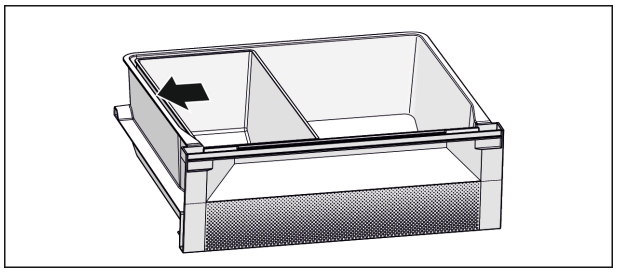


Fig. 7

▶ Az optimális hűtési funkcióhoz: A Fish & Seafood-tálcát az ábra szerint helyezze el (lásd Fig. 7) .
▶ -2 °C-os hőmérsékleti zóna: Friss tenger gyümölcsei vagy hal tárolásához.
▶ 0 °C-os hőmérsékleti zóna: Tejtermékek vagy csomagolt hús tárolásához.

Megjegyzés
A legjobb energiafelhasználási teljesítményt a **0 °C / 0 °C** hőmérséklet-kombinációval lehet elérni.

-2 °C / 0 °C és **-2 °C / -2 °C** hőmérséklet-kombináció esetén csekély mértékben megnő az energiafogyasztás.

5.4 **** fagyasztórekesz*

Itt -18 °C-os, száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

A fagyasztórekeszben a levegő hőmérővel vagy más mérőkészülékkel mért hőmérséklete ingadozhat. Félig tele vagy üres fagyasztórekeszben nagyobbak a hőmérséklet-ingadozások, és -18 °C-nál magasabb hőmérsékletek érhetők el.

5.4.1 Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 10.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek elrendezése

VIGYÁZAT
Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!
Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.
▶ Italokat tartalmazó palackokat és dobozokat ne fagyasszon le!

▶ Maximális fagyasztási teljesítmény: Fagyasztás előtt vegye ki az üveglapot.*
▶ A becsomagolt élelmiszereket helyezze a fagyasztórekeszbe.

Élelmiszerek felolvasztása

FIGYELMEZTETÉS
Az élelmiszer megmérgeződhet!
▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:

- a hűtőrészben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten

▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

5.5 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

5.5.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

5.5.2 BioFresh

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe		
Vaj	1 °C-on	90 napig
Keménysajt	1 °C-on	110 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe		
Tej	1 °C-on	12 napig
Kolbász, felvágott	1 °C-on	8 napig
Szárnyasok	1 °C-on	6 napig
Disznóhús	1 °C-on	6 napig
Marhahús	1 °C-on	6 napig
Vadak	1 °C-on	6 napig

Megjegyzés

▶ Vegye figyelembe, hogy minél fehérjedúsabb egy élelmiszer, annál gyorsabban megromlik. Tehát például a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe		
Zöldségek, saláták		
Articsóka	1 °C-on	14 napig
Zeller	1 °C-on	28 napig
Karfiol	1 °C-on	21 napig
Brokkoli	1 °C-on	13 napig
Cikória	1 °C-on	27 napig
Saláta	1 °C-on	19 napig
Borsófélék	1 °C-on	14 napig
Káposzta	1 °C-on	14 napig
Sárgarépa	1 °C-on	80 napig
Fokhagyma	1 °C-on	160 napig
Karalábé	1 °C-on	14 napig
Fejessaláta	1 °C-on	13 napig
Fűszernövények	1 °C-on	13 napig
Hagyma	1 °C-on	29 napig
Gomba	1 °C-on	7 napig
Hónapos retek	1 °C-on	10 napig
Kelbimbó	1 °C-on	20 napig
Spárga	1 °C-on	18 napig
Spenót	1 °C-on	13 napig
Kelkáposzta	1 °C-on	20 napig
Gyümölcs		
Sárgabarack	1 °C-on	13 napig
Alma	1 °C-on	80 napig
Körte	1 °C-on	55 napig
Szeder	1 °C-on	3 napig
Datolya	1 °C-on	180 napig
Eper	1 °C-on	7 napig
Füge	1 °C-on	7 napig
Áfonya	1 °C-on	9 napig
Málna	1 °C-on	3 napig
Ribizli	1 °C-on	7 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe		
Cseresznye	1 °C-on	14 napig
Kivi	1 °C-on	80 napig
Őszibarack	1 °C-on	13 napig
Szilva	1 °C-on	20 napig
Vörös áfonya	1 °C-on	60 napig
Rebarbara	1 °C-on	13 napig
Egres	1 °C-on	13 napig
Szőlő	1 °C-on	29 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fish & Seafood-Safe zöldséges & gyümölcsös rekeszben*		
Tenger gyümölcsei		
Rákok	-2 °C-on	4 napig
Kagylók	-2 °C-on	6 napig
Sushi	-2 °C-on	4 napig
Hal	-2 °C-on	4 napig

5.5.3 Fagyasztórekesz*

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnyashús, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

6 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.

* típustól és felszereléstől függően, különböző

- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- A mélyhűtött árukat a hűtőtérben olvassza fel.*
- Ha a falakon vastag zúzmara alakul ki: Olvassza le a berendezést.*
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

7 Kezelés

7.1 Kezelő- és kijelzőelemek

7.1.1 Állapotjelző

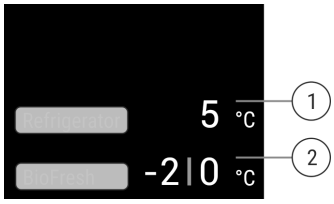


*Fig. 8 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.**

(1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője **(2)** A BioFresh (Fish & Seafood-Safe) hőmérséklet-kijelzője

*Fig. 9 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.**

(1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője **(2)** BioFresh hőmérséklet-kijelző

Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

7.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.

7.2 A készülék funkciói

7.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ❑ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)
- ❑ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.

Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A kezelési utasításokat (lásd 11 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.

Fig. 10

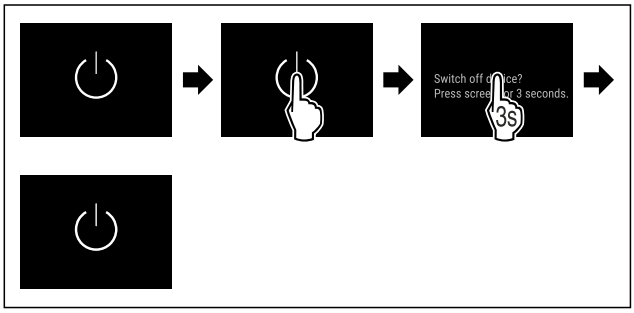


Fig. 11

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▷ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
▷ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

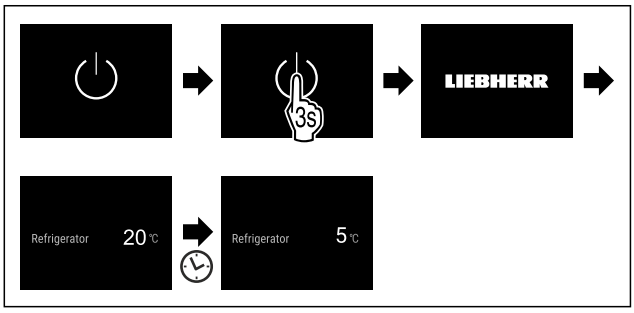


Fig. 12 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
▷ A készülék be van kapcsolva.
▷ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
▷ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- ❑ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.

Fig. 13

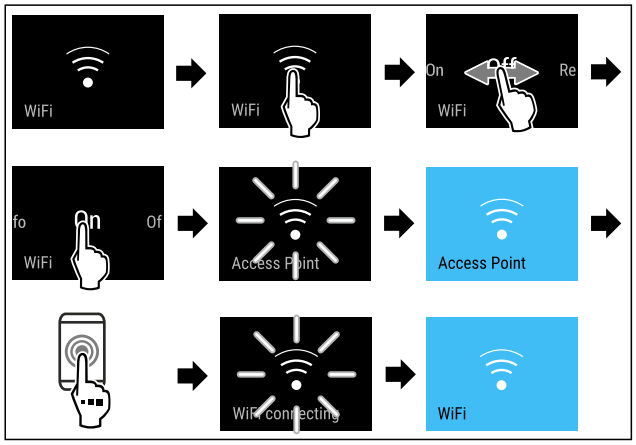


Fig. 14

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

Fig. 15

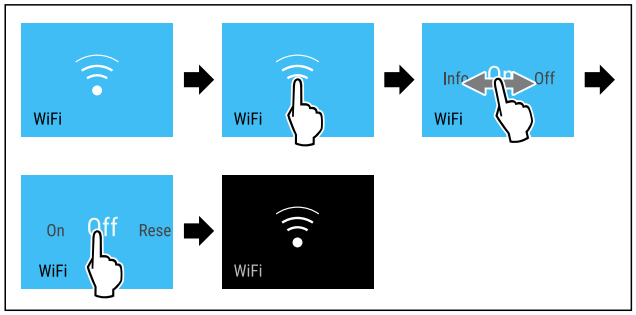


Fig. 16

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

Fig. 17

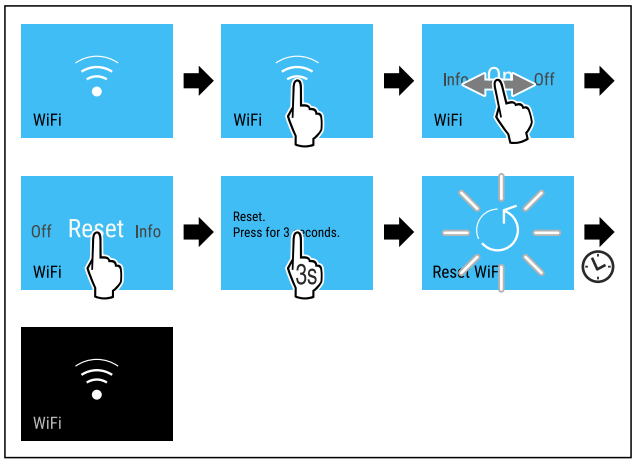


Fig. 18

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése

Fig. 19

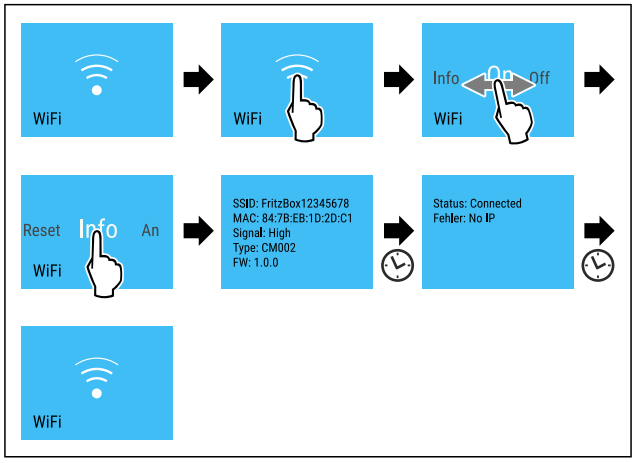


Fig. 20

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

5 °C Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
5 °C Hűtőrész	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh* Fruit & Vegetable-Safe* Meat & Dairy-Safe*	0 °C	B-Value (lásd BioFresh B-Value)
-2 | 0 °C Fish & Seafood-Safe*	-2 °C | 0 °C*	(lásd 5.3.3 Fish & Seafood-Safe *) *

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

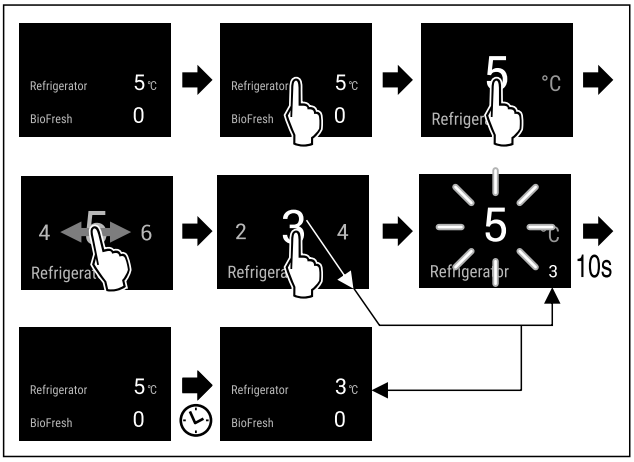


Fig. 21 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

A hőmérséklet beállítása a BioFresh rekeszben

A hőmérséklet a **BioFresh B-Value** alatt állítható be. (lásd BioFresh B-Value)

A Fish & Seafood-Safe rész hőmérsékletének beállítása*

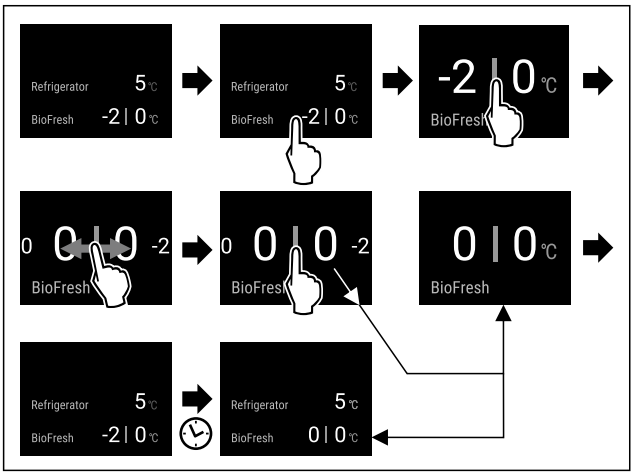


Fig. 22 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

°C/°F Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása

Fig. 23

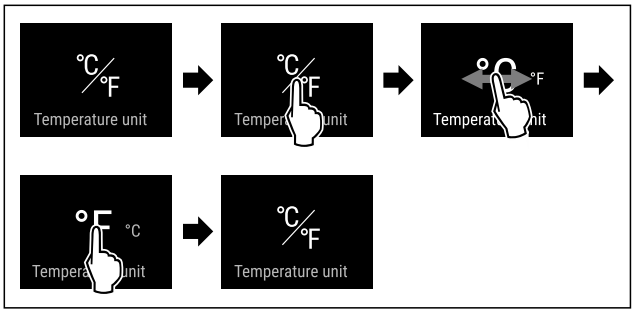


Fig. 25 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

B5 BioFresh B-Value

Ezzel a funkcióval állítsa be a BioFresh B-Value értéket. A BioFresh B-Value értékkel a BioFresh kissé melegebbre vagy hidegebbre állítható be, a magasabb vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet miatt erre szükség van. A BioFresh B-Value kiszállításkor B5 értékre van beállítva. Ha megváltoztatja a B-Value értéket, akkor vegye figyelembe a következő táblázatot:

Érték	Leírás
B1	legalacsonyabb hőmérséklet
B1–B4	A hőmérséklet 0 °C alá eshet, így az élelmiszer enyhén megfagyhat.
B5	előre beállított hőmérséklet
B9	legmagasabb hőmérséklet

BioFresh B-Value beállítása

Fig. 26

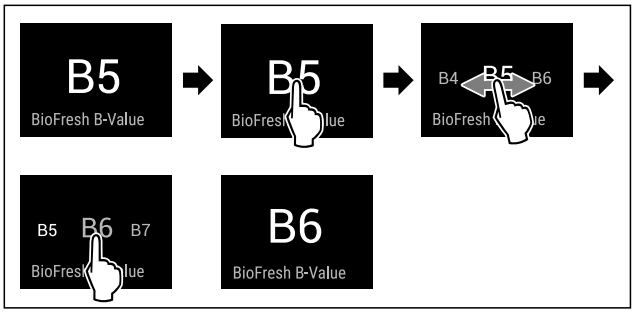


Fig. 28 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás B5 értékről B6 értékre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A BioFresh B-Value beállítva.
▷ Az állapotjelzés a célhőmérsékletet mutatja.*

C5 C-Value*

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a C-Value értéket. A C-Value révén a ****-os fagyasztórekesz hőmérséklete kis mértékében melegebbre vagy hidegebbre állítható. A C-Value kiszállításkor C5 értékre van beállítva.

Érték	Leírás
C1 és C4 között	A ****-os fagyasztórekesz hidegebb lesz.
C5	előre beállított érték
C6 és C9 között	A ****-os fagyasztórekesz melegebb lesz.

C-Value beállítása

Fig. 29

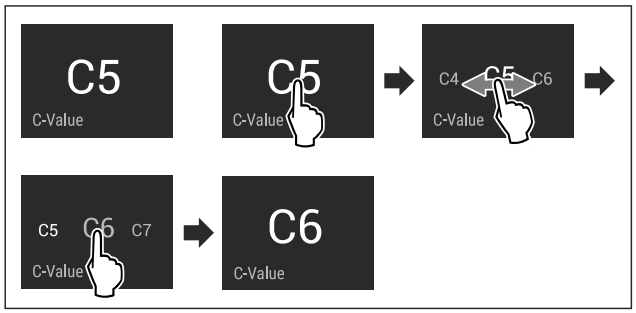


Fig. 31 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás C5 értékről C6 értékre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A C-Value beállítva.

D1 D-Value

A D-Value az Ön készülékén előre be van állítva, és nem szabad módosítani.

SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű élelmiszert lehűteni.

Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a ****-os fagyasztórekesztben is alacsonyabb hőmérsékleteket érhet el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha a ****-os fagyasztórekeszben szeretne élelmiszert lefagyasztani.*

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása

A funkció aktiválásának időpontja:

- Ha a hűtőrészben friss élelmiszert szeretne tárolni: Az élelmiszer behelyezésekor aktiválja a funkciót.
- Ha a ****-os fagyasztórekeszben friss élelmiszert szeretne tárolni: A funkciót 3 órával az élelmiszer behelyezése előtt aktiválja.*

Fig. 32

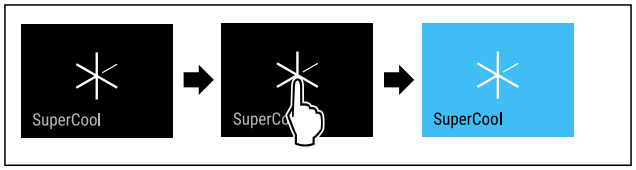


Fig. 33

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

▷ A SuperCool funkció aktív.
▷ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

Fig. 34

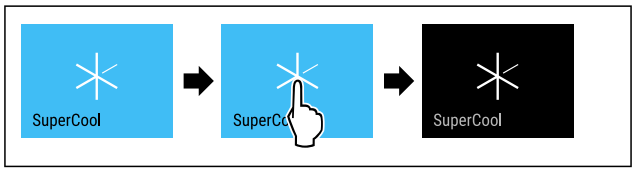


Fig. 35

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.

▷ A SuperCool funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:

- SuperCool (lásd SuperCool)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása

Fig. 36

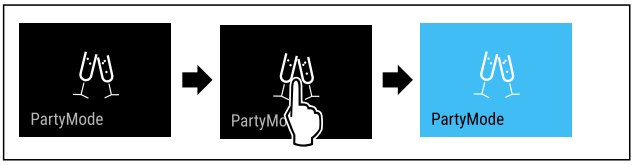


Fig. 37

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
▷ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.
▷ Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

Fig. 38

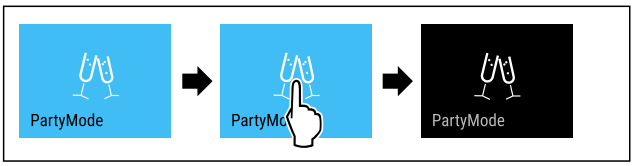


Fig. 39

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

HolidayMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HolidayMode üzemmódot. Ha aktiválja a HolidayMode funkciót, a hűtőrész 15 °C hőmérsékletre lesz beállítva. Ennek köszönhetően hosszabb távollét esetén energiát takaríthat meg, elkerülhető a rossz szagokat és a penészképződést.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode
A hűtőrész 15 °C-ra hűt.
A BioFresh 15 °C-ra hűt.
A ****-fagyasztórekeszben megmarad a beállított hőmérséklet.*
A PartyMode funkciót kikapcsolta.
A SuperCool funkciót kikapcsolta.

HolidayMode funkció aktiválása

▶ Ürítse ki teljesen a hűtőrészt.
▶ Ürítse ki teljesen a BioFresh hűtőrészt.

Fig. 40

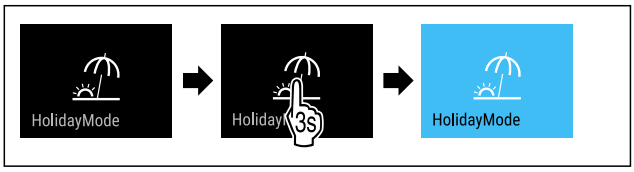


Fig. 41

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A HolidayMode funkció aktív.
▷ A hőmérséklet-kijelző színe kékre vált, és megjelenik a HolidayMode szimbólum.

HolidayMode funkció kikapcsolása

Fig. 42

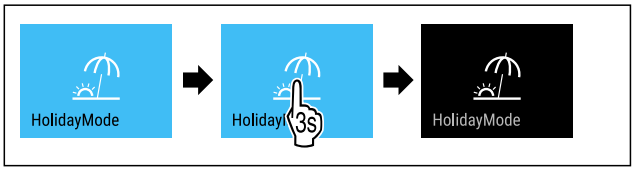


Fig. 43

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A HolidayMode funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, **A SabbathMode kikapcsolása funkciót** kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az InfinitySpring nem üzemel.*
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés
Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha" intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS
A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.
Áramszünetet követően:
▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.

Fig. 44

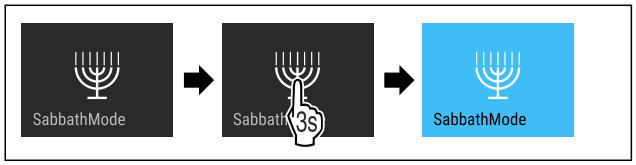


Fig. 45
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

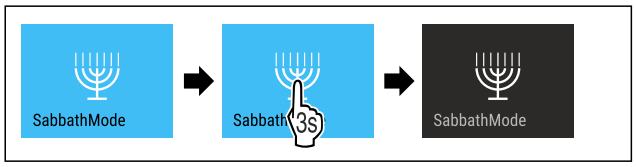


Fig. 46
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.

EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben)	Hőmérséklet aktív EnergySaver esetén
5 °C Hűtőrész	4 °C	7 °C

Hőmérsékletek

Az EnergySaver aktiválása

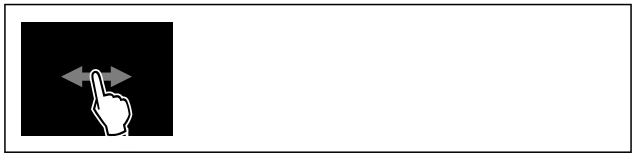


Fig. 47

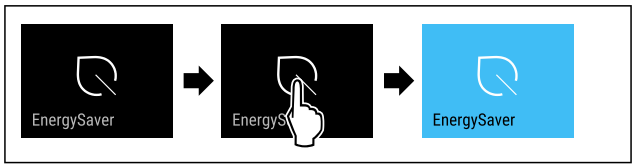


Fig. 48
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver inaktiválása

Fig. 49

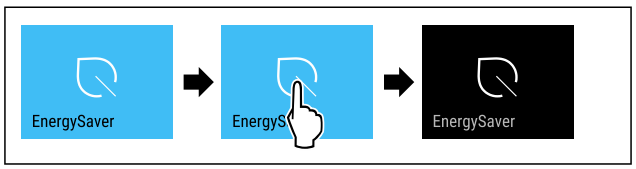


Fig. 50
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Inaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

HydroBreeze

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HydroBreeze funkciót. Ha aktiválja a funkciót, a HydroBreeze finom, hideg ködöt képez a BioFresh rekeszben. Ezzel megnövelhető a csomagolatlan és nagy nedvességtartalmú saláta, zöldségfélék és gyümölcs eltarthatósága.

Ha aktiválja a funkciót, akkor a HydroBreeze minden 90 percben 4 másodpercre bekapcsol, ha zárva van az ajtó. Ha kinyitja az ajtót, akkor a HydroBreeze a beállítástól függően aktiválódik:

* típustól és felszereléstől függően, különböző

Érték	Leírás
1	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 4 másodpercig aktív.
2	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 6 másodpercig aktív.
3	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 8 másodpercig aktív.
kikapcsolva (előzetes beállítás)	Kikapcsolta a HydroBreeze funkciót.

A HydroBreeze időtartama nyitott ajtó mellett

A HydroBreeze aktiválása

Megjegyzés
Ha aktiválja a HydroBreeze funkciót, de nem tárol élelmiszert a fiókban, akkor kondenzátum képződik a fiók fenekén.
▶ A HydroBreeze funkciót csak akkor aktiválja, ha élelmiszert tárol a fiókban.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Elvégezte a HydroBreeze tisztítását. (lásd 9.11.5 A HydroBreeze tisztítása)
❑ Feltöltötte a víztartályt. (lásd 8.10.1 A víztartály feltöltése)

A HydroBreeze funkció úgy aktiválható, hogy kiválaszt egy értéket a HydroBreeze funkció időtartamához:

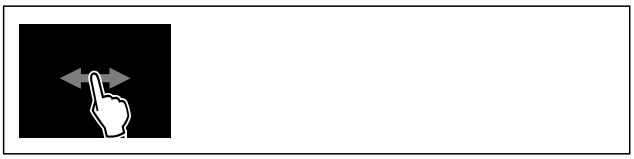


Fig. 51

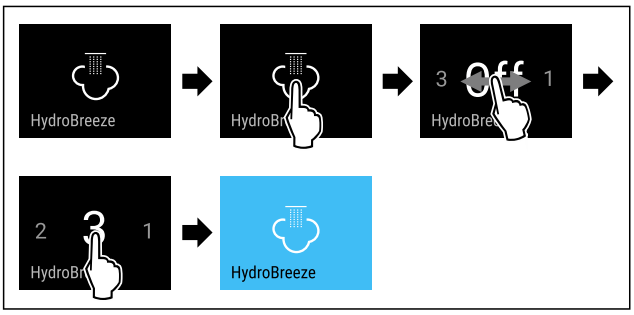


Fig. 52 Példaként szolgáló ábrázolás: A HydroBreeze aktiválása 3 értékkel.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a HydroBreeze funkciót.

A HydroBreeze kikapcsolása

Fig. 53

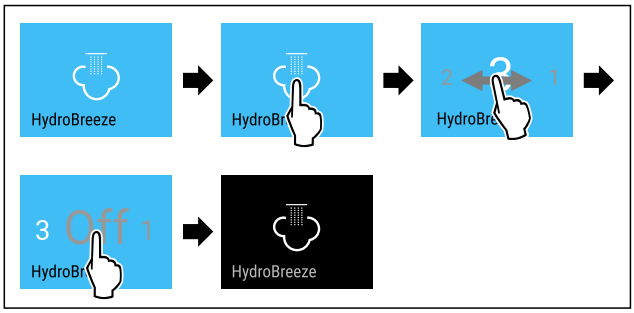


Fig. 54

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a HydroBreeze funkciót.

CleaningMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a CleaningMode üzemmódot. A CleaningMode üzemmód lehetővé teszi a készülék kényelmes tisztítását.

Ez a beállítás a hűtőrészre vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg a hűtőrészt. (lásd 9.11 Berendezés tisztítása)
- Tisztítsa meg az InfinitySpring egységet. (lásd 9.11.4 Az InfinitySpring tisztítása*) *

A készülék állapota, amikor aktív a CleaningMode
Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.
A hűtőrész ki van kapcsolva.
A belső világítás aktív.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.
Az InfinitySpring nem üzemel.*

Készülék állapota

A CleaningMode aktiválása

Fig. 55

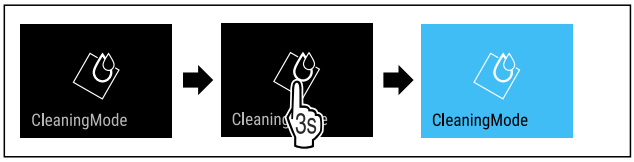


Fig. 56

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a CleaningMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.

A CleaningMode kikapcsolása

A CleaningMode funkció 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A CleaningMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

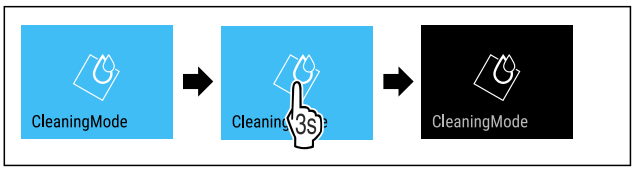


Fig. 57

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a CleaningMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása

Fig. 58

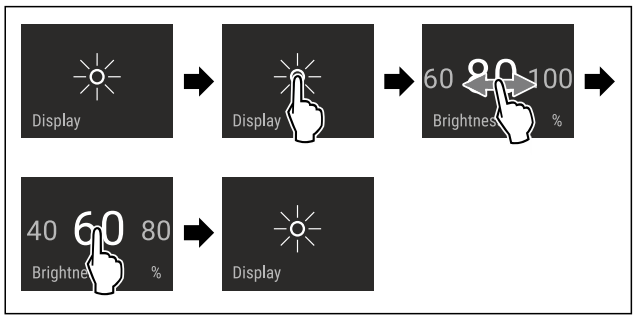


Fig. 59 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A fényerő beállítva.

Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása

Fig. 60

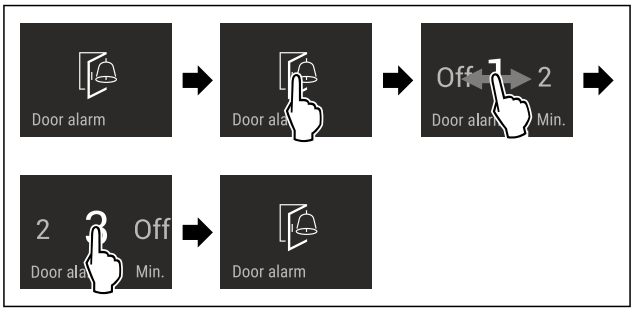


Fig. 61 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktiválása

Fig. 63

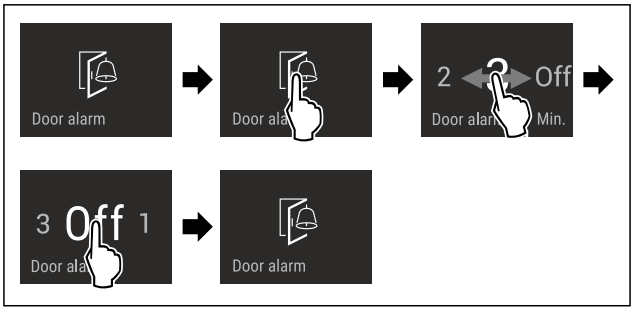


Fig. 64

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Az ajtóriasztás inaktív.

Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.

Fig. 65

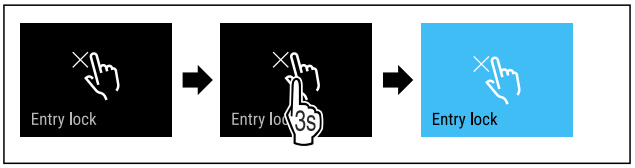


Fig. 66

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

▷ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása

Fig. 67

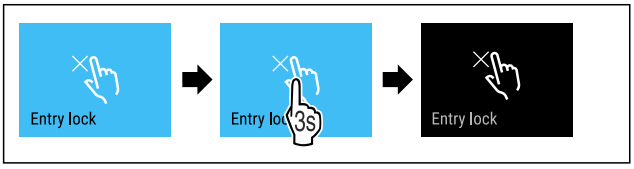


Fig. 68

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bevitel zárolását.

Nyelv

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a kijelző nyelvét.

A következő nyelvek állíthatók be:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Bolgár
- Orosz
- Kínai

Nyelv beállítása

Fig. 69

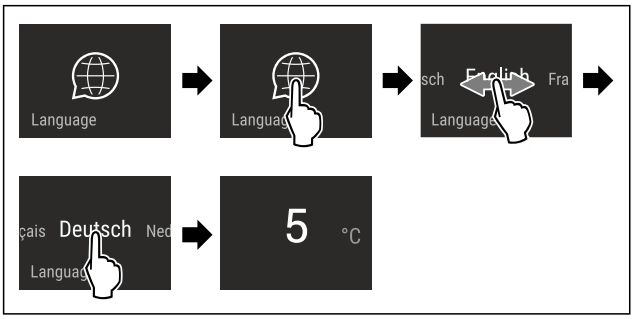


Fig. 70 Példaként szolgáló ábrázolás a nyelvtől és a hőmérséklettől függően

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a nyelvet.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálattal. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése

Fig. 71

Fig. 72

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése

Fig. 73

Fig. 74

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a szoftververzió látható.

Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- Cserélje ki a vízszűrőt (lásd Vízszűrő cseréje*) *
- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása

Fig. 75

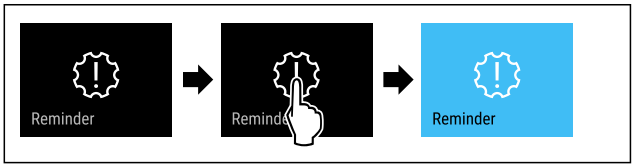


Fig. 76

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása

Fig. 77

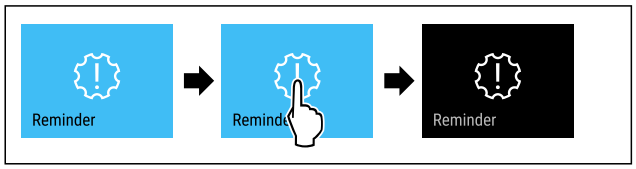


Fig. 78

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Deaktiválta az emlékeztetőt.

Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása

Fig. 79

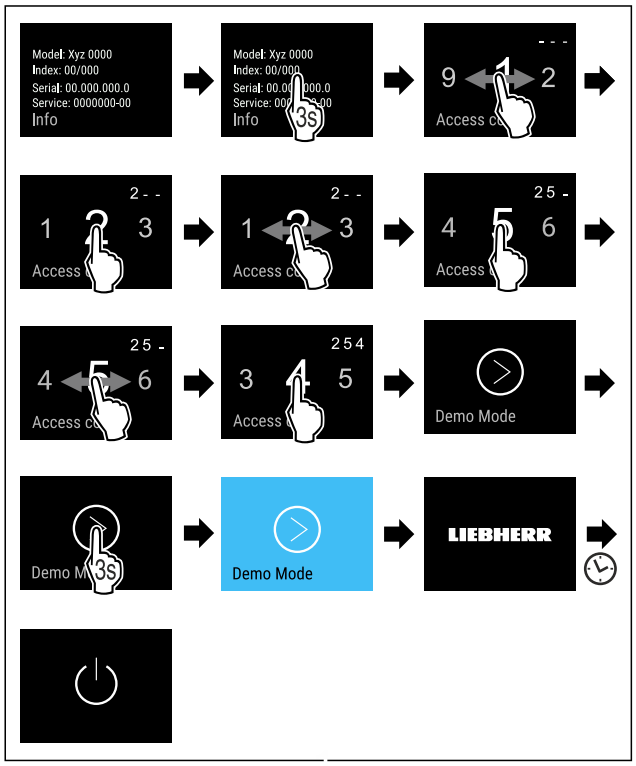


Fig. 80

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.

▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása

Fig. 81

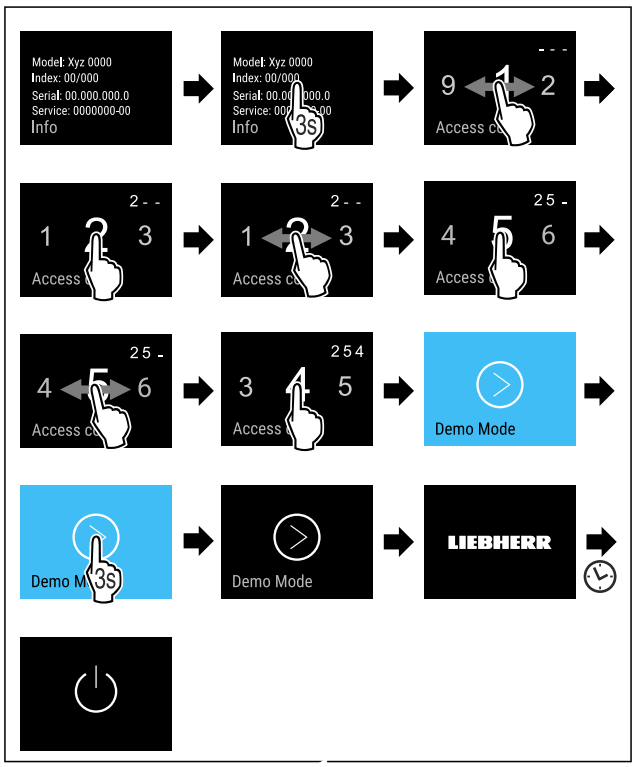


Fig. 82

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása

Fig. 83

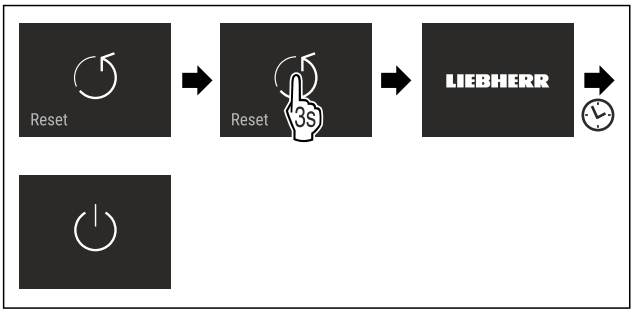


Fig. 84

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Visszaállította a készüléket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

7.3 Üzenetek

Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

7.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetéén:

- A kijelzőn piros színnel jelenik meg a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerővel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Close the door. **Ajtóriasztó**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)
Error **Hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
WiFi Error **WLAN-hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülék nem tudott a WLAN-hálózatra kapcsolódni. (lásd WLAN-kapcsolat első létrehozása) Az üzenet csak az első beállításnál jelenik meg.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd WLAN-hiba)

7.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

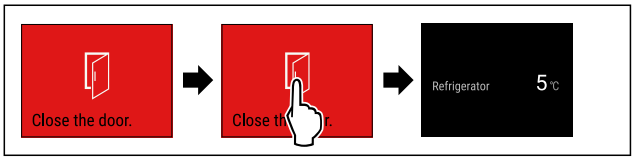


Fig. 85 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

▶ Csukja be az ajtót.

▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Hiba

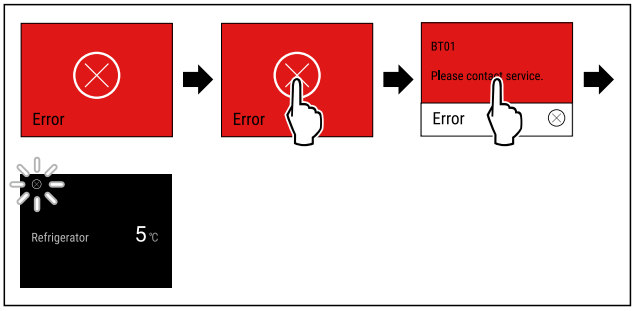


Fig. 86 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ Megjelenik a hibakód.
▶ Jegyezze fel a hibakódot.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

WLAN-hiba

▶ Ellenőrizze a WLAN-kapcsolatot.
▶ Csatlakoztassa a készüléket ismét a WLAN-hálózatra. (lásd WLAN)

7.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- Az emlékeztető sárga színnel jelenik meg kijelzőn.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktiválhatja (lásd Emlékeztető kikapcsolása) :

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Water filter * **Vízszűrő cseréje***	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a vízszűrőt.*	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Vízszűrő cseréje*) *
FreshAir filter **FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktívszén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

7.3.4 Emlékeztetők befejezése

Vízszűrő cseréje*

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a vízszűrőt.

Megjegyzés
A vízszűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

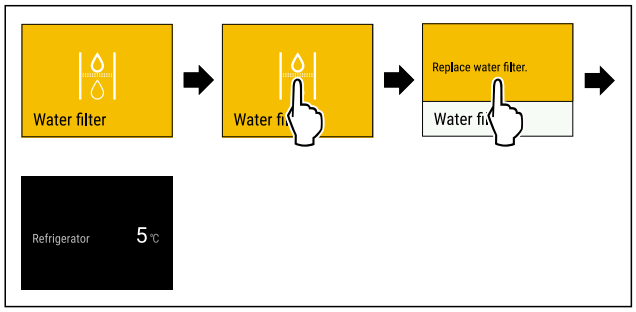


Fig. 87 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▶ Cserélje ki a vízszűrőt. (lásd 9.3 Vízszűrő*)
▷ A vízszűrő optimális vízminőséget biztosít.
▷ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktívszén-szűrőt.

Megjegyzés
A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

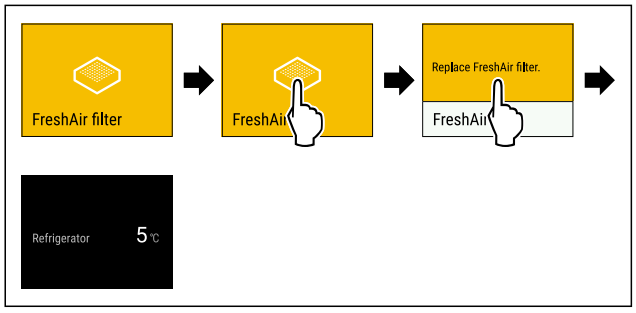


Fig. 88 Példaként szolgáló ábrázolás

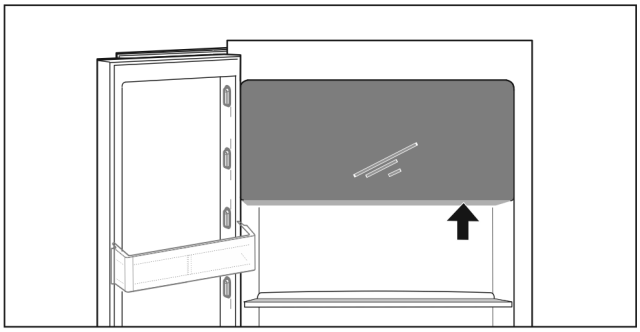
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▶ Cserélje ki az aktívszén-szűrőt. (lásd 9.1 FreshAir aktívszén-szűrő)
▷ Az aktívszén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
▷ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

8 Felszereltség

8.1 4 csillagos fagyasztórekesz*

8.1.1 A fagyasztórekesz nyitása / zárása



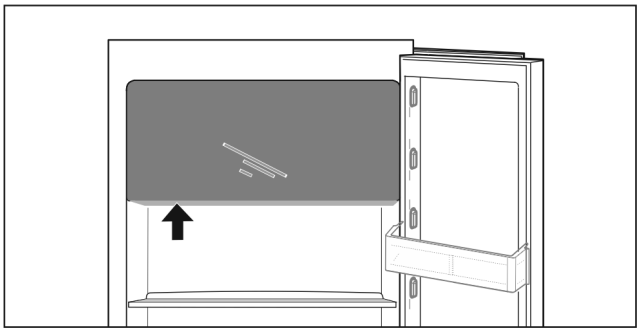


Fig. 89

A fagyasztórekesz nyitása:
▶ Fogja meg alulról a megfogási felületet.
▶ Nyomja meg a fogót, és egyidejűleg húzza előre az ajtót.

A fagyasztórekesz zárása:
▶ Zárja be az ajtót, és egyidejűleg nyomja elölről.
▷ Az ajtó bepattan.

8.2 Ajtópolc

Az ajtópolcok italok és élelmiszerek tárolására szolgálnak. Egyedi használathoz áthelyezheti, tisztításhoz pedig szétszedheti az ajtópolcokat. A Liebherr azonban azt javasolja, hogy a gyárból kiszállított helyzetben használja az ajtópolcokat az ajtóban.

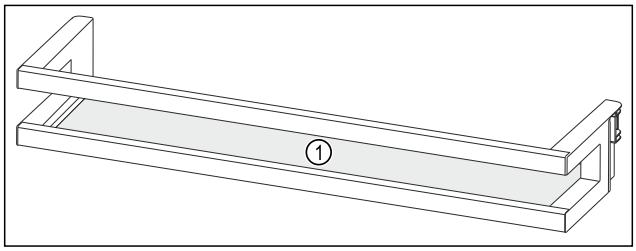


Fig. 90 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc
(1) Tárolólap

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

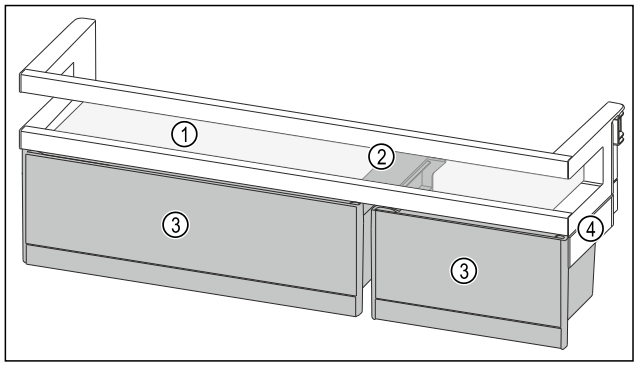


Fig. 91 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc VarioBoxokkal

(1) Tárolólap
(2) Tartóelem a VarioBoxokhoz
(3) VarioBoxok
(4) Oldalsó rész

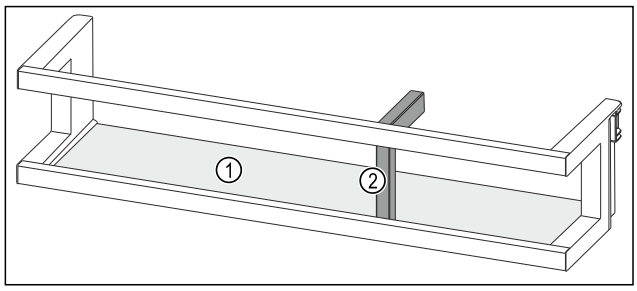


Fig. 92 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc palacktartóval

(1) Tárolólap
(2) Palacktartó

A következő táblázat példákat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy mit tárolhat az egyes ajtópolcokon. Ilyenkor ne lépje túl az ajtó maximális terhelhetőségét.

Ajtópolc	Élelmiszer
Ajtópolc (lásd Fig. 90)	Vaj, sajt, konzervek, tubusok
Ajtópolc palacktartóval (lásd Fig. 92)	Palackok Az eltolható palacktartóval rögzítheti a palackokat az ajtópolcon.
Ajtópolc VarioBoxokkal (lásd Fig. 91)	Kisebb méretű élelmiszerek

8.2.1 A VarioBoxok kivétele

Használhatja csak az egyik vagy mindkét VarioBoxot. Ha a VarioBoxszal rendelkező ajtópolc alatti ajtópolcba különösen magas palackokat szeretne állítani, akkor kiveheti egyik vagy mindkét VarioBoxot.

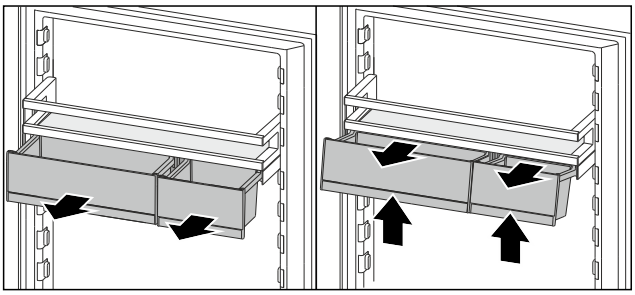


Fig. 93

▶ Ütközésig húzza ki a VarioBoxokat.
▶ Elöl emelje meg a VarioBoxokat.
▶ Vegye ki előrefelé a VarioBoxokat.

8.2.2 Az ajtópolc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 8.2.1 A VarioBoxok kivétele)

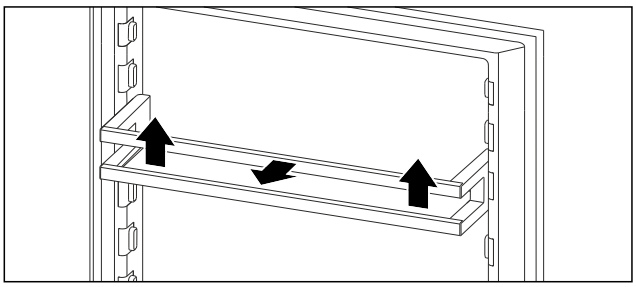


Fig. 94 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Tolja felfelé az ajtópolcot.
▶ Húzza előre az ajtópolcot.

8.2.3 Az ajtópolc behelyezése

Megjegyzés
Kondenzátum képződik a 4 csillagos fagyasztórekesznél a VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc helytelen pozíciója miatt!*
Ha készüléke 4 csillagos fagyasztórekesszel van felszerelve, akkor a VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc zavarhatja a levegő elosztását a hűtőrészben, és emiatt kondenzátum képződhet a 4 csillagos fagyasztórekeszben.
A hűtőrész optimális levegőelosztásának érdekében a Liebherr a következőt ajánlja:

▶ A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolcot a 4 csillagos fagyasztórekesz alatti magasságra helyezze be.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 8.2.1 A VarioBoxok kivétele)

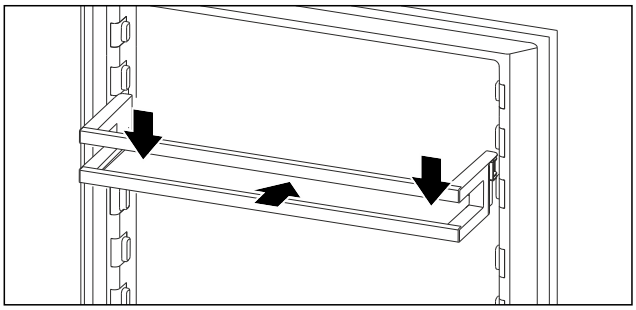


Fig. 95 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Tolja be az ajtópolcot.
▶ Nyomja lefelé az ajtópolcot.

8.2.4 A VarioBoxok behelyezése

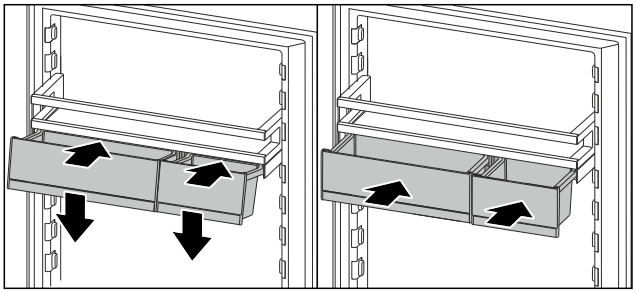


Fig. 96

▶ Helyezze fel ferdén az ajtópolc bordájára a VarioBoxot.
▶ Engedje le a VarioBoxokat.
▶ Tolja be a VarioBoxokat.

8.2.5 A VarioBoxok áthelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 8.2.1 A VarioBoxok kivétele)
- ❑ Kivette az ajtópolcot. (lásd 8.2.2 Az ajtópolc kivétele)

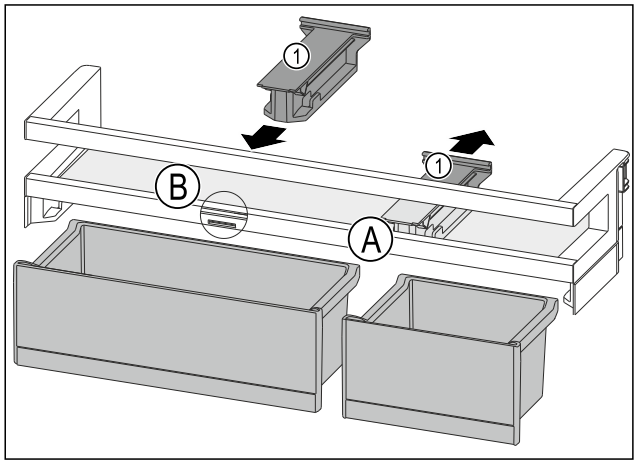


Fig. 97

- ▶ Húzza hátra a tartóelemet *Fig. 97 (1)* pozícióba *Fig. 97 (A)*.
- ▶ Helyezze be a tartóelemet *Fig. 97 (1)* pozícióba *Fig. 97 (B)*.
- ▶ Helyezze be az ajtópolcot. (lásd 8.2.3 Az ajtópolc behelyezése)

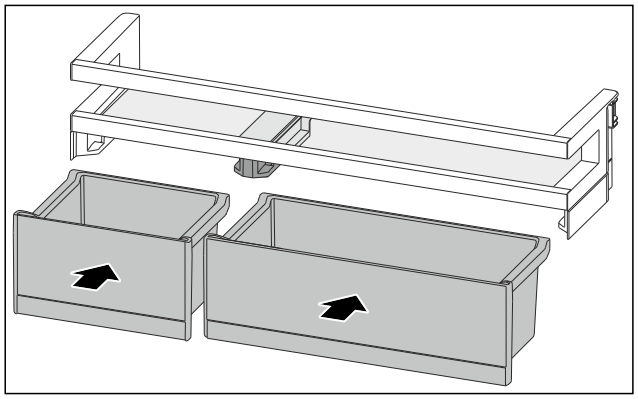


Fig. 98

- ▶ Helyezze be a VarioBoxokat a megcserélt sorrendben. (lásd Fig. 98)

8.3 Tárolólapok

8.3.1 A tárolólapok áthelyezése / kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

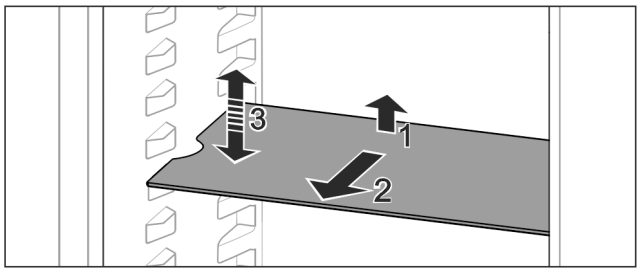


Fig. 99

- ▶ Emelje meg, és húzza előre a tárolólapot.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.
- ▶ Tárolólap áthelyezése: Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra, és tolja be.

-vagy-

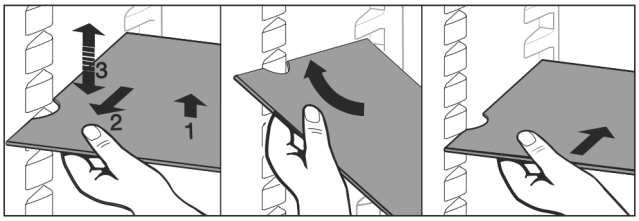


Fig. 100

- ▶ A tárolólap teljes kivétele: Húzza ki előrefelé.
- ▶ Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot.
- ▶ Tárolólap visszahelyezése: Tolja be ütközésig.
- ▷ A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.
- ▷ A kihúzó ütközők az elülső tartófelület mögött helyezkednek el.

8.4 Osztható tárolólap

8.4.1 Az osztható tárolólap használata

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

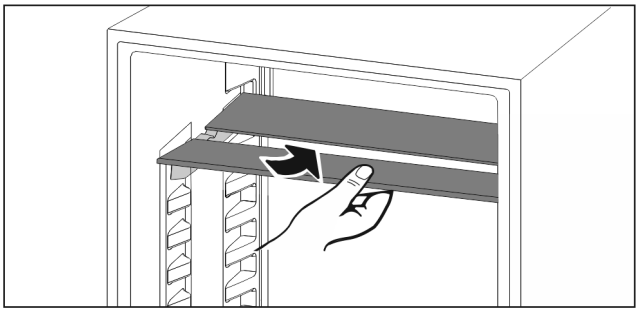


Fig. 101

- ▶ Tolja be a feloszthető tárolólapokat az ábra szerint.

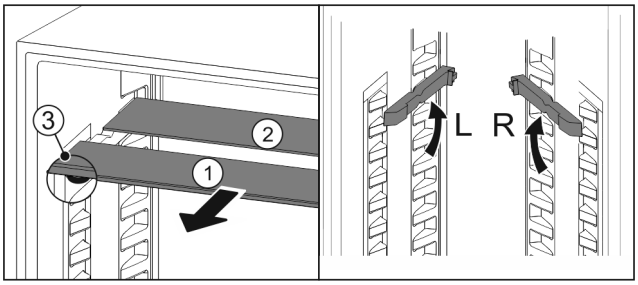


Fig. 102

A magasság átállítása:

- ▶ Húzza ki *Fig. 102 (1)* előre az üveglapokat egyesével.
- ▶ Húzza ki a tartósíneket a vájatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- ▶ Tolja be egymás után az üveglapokat egyesével.
- ▷ Lapos kihúzó ütközők, közvetlenül a tartósín mögött.
- ▷ Magas kihúzó ütközők, hátul.

Mindkét tárolólap használata:

- ▶ Fogja meg az egyik kezével az alsó üveglapot, és húzza előre.
- ▷ Az üveglap *Fig. 102 (1)* a díszléccel előre néz.
- ▷ Az ütközők *Fig. 102 (3)* lefelé mutatnak.

Fagyasztórekesszel rendelkező készülékek:*

- ▶ Ne a ventilátor előtt helyezze el a tartósíneket és az osztható tárolólapokat.*

8.5 VarioSafe *

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagolások, tubusok és üvegek tárolására biztosít helyet a hűtőrészben.

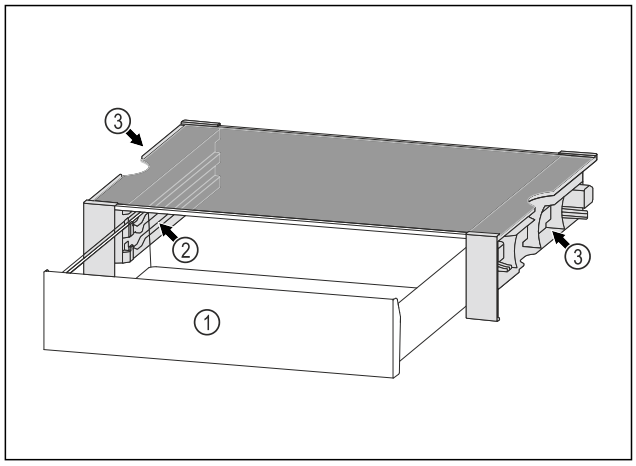


Fig. 103

(1) VarioSafe-fiók

(2) Oldalfalak bordákkal a VarioSafe-fiókhoz

(3) Kivágások a bal és jobb oldali oldalfalon

8.5.1 A VarioSafe behelyezése

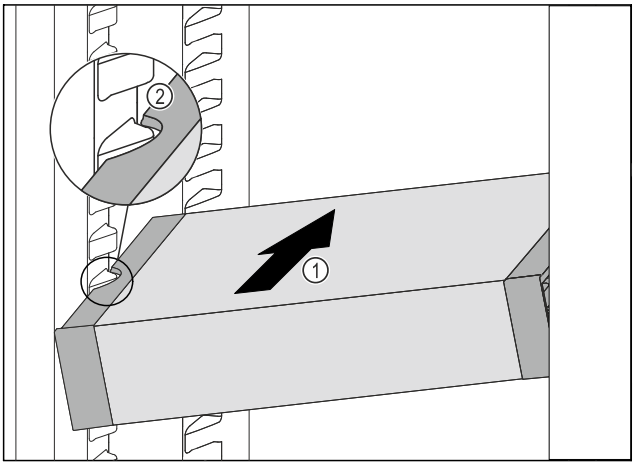


Fig. 104

▶ A VarioSafe fiókot ferdén tolja be a hűtőrészbe *Fig. 104 (1)* annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai *Fig. 104 (2)* a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek.

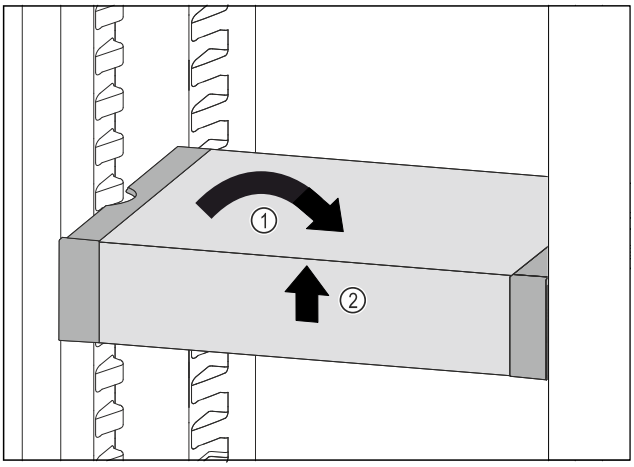


Fig. 105

▶ Állítsa egyenesbe a VarioSafe fiókot. *Fig. 105 (1)*

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot. *Fig. 105 (2)*

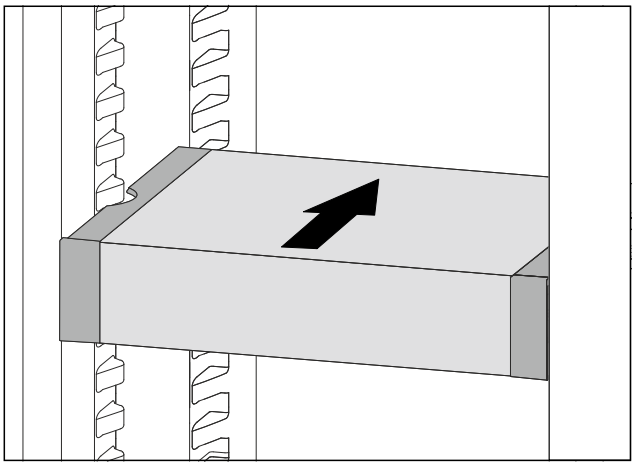


Fig. 106

▶ Előrefelé emelje meg a VarioSafe fiókot.

▶ Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.

▶ Engedje le a VarioSafe fiókot.

▷ A VarioSafe elöl hallhatóan bekattan.

▷ A VarioSafe be van helyezve.

8.5.2 A VarioSafe áthelyezése

A hűtőrészben a VarioSafe fiókot egyetlen egészként helyezheti át.

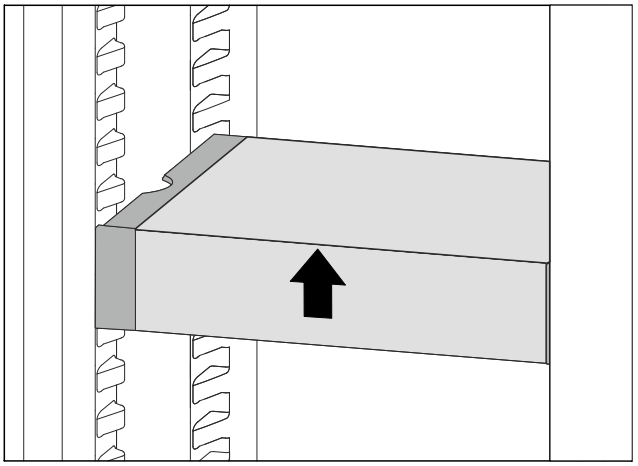


Fig. 107

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

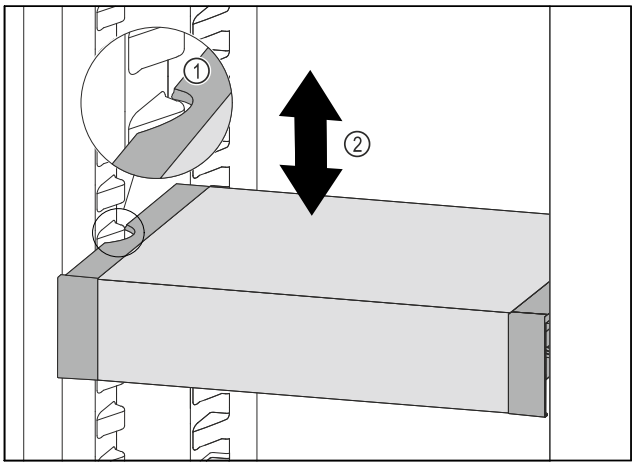


Fig. 108

▶ Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek. *Fig. 108 (1)*

▶ A hűtőrészben a VarioSafe fiókot mozgassa felfelé vagy lefelé a kívánt magasság eléréséig. *Fig. 108 (2)*

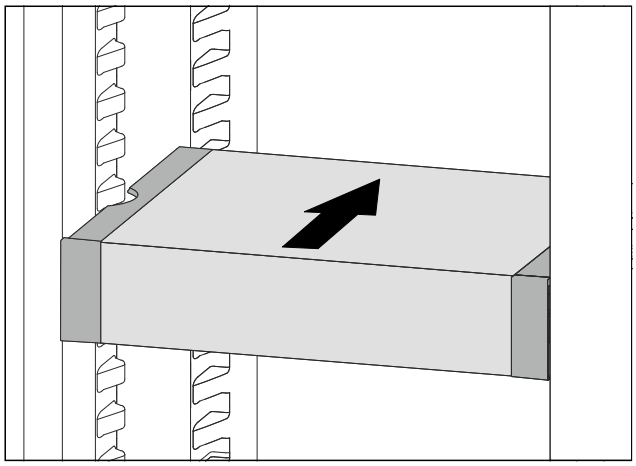


Fig. 109

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.
▶ Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.
▷ A VarioSafe elöl hallhatóan bekattan.
▷ A VarioSafe magasságának beállítása megtörtént.

8.5.3 A VarioSafe-fiók áthelyezése

A VarioSafe-fiókot két különböző magasságban lehet behelyezni. Ha a VarioSafe-fiókban magasabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot az alsó bordán tolja be. Ha a VarioSafe-fiókban alacsonyabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot a felső bordán tolja be.

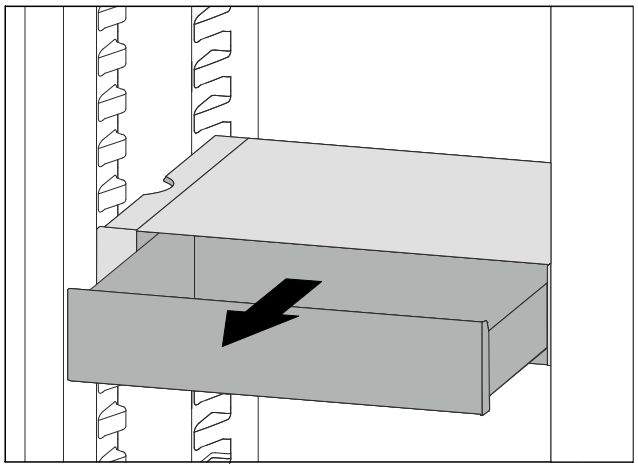


Fig. 110

▶ Ütközésig húzza ki a VarioSafe-fiókot.
▶ Emelje meg elöl a VarioSafe-fiókot.
▶ Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot.

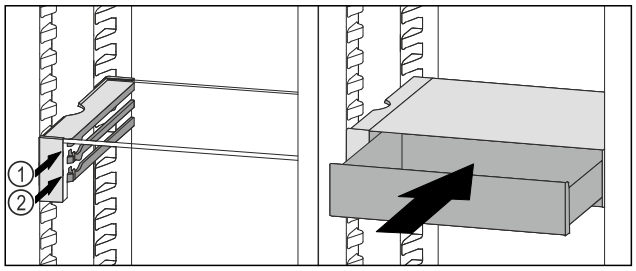


Fig. 111

▶ Emelje meg elöl a VarioSafe-fiókot.
▶ A VarioSafe-fiókot az ütközők mögött helyezze a kívánt bordára a *Fig. 111 (1)* vagy *Fig. 111 (2)* szerint.
▷ A VarioSafe-fiók magasságának megváltoztatása megtörtént.

8.5.4 A VarioSafe kivétele

A VarioSafe egyetlen egész elemként vehető ki.

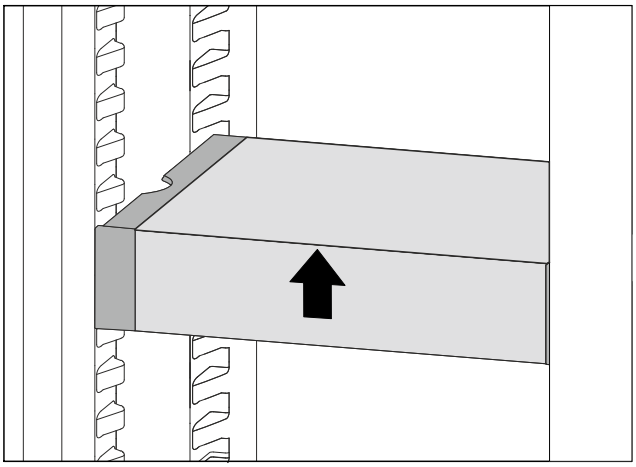


Fig. 112

▶ Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

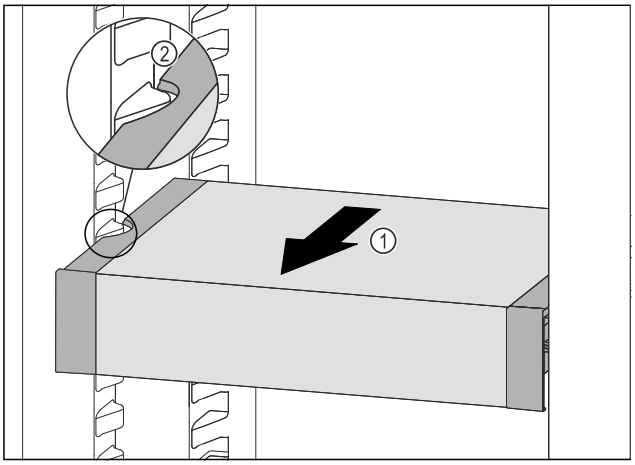


Fig. 113

▶ Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira *Fig. 113 (1)*, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek. *Fig. 113 (2)*

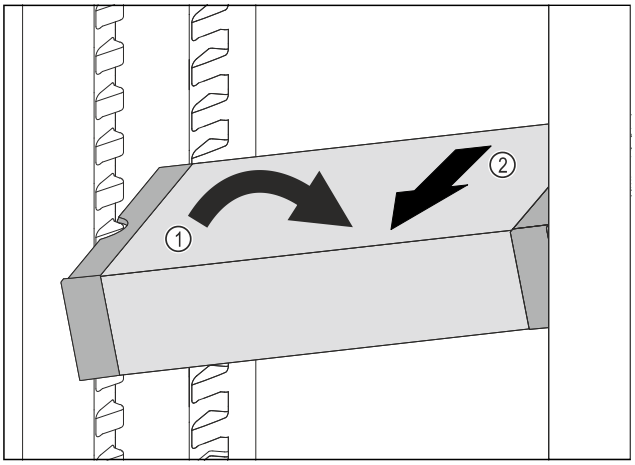


Fig. 114

▶ Állítsa ferde helyzetbe a VarioSafe-fiókot a hűtőrészben. *Fig. 114 (1)*
▶ Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot. *Fig. 114 (2)*
▷ A VarioSafe kivétele befejeződött.

8.5.5 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe fiókot szét lehet szedni egyes darabjaira, ha a VarioSafe fiókot szeretné megtisztítani vagy pótalkatrészeket szeretne be- vagy kiszerelni.

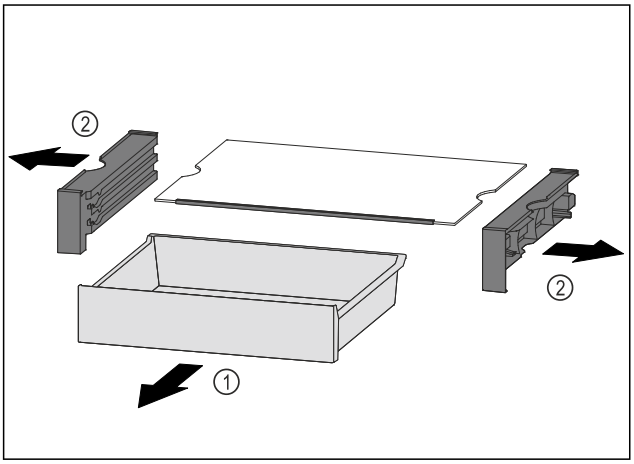


Fig. 115

▶ Vegye ki egészben a VarioSafe-fiókot. (lásd 8.5.4 A VarioSafe kivétele)
▶ A VarioSafe fiókot az ábra szerint szerelje szét.

8.6 InfinitySpring*

Az integrált vízadagoló kényelmes ivóvíz-vételezést biztosít. A víz hőmérséklete a hűtőtér hőmérsékletétől függ.

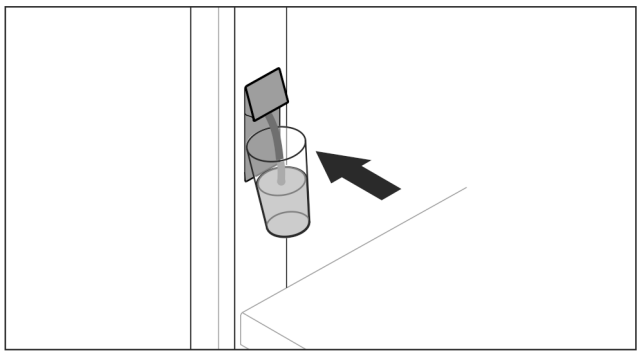


Fig. 116

▶ Nyomja az ivópoharat az adagoló alsó gombjához.
▷ A kiadóegység kitolódik: A víz a pohárba folyik.
▶ Kerülje a víz kifröccsenését: Lassan vegye el az ivópoharat.
Nagy mennyiségű vízhez:
▶ Ha már nem folyik a víz, vegye el a víztartályt, és nyomja újra az adagoló alsó gombjához.

8.7 Variálható palacktároló

A hűtőrész aljában vagy az üveglap, vagy a varálható palackfektető polc használható. Kiszállításkor az üveglap van behelyezve.

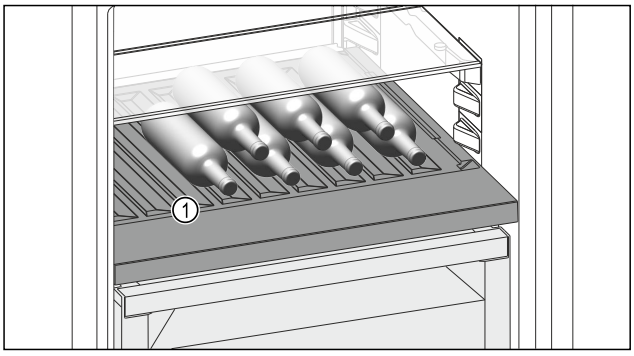


Fig. 117 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Variálható palackfektető polc

8.7.1 A variálható palackfektető polc használata

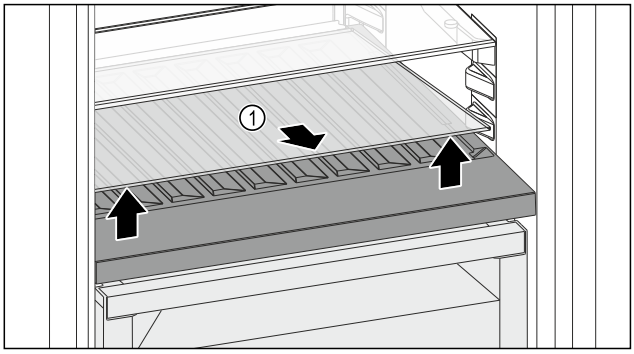


Fig. 118

▶ Emelje meg elöl, a mélyedésnél az üveglapot *Fig. 118 (1)*, és vegye ki.
▶ Biztonságosan tárolja az üveglapot *Fig. 118 (1)* a készüléken kívül.

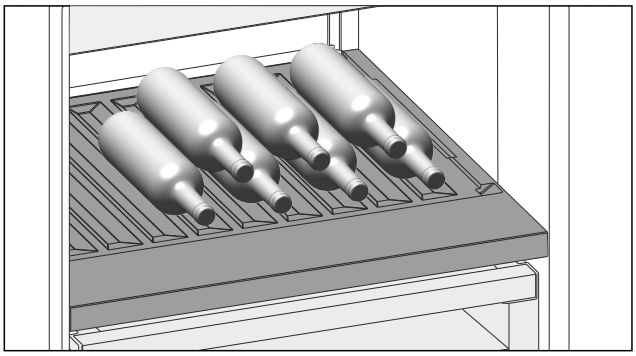


Fig. 119

▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátfalhoz. (lásd Fig. 119)

Megjegyzés
Ha a palackok előrefelé túlnyúlnak a variálható palackfektető polcon:
▶ Rakja eggyel feljebb az alsó ajtópolcot.

8.7.2 Az üveglap használata

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a palackokat.
❑ Megtisztította a variálható palackfektető polcot.
(lásd 9.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése)
(lásd 9.11.3 A felszerelések tisztítása)

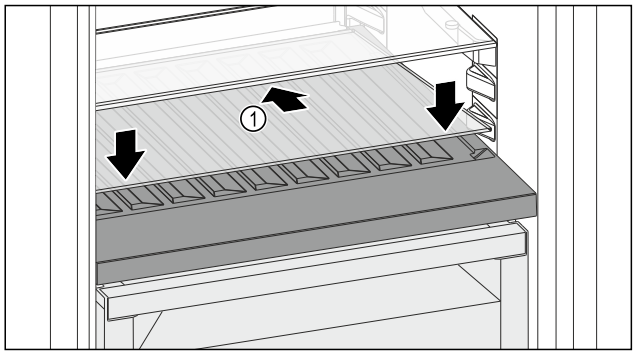


Fig. 120

▶ Helyezze be ferdén, hátul lefelé döntve az üveglapot *Fig. 120 (1)*.
▶ Engedje le az üveglap *Fig. 120 (1)* elejét.

8.8 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

8.8.1 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Teljesen kihúzható*

A teljesen kihúzható változat egy kapocsról ismerhető fel, amely hátul, a sínen balra és jobbra található.

A fiók kivétele

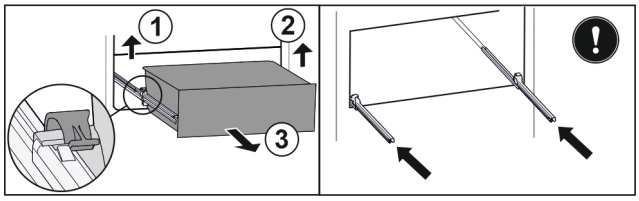


Fig. 121

▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
▶ Emelje fel a bal oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előrefelé a fiók bal oldalát. *Fig. 121 (1)*
▶ Emelj fel a jobb oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előrefelé a fiók jobb oldalát. *Fig. 121 (2)*
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 121 (3)*
▶ Tolja be a síneket.

A fiók behelyezése

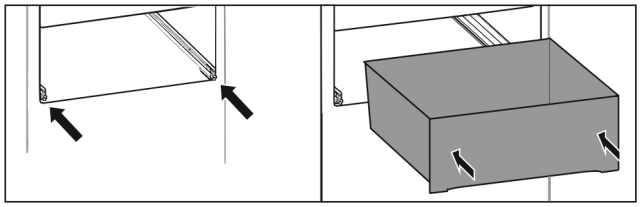


Fig. 122

▶ Tolja be a síneket.
▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.
▷ A fiók hátul hallhatóan bepattan.

Részben kihúzható hűtőrész*

A fiók kivétele

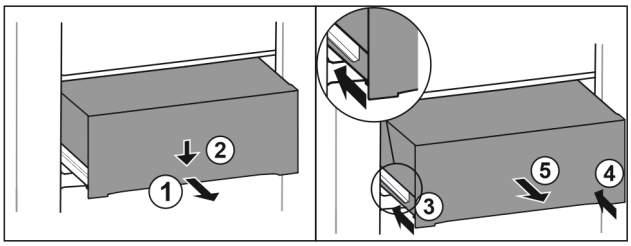


Fig. 123

▶ Húzza ki félig a fiókot. *Fig. 123 (1)*
▶ Nyomja le a fiók elülső oldalát. *Fig. 123 (2)*
▶ Tolja be a bal oldali sínt körülbelül 2 cm mértékben. *Fig. 123 (3)*
▶ Tolja be a jobb oldali sínt körülbelül 2 cm mértékben. *Fig. 123 (4)*
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 123 (5)*

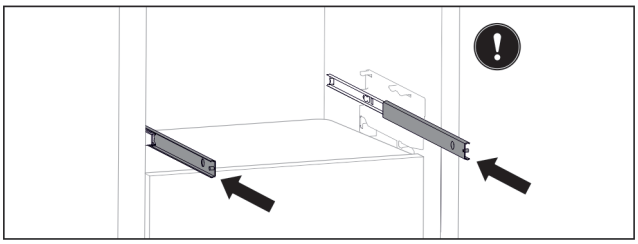


Fig. 124

Ha a fiók kivétele után a sínek még nincsenek teljesen betolva:
▶ Tolja be teljesen a síneket.

A fiók behelyezése

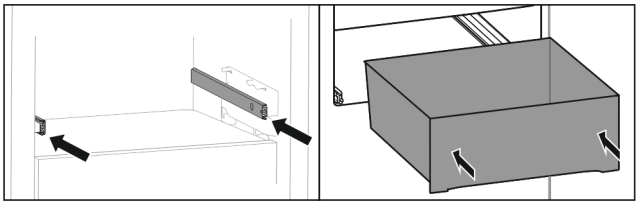


Fig. 125

▶ Tolja be a síneket.
▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

8.9 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolólapokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

* típustól és felszereléstől függően, különböző

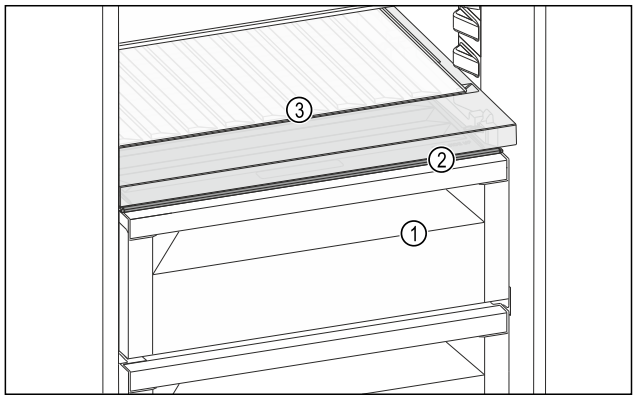


Fig. 126 Példaként szolgáló ábrázolás, Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

(1) Fruit & Vegetable-Safe
(2) Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
(3) Variálható palackfektető polc

8.9.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban

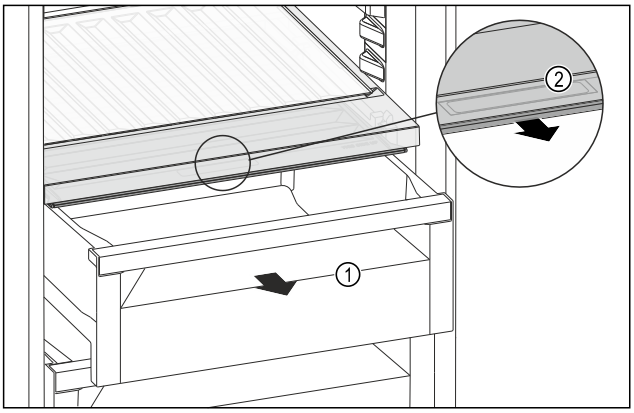


Fig. 127

▶ Húzza ki a fiókot *Fig. 127 (1)*.
▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút *Fig. 127 (2)* a rekeszfedélen, és ezzel egy időben húzza előrefelé a rekeszfedelet.
▷ Zárt fiók esetén egy kicsi hézag van a rekeszfedél és a fiók között.
▷ A HydroBreeze használata nem lehetséges. (lásd 8.10 HydroBreeze)

8.9.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban

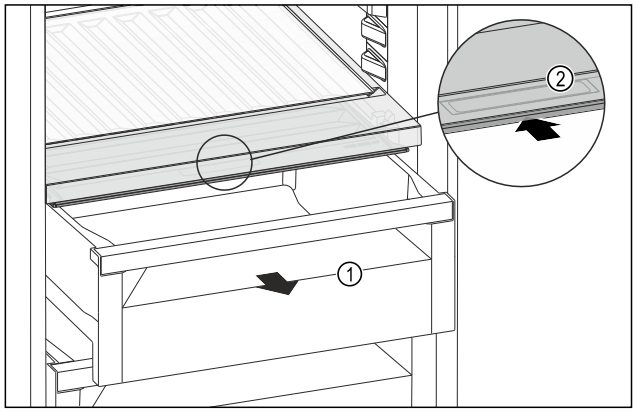


Fig. 128

▶ Húzza ki a fiókot *Fig. 128 (1)*.
▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút *Fig. 128 (2)* a rekeszfedélen, és ezzel egy időben tolja hátra a rekeszfedelet.
▷ Zárt fiók esetén a rekeszfedél szorosan lezárja a fiókot.
▷ A HydroBreeze használata lehetséges. (lásd 8.10 HydroBreeze)

8.9.3 Fruit & Vegetable-Safe használata Meat & Dairy-Safe-ként

A Fruit & Vegetable-Safe Meat & Dairy-Safe-ként használható. Ehhez csökkenteni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 8.9.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban)

8.9.4 A Fruit & Vegetable-Safe használata HydroBreeze-zel

A Fruit & Vegetable-Safe HydroBreeze-zel használható. Ehhez növelni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 8.9.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban)

8.10 HydroBreeze

A HydroBreeze elködösíti a hűtött terméket, és biztosítja a páratartalmat a rekeszben.

A HydroBreeze és a hozzá tartozó víztartály a variálható palacktartóban található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Elvégezte a víztartály tisztítását. (lásd 9.11.3 A felszerelések tisztítása)
- A víztartály megfelelően rögzült.
- A fiókban a nedvesség magas levegő-páratartalomra van beállítva. (lásd 8.9.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban)
- A HydroBreeze aktív. (lásd HydroBreeze)

8.10.1 A víztartály feltöltése

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**
Szennyezett víz!
Mérgezésveszély.
▶ Kizárólag ivóvízzel töltse fel.
▶ A HydroBreeze inaktiválva van: Ürítse ki a víztartályt.
▶ A HydroBreeze hosszabb ideig nincs használatban: Ürítse ki a víztartályt.

FIGYELEM
Cukrot tartalmazó folyadékok!
Az HydroBreeze károsodhat.
▶ Kizárólag ivóvízzel töltse fel.

Megjegyzés
A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló minőségű ivóvíz nyerhető a HydroBreeze funkció zavarmentes működéséhez.
Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.
▶ Töltse fel a víztartályt szűrt, dekarbonizált ivóvízzel.

A víztartály a variálható palacktartóba van beépítve (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése) .

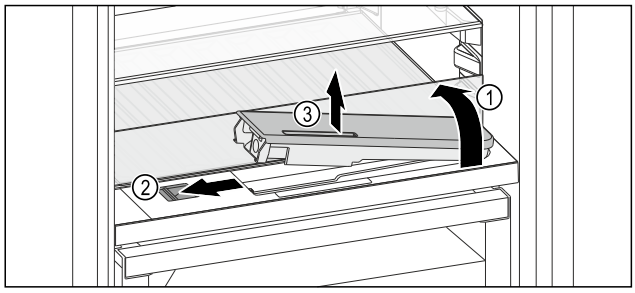


Fig. 129

▶ Nyomja meg az elülső üvegpolc bal hátsó sarkát.
▷ Az üveglap előrefelé felnyílik.
▶ Emelje meg az üveglapot, és hajtsa hátra ütközésig *Fig. 129 (1)*.
▷ Az üveglap egyenesen áll.
▶ Tolja balra a tolókát *Fig. 129 (2)*.
▷ A víztartály kiugrik a mélyedésből.
▶ Vegye ki a víztartályt *Fig. 129 (3)*.
▶ Tisztítsa meg a víztartályt (lásd 9.11.3 A felszerelések tisztítása) .
Szögletes nyílás:
▶ Töltsön be ivóvizet a jelölésig.
▶ Helyezze a víztartályt a mélyedésbe, először csak az alját.
▶ Engedje le lassan az elülső részt, és nyomja be a tartályt.
▷ A víztartály bepattan.

8.10.2 A víztartály szétszerelése

A HydroBreeze víztartálya tisztításhoz szétszedhető.

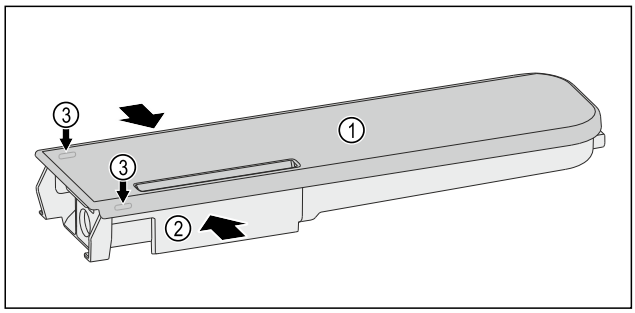


Fig. 130

▶ Nyomja össze a víztárolót *Fig. 130 (2)*, és óvatosan emelje le, a fedelet *Fig. 130 (1)* a reteszelő fülekről *Fig. 130 (3)*, majd húzza fel.
▷ Kioldotta a fedelet.

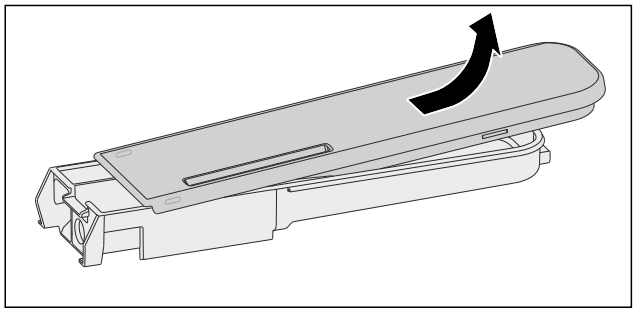


Fig. 131

▶ Mozgassa óvatosan oda-vissza a fedelet *Fig. 130 (1)*, majd könnyed mozdulattal vegye le felfelé.
▷ Szétszedte a víztartályt.

8.11 Vajtartó

8.11.1 Vajtartó nyitása / zárása

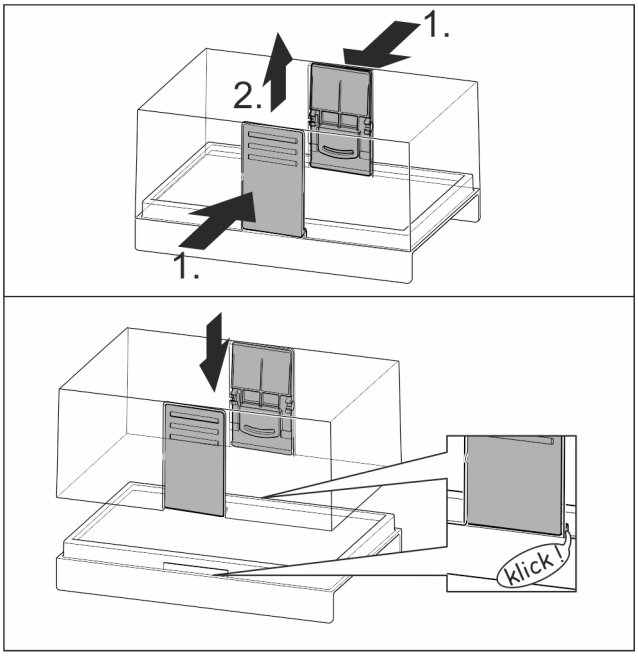


Fig. 132

8.11.2 A vajtartó szétszerelése

A vajtartó a tisztításhoz szétszerelhető.

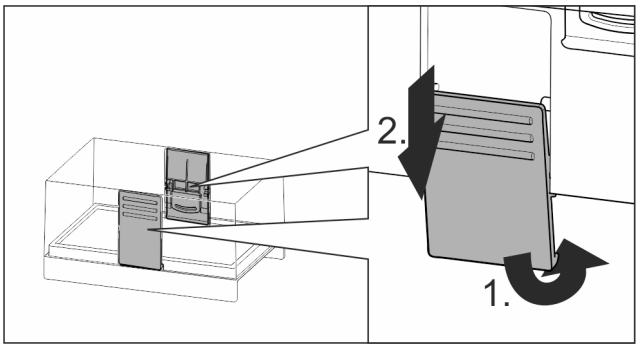


Fig. 133

▶ Szerelje szét a vajtartót.

8.12 Tojástartó

A tojástároló kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.

8.12.1 A tojástartó használata

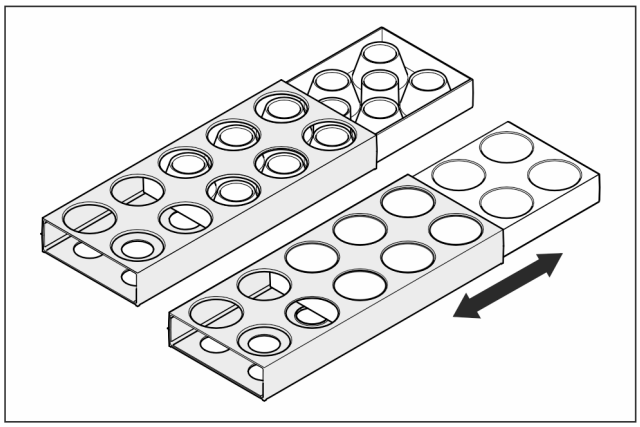


Fig. 134

▶ Felső oldal: Tároljon benne tyúktojást.
▶ Alsó oldal: Tároljon benne fürjtojást.

8.13 Palacktartó

8.13.1 A palacktartó használata

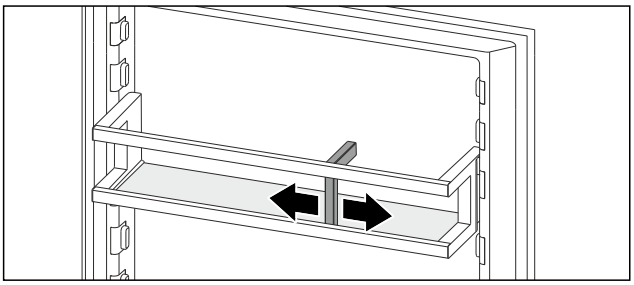


Fig. 135

▶ Tolja a palacktartót a palackokra.
▷ A palackok nem borulnak fel.

8.14 FlexSystem

8.14.1 A FlexSystem használata

A FlexSystem segítséget nyújt az élelmiszerek átlátható és rugalmas tárolásához és rendezéséhez. Egyértelműen szétválaszthatja a gyümölcsöket és a zöldségeket, vagy eltarthatóság szerint osztályozhatja az élelmiszereket.

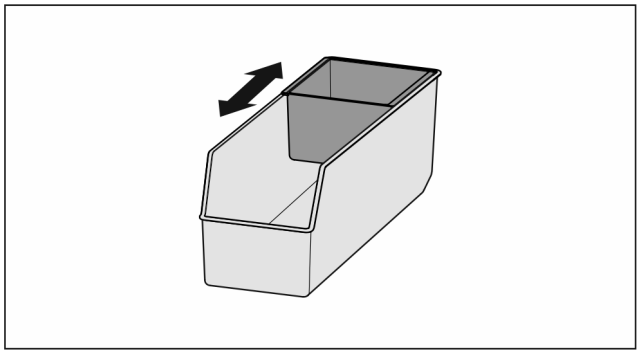


Fig. 136

▶ Tolja el a belső tálcát.

8.14.2 A FlexSystem kivétele

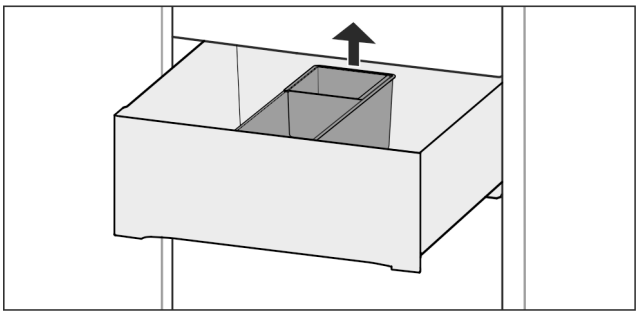


Fig. 137

▶ Emelje meg hátul a FlexSystem részt.
▶ Vegye ki felfelé.

8.14.3 A FlexSystem behelyezése

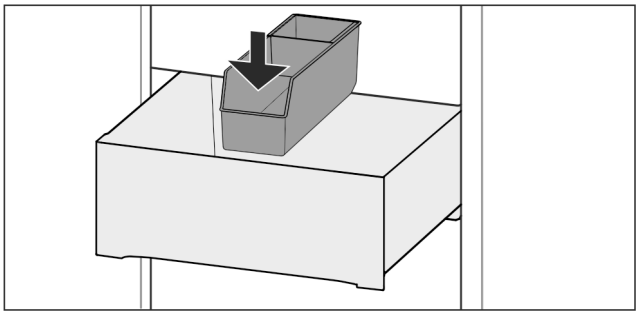


Fig. 138

▶ Helyezze be először elöl a FlexSystem részt.
▶ Engedje le a hátsó részt.

8.14.4 A FlexSystem szétszerelése

A FlexSystem a tisztításhoz szétszerelhető.

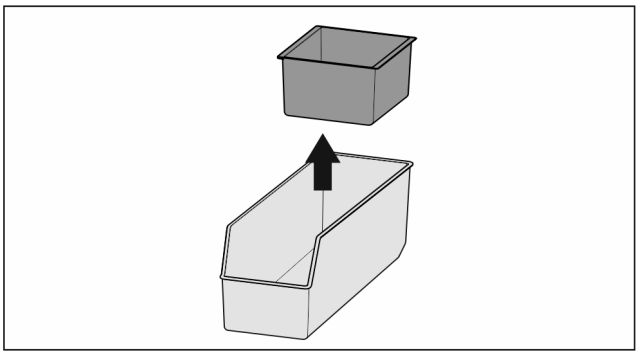


Fig. 139

▶ Szerelje szét a FlexSystem részt.

8.15 Jégkockatartó fedéllel*

8.15.1 A jégkockatartó használata

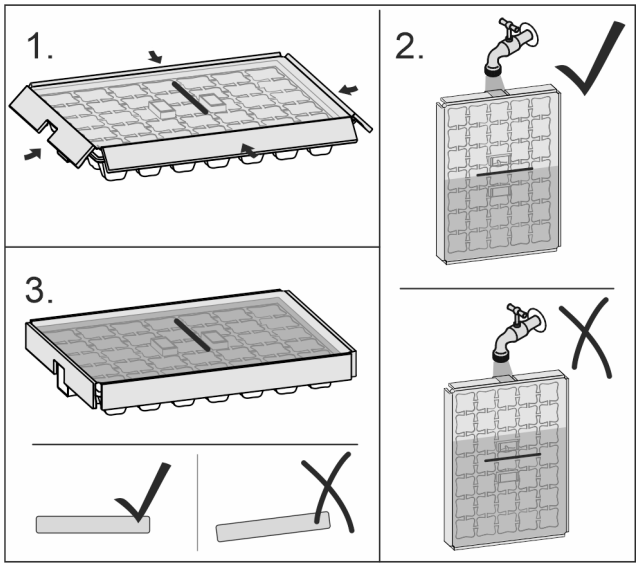


Fig. 140

Ha megfagyott a víz:

▶ Tartsa rövid időre meleg víz alá a jégkockatartót.
▶ Vegye le a fedelet.
▶ Forgassa enyhén ellentétes irányba a jégkockatartó végeit.
▶ Vegye ki a jégkockákat.

8.15.2 A jégkockatartó szétszerelése

A jégkockatartó tisztításhoz szétszerelhető.

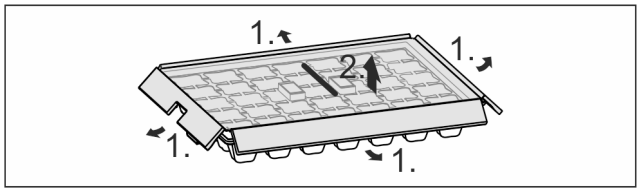


Fig. 141

▶ Szerelje szét a jégkockatartót.

9 Karbantartás

9.1 FreshAir aktívszén-szűrő

A FreshAir aktívszén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

❑ Az aktívszén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
❑ Az aktívszén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés
A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

9.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele

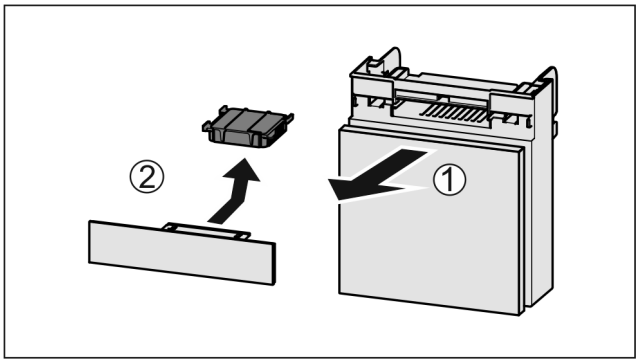


Fig. 142

▶ Húzza ki *Fig. 142 (1)* előrefelé a rekeszt.
▶ Vegye ki az aktívszén-szűrőt *Fig. 142 (2)*.

9.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése

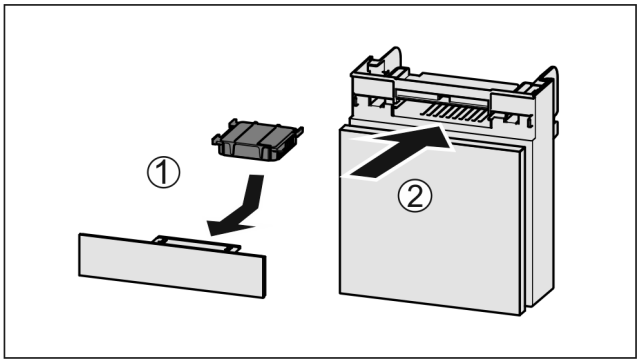


Fig. 143

▶ Helyezze be *Fig. 143 (1)* az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.
▷ Az aktívszén-szűrő bepattan.
Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:
▶ Tolja be *Fig. 143 (2)* a rekeszt.
▷ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

9.2 Víztartály*

Az InfinitySpring víztartály a legalsó fiók mögött található.*

9.2.1 A víztartály kivétele

▶ Zárja el a vízcsapot.
▶ Csapolja meg az InfinitySpring vizét 30 másodpercen keresztül, és fogja fel a maradék vizet egy pohárba.*
▶ Vegye ki a fiókot.
▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a víztartályt.
▷ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
▶ Ürítse ki a vízgyűjtő tálcában összegyűlt vizet.*
▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.*

9.2.2 A víztartály behelyezése

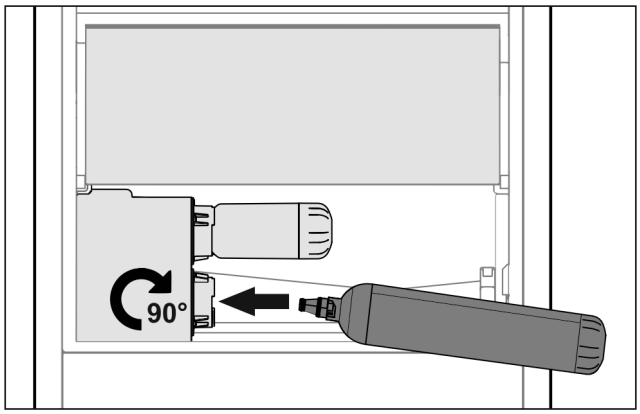


Fig. 144

▶ Vegye ki a fiókot.
▶ Helyezze be a víztartályt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
▶ Ellenőrizze a víztartály tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
▶ Helyezze be a fiókot.
▶ Nyissa ki a vízcsapot.
▶ Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 4.2.1 A vízrendszer légtelenítése) *

A vízszűrő helyett egy további víztartály is használható.*

Megjegyzés
A víztartály pótalkatrészként kapható.

9.2.3 A vízgyűjtő tálca kivétele / behelyezése*

A vízgyűjtő tálca tisztításhoz kivehető.

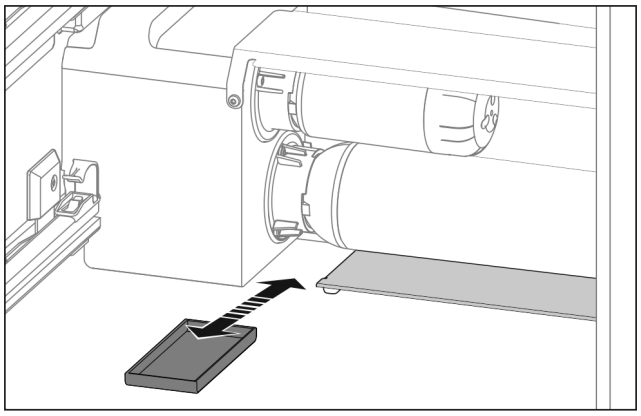


Fig. 145

▶ Előrefelé húzza ki a vízgyűjtő tálcát.

9.3 Vízszűrő*

A vízszűrő a legalsó fiók mögött található.

Felfogja a vízben lévő lerakódásokat, és csökkenti a klóros íz érzését.

❑ Legalább 6 havonta cserélje ki a vízszűrőt megadott teljesítményűre, vagy ha az áteresztés jelentősen csökken.
❑ A vízszűrő aktív szenet tartalmaz, és a normál kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés
A vízszűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

9.3.1 A vízszűrő kivétele

▶ Vegye ki a fiókot.
▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a vízszűrőt.
▷ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.*

9.3.2 Vízszűrő behelyezése

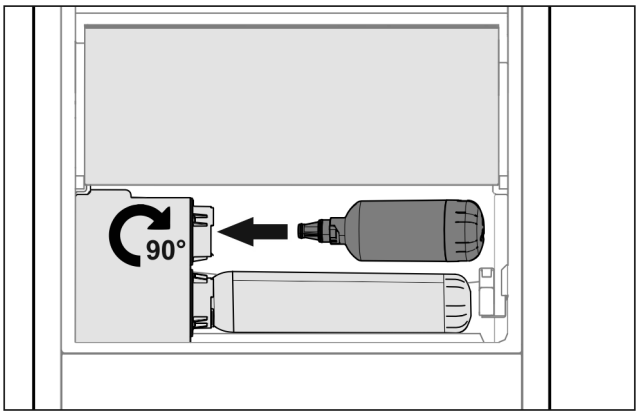


Fig. 146

▶ Vegye ki a fiókot.
▶ Helyezze be a vízszűrőt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
▶ Ellenőrizze a szűrő tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
▶ Helyezze be a fiókot.

Megjegyzés
Az új vízszűrők lebegő részecskéket tartalmazhatnak.*
▶ Szűrőcsere után: Csapoljon le 3 l vizet az InfinitySpring egységből, és öntse ki.

▷ A vízszűrő ezzel használatra kész.

9.4 Az ajtópolc szétszedése

Az ajtópolcok némelyike szétszedhető, ha meg kívánja tisztítani őket, vagy ha pótalkatrészeket szeretne be- vagy kiszerelni.

9.4.1 Az ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette az ajtópolcot. (lásd 8.2.2 Az ajtópolc kivétele)

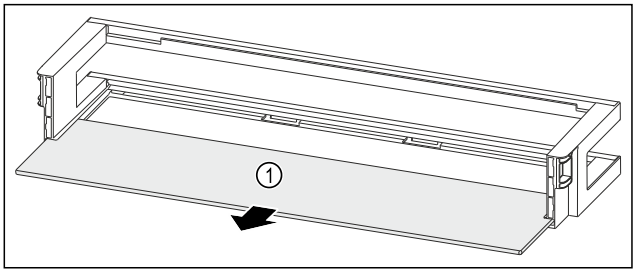


Fig. 147 Ajtópolc tárolólappal

▶ Vegye ki a tárolólapot *Fig. 147 (1)*.

9.4.2 A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette az ajtópolcot. (lásd 8.2.2 Az ajtópolc kivétele)

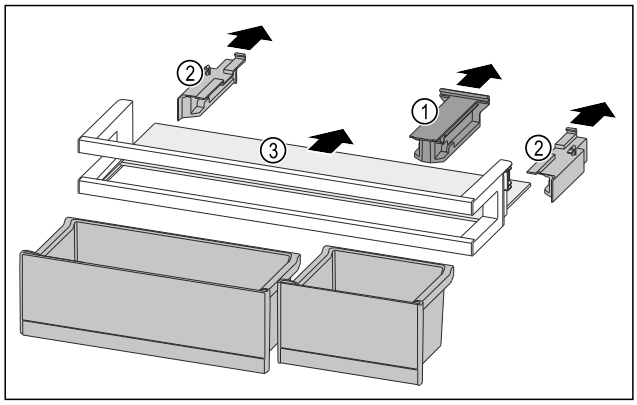


Fig. 148

- ▶ Vegye ki a VarioBoxokat. (lásd 8.2.1 A VarioBoxok kivétele)
- ▶ Húzza le a tartóelemet *Fig. 148 (1)*.
- ▶ Húzza le az oldalsó részeket *Fig. 148 (2)*.
- ▶ Vegye ki a tárolólapot *Fig. 148 (3)*.

9.4.3 A palacktartóval rendelkező ajtópolc szétszedése

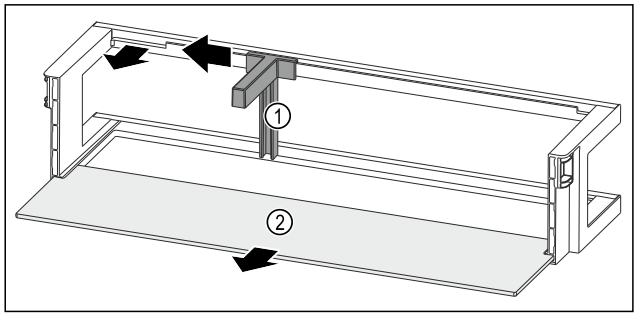


Fig. 149 Ajtópolc palacktartóval és tárolólappal

- ▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót *Fig. 149 (1)*.
- ▶ Vegye ki a palacktartót *Fig. 149 (1)*.
- ▶ Vegye ki a tárolólapot *Fig. 149 (2)*.

9.5 Az ajtópolc összeszerelése

9.5.1 Az ajtópolc összeszerelése

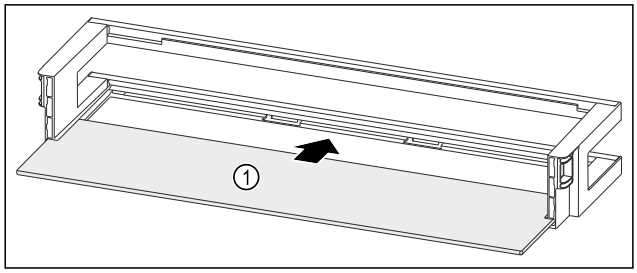


Fig. 150 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Tolja be a tárolólapot *Fig. 150 (1)* az oldalsó bemarásokba.

9.5.2 A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc összeszerelése

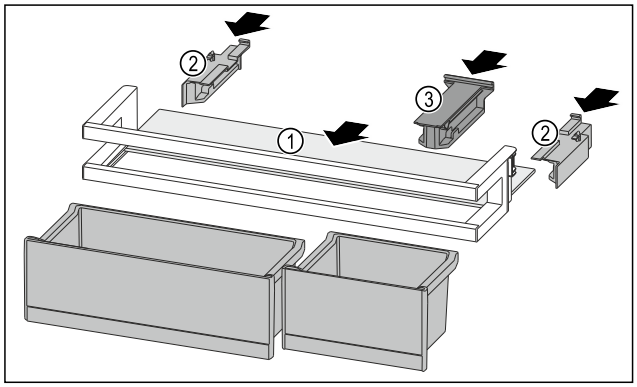


Fig. 151

- ▶ Tolja be a tárolólapot *Fig. 151 (1)* az oldalsó bemarásokba.
- ▶ Helyezze be az oldalsó részeket *Fig. 151 (2)*.
- ▶ Helyezze be a tartóelemet *Fig. 151 (3)*.
- ▶ Helyezze be a VarioBoxokat. (lásd 8.2.4 A VarioBoxok behelyezése)

9.5.3 A palacktartóval rendelkező ajtópolc összeszerelése

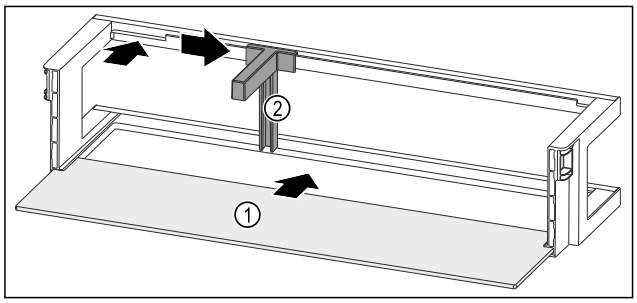


Fig. 152 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Tolja be a tárolólapot *Fig. 152 (1)* az oldalsó bemarásokba.
- ▶ Helyezze be a palacktartót *Fig. 152 (2)* a mélyedésbe.
- ▶ Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót *Fig. 152 (2)*.

9.6 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

9.6.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Teljesen kihúzható*	nem szerelhető szét*
Részben kihúzható hűtőrész*	nem szerelhető szét*

9.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése

A variálható palackfektető polc tisztításhoz kivehető.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

9.7.1 A variálható palackfektető polc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a palackokat.
- ❑ Kivette az üveglapot. (lásd 8.7.1 A variálható palackfektető polc használata)

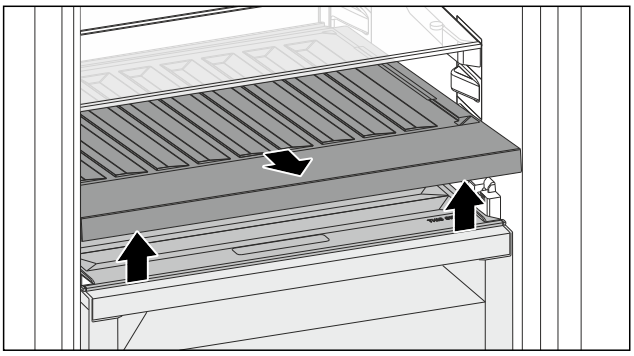


Fig. 153

- ▶ Emelje meg a palackfektető polc elejét, és vegye ki.
- ▷ Látható a rekesz fedele.

Megjegyzés
A Liebherr javaslata:

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.

9.7.2 A variálható palackfektető polc behelyezése

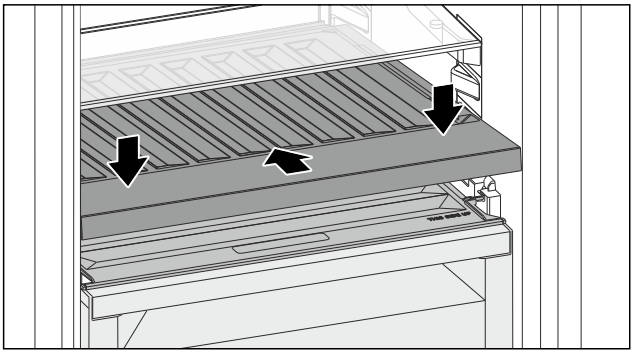


Fig. 154

- ▶ Tolja be ütközésig a variálható palackfektető polcot, és nyomja le.
- ▷ A variálható palackfektető polc hátulján található csatlakozók automatikusan csatlakoznak.
- ▷ A LED világít.
- ▶ Helyezze be az üveglapot. (lásd 8.7.2 Az üveglap használata)

-vagy-

- ▶ A variálható palackfektető polcot palackokhoz használja.

9.8 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél tisztításhoz kivehető.

9.8.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A közvetlenül a variálható palackfektető polc fölötti üveglap ki van véve.
- ❑ A variálható palackfektető polc ki van véve.
- ❑ A közvetlenül a fiók alatti rekeszfedél ki van véve. (lásd 8.8 Fiókok)

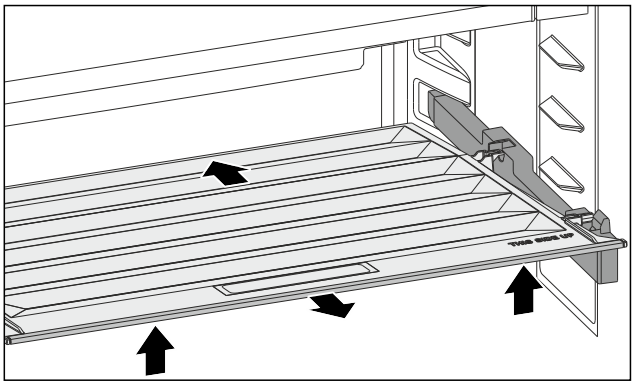


Fig. 155

- ▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
- ▶ Emelje meg a rekeszfedél elejét.
- ▶ Elöl ferdén felfelé vegye ki a rekeszfedelet.

9.8.2 A rekeszfedél behelyezése

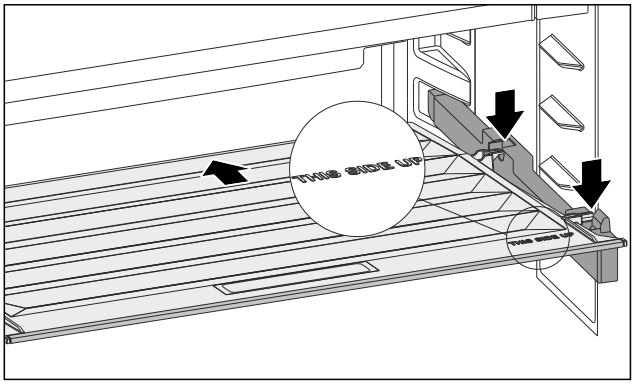


Fig. 156

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

- ▶ Helyezze be a hátsó tartóelemeket az egyes hátsó nyílásokba.
- ▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
- ▶ Süllyessze le elöl a rekeszfedelet, és pattintsa be az elülső tartóelemeket a nyílásokba.
- ▶ Helyezze a rekeszfedelet a kívánt helyzetbe.

9.9 A készülék leolvasztása

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

A készülék szakszerűtlen olvasztása!
Sérülés és rongálódás veszélye.

- ▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- ▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- ▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- ▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 9.11 Berendezés tisztítása)

9.10 A fagyasztórekesz kézi leolvasztása*

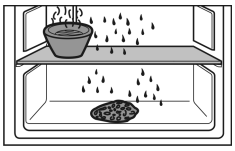
Hosszabb üzemeltetési idő után dér- ill. jégréteg képződhet.

Az alábbi tényezők gyorsítják a dér- ill. jégréteg kialakulását:

- Gyakran nyitogatja a készüléket.
- Meleg élelmiszert tesz be.

- ▶ Kapcsolja ki a készüléket.

▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, vagy kapcsolja le a biztosítékot.
▶ A fagyasztott árut csomagolja újságpapírba vagy takaróba, és tárolja hűvös helyen.



▶ Helyezzen egy edényt meleg, nem forrásban lévő vízzel az egyik középső polcra.
▷ Ez meggyorsítja a leolvasztást.
▶ A leolvasztás alatt hagyja nyitva a rekesz és a készülék ajtaját.
▶ Az olvadás során leváló jégdarabokat vegye ki.
▶ Törölje fel az olvadékvizet szivaccsal vagy törlőkendővel, szükség esetén többször is.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 9.11 Berendezés tisztítása)

9.11 Berendezés tisztítása

9.11.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS
Áramütést szenvedhet!
▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS
Tűzveszély
▶ A hűtőkör ne sérüljön.

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
-vagy-
▶ Aktiválja a CleaningMode működését. (lásd CleaningMode)

9.11.2 A beltér tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

9.11.3 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:
- Tárolólap
- Osztható tárolólap
- VarioSafe*
- Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
- Fiók
- Variálható palacktároló
- FlexSystem

Tisztítás nedves kendővel:
- Teleszkópsínek
  Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:
- Ajtópolc
- VarioBox
- Palacktartó
- Osztható tárolólap tartóeleme
- A HydroBreeze víztartálya és annak fedele
- Vízgyűjtő tálca*
- Tojástartó
- Vajtartó
- Jégkockatartó*

▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

9.11.4 Az InfinitySpring tisztítása*

Az InfinitySpring kiadó egysége és a környező terület anélkül is megtisztítható, hogy le kellene választani a készüléket az áramhálózatról.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:
❑ Első üzembe helyezés
❑ 5 napnál hosszabb idejű használaton kívüli állapot.

▶ Nyomja meg az adagoló alsó gombját.
▷ A kiadóegység kifelé mozog.
▶ Tisztítsa meg puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel a vízkimenetet és környezetét.
▶ Engedje el az alsó gombot.
▶ Csapoljon le 2 l vizet az InfinitySpring egységből, és öntse ki.

9.11.5 A HydroBreeze tisztítása

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:
❑ Első üzembe helyezés
❑ A HydroBreeze több, mint 48 órája deaktiválva van.
❑ A víztartály újbóli feltöltése.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:
❑ A HydroBreeze inaktiválva van (lásd HydroBreeze) .
❑ Kivette és mosogatógépben megtisztította a víztartályt.

▶ Törölje ki a hézagot egy nedves ronggyal.
▶ Helyezze be a víztartályt.
▶ Aktiválja a HydroBreeze részt.

9.11.6 A tisztítás után

▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:
▶ Helyezze be az élelmiszert.
▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

10 Vevőinformációk

10.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	3 °C – 9 °C
BioFresh	0 °C – 3 °C
Fish & SeaFood*	-2 °C – 0 °C* Lehetséges beállítások :* 0 °C | 0 °C* -2 °C | 0 °C* -2 °C | -2 °C*

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórekesz*	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../ 24 óra" *

Világítás	
Energiahatékonysági osztály[1]	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

[1] A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:

Frekvencia értéke	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

10.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

  Példák:
  - aktivált funkciók (lásd 7.2 A készülék funkciói)
  - működő ventilátor
  - frissen behelyezett élelmiszer
  - magas környezeti hőmérséklet
  - hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő beszerelés	Hibát jelző zajok	Ellenőrizze a beszerelést. Igazítsa be a készüléket.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

10.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

10.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetére helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon másik fagyasztókészüléket.* ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.*
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás:
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
	→ A készüléket nem megfelelően építette be a fülkébe.	▶ Ellenőrizze, hogy a beépítés megfelelő-e és az ajtó jól zár-e.
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.

10.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
Az InfinitySpring nem működik.*	→ Levegő került a vízrendszerbe.	▶ Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*)
	→ Nincs nyitva a vízcsatlakozás.	▶ Nyissa ki a vízcsapot.
Nem egyenletes az InfinitySpring vízátfolyása.*	→ Elszennyeződött a perlátor.	▶ Cserélje ki a perlátort. Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
A HydroBreeze nem nedvesíti be a hűtött termékeket.	→ A HydroBreeze nincs aktiválva.	▶ Aktiválja a HydroBreeze működését.
	→ Nincs elég víz a víztartályban.	▶ Töltse fel a víztartályt.
	→ Szennyeződés került a koncentrátor elé.	▶ Tisztítsa ki a HydroBreeze alkotóelemeit.
	→ A víztartály nincs megfelelően rögzítve az erre szolgáló mélyedésben.	▶ Rögzítse megfelelően a víztartályt.

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedele „alacsony páratartalom” beállításra van állítva.	▶ Állítsa a Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedelét „magas páratartalom” beállításra.
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	▶ Nyitott ajtó esetén a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
A fagyasztórekeszt nem lehet becsukni.*	→ Nyitott ajtónál rögzült a reteszelés.	▶ Működtesse ismét a fogantyút.

10.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 10 Vevőinformációk) . Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.

FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.

▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 9 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

10.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

❑ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
❑ Szerviz szám (szerviz)
❑ Sorozatszám (S sz.)

▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)

-vagy-

▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 10.5 Típustábla)

▶ Jegyezze fel azokat.
▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

10.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

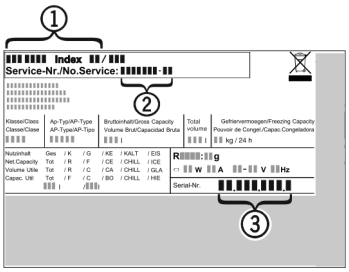


Fig. 157

(1) Készülék megnevezése **(3)** Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.

▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

11 Üzemen kívül helyezés

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Kapcsolja ki a HydroBreeze funkciót. (lásd A HydroBreeze kikapcsolása)
▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbrabalra.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 9.11 Berendezés tisztítása)
▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

12 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
❑ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

12.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 11 Üzemen kívül helyezés)

12.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon

FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat.
▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.

home.liebherr.com/fridge-manuals

HU beépíthető hűtőszekrény BioFresh résszel

Kiadás dátuma: 20251208

Cikkszám - index: 7088409-01

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland

Használati- és felszerelési útmutató

HU EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések..... 3
1.1 Rendeltetésszerű használat..... 3
1.2 Klímaosztályok..... 3
1.3 Felhasználócsoport..... 3
1.4 Telepítés és üzembe helyezés..... 3
1.5 A készülék biztonságos használata..... 4
1.6 Tisztítás..... 4
1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások..... 4
1.8 Hulladékkezelés..... 4
1.9 Megfelelőségi nyilatkozat..... 4
1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok..... 4
1.11 EPREL adatbázis..... 4
1.12 Open Source licencek..... 5
1.13 Pótalkatrészek..... 5
1.14 A készüléken található jelek..... 5
1.15 Figyelmeztetési fokozatok..... 5

2 A készülék áttekintése..... 5
2.1 A szállítmány tartalma..... 5
2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése..... 5
2.3 SmartDevice..... 5

3 Felállítás és csatlakoztatás..... 6
3.1 Felállítási feltételek..... 6
3.2 A készülék méretei..... 7
3.3 Beépítési méretek..... 7
3.4 A bútorfrontok súlyai..... 8
3.5 Víz csatlakoztatása..... 8
3.6 A készülék szállítása..... 9
3.7 A készülék kicsomagolása..... 9
3.8 Az alkalmazott ikonok magyarázata..... 9
3.9 Ajtó nyitási irányának cseréje..... 10
3.10 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra..... 12
3.11 A berendezés felállítása..... 13
3.12 Több készülék felállítása..... 13
3.13 Csomagolóanyag kezelése hulladékként..... 13
3.14 A készülék beszerelése a beépítési helyre..... 14
3.14 Előlapok..... 21
3.15 Méretek..... 21
3.16 Szekrény(ek) előlapjának felszerelése..... 21
3.17 Ütközés nélküli hézagméret beállítása..... 21
3.18 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz..... 22

4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja..... 22
4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata..... 22
4.2 Menük..... 23
4.3 Nyugalmi üzemmód..... 24

5 Üzembe helyezés..... 24
5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés). 24
5.2 Az IceMaker üzembe helyezése..... 24

6 Tárolás..... 24
6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások..... 24
6.2 Fagyasztótér..... 24
6.3 Tárolási időtartamok..... 25

7 Takarékoskodás az energiával..... 25

8 Kezelés..... 26
8.1 Kezelő- és kijelzőelemek..... 26
8.1.1 Állapotjelző..... 26
8.1.2 A kijelző ikonjai..... 26
8.2 A készülék funkciói..... 26
8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz..... 26
Készülék ki- és bekapcsolása..... 26
Hőmérséklet..... 27
SuperFrost..... 27
PartyMode..... 27
SabbathMode..... 28
EnergySaver..... 29
IceMaker / MaxIce..... 29
IceMaker-vízellátás..... 30
TubeClean..... 31
Bevitel zárolása..... 31
Emlékeztető..... 31
Nyelv..... 32
Hőmérséklet mértékegysége..... 32
Kijelző fényereje..... 32
WLAN..... 33
Készülékinformáció..... 34
Szoftver..... 34
Leolvasztási ciklus indítása..... 34
Ajtóriasztás..... 34
Bemutató üzemmód..... 35
Gyári beállítások visszaállítása..... 36
8.3 Üzenetek..... 36
8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése..... 36
8.3.2 Figyelmeztetések befejezése..... 37
8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése..... 37
8.3.4 Emlékeztetők befejezése..... 38

9 Felszereltség..... 38
9.1 Fiókok..... 38
9.2 Kihúzható rács IceTower egységgel..... 39
9.3 Üveglapok..... 41
9.4 IceMaker..... 42
9.5 VarioSpace..... 42
9.6 Jégakku..... 42
9.7 Flexibilis jégrekesz-elválasztó..... 42

10 Karbantartás..... 43
10.1 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése 43
10.2 A készülék leolvasztása..... 45
10.3 Berendezés tisztítása..... 45

11 Vevőinformációk..... 46
11.1 Műszaki adatok..... 46
11.2 Működés közbeni zajok..... 47
11.3 Műszaki üzemzavar..... 47
11.4 Vevőszolgálat..... 49
11.5 Típustábla..... 49

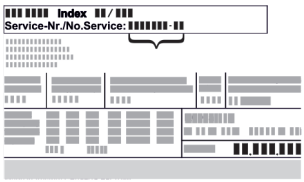
12 Üzemen kívül helyezés..... 49

13 Hulladékkezelés..... 49

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre 49
13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon 49

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a **home.liebherr.com/fridge-manuals** oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható:  *Fig.* Példaként szolgáló ábrázolás
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ez a fogyasztói tájékoztató a következő készülékekre érvényes:

SIFN..	51..
SIFNbsdi	51..

Megjegyzés
Ha a készülék nevében N betű látható, akkor NoFrost készülékről van szó.

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
  - üzletek, irodák és egyéb munkaterületek személyzeti konyháján;
  - mezőgazdasági környezetben és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken;
  - reggelit szolgáltató panziókban;
  - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
  - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés
▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.3 Felhasználócsoport

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el a tisztítást és a felhasználói karbantartást.
- A 3 és -8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél.

1.4 Telepítés és üzembe helyezés

- A készüléket kizárólag a fogyasztói tájékoztatóban megadott utasítások alapján szerelje be és csatlakoztassa.

- A készülék felbillenésének megakadályozása érdekében a készüléket a fogyasztói tájékoztatónak megfelelően kell beszerelni.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házán, illetve a beépített szekrényen vannak kialakítva.
- Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatok vagy hálózati csatlakozókat nem szabad a készülék hátoldalán elhelyezni.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.

Rögzített vízcsatlakozással ellátott készülékek:

- A rögzített vízcsatlakozásokat kizárólag az ivóvízellátásra szabad csatlakoztatni, hogy elkerüljék a szennyezett víz által okozott mérgezést.
- A készüléket kizárólag a készülékkel együtt kiszállított tömlőkészlettel csatlakoztassa az ivóvízellátásra. Ne használja fel újra a régi tömlőkészleteket, dobja ki őket!

1.5 A készülék biztonságos használata

- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyújthatják az elektromos alkatrészek.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyújthatják az elektromos alkatrészek.
- Kerülje el, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekhez vagy a hűtött/fagyasztott termékekhez érjen. Használjon pl. védőkesztyűt saját védelme érdekében.
- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
  - Ne sértse meg a hűtőkört.
  - Ne használjon semmilyen gyújtóforrást a készülék belső terében.
  - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést).
  - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot!
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki! Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék legmelegebb részén a hőmérséklet magasabb lehet a beállított hőmérsékletértéknél.

1.6 Tisztítás

- Azokat a felületeket, amelyek érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Ha a készülék hálózati tápkábele megsérült, cserélje ki a hálózati csatlakozó vezetéket.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.8 Hulladékkezelés

- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és erre vonatkozó szimbólummal van jelölve. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
  - Ne dobja a háztartási hulladékba a készüléket.
  - A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe.
  - Új készülék vásárlása esetén a kereskedésben díjtalanul leadhatja régi készülékét.
  - Tájékozódjon a leadási lehetőségekről.
- Készüléke személyes adatokat tárolhat.
  - A hulladékként kezelés előtt törölje a személyes adatokat.
- A készülékben hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) és olaj található. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
  - Ne károsítsa a hűtőkört.
  - A készüléket a fogyasztói tájékoztatóban szereplő utasítások szerint kezelje hulladékként.

1.9 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék beépített állapotban megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
A GB piacán:	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: https://go.liebherr.com/z3eewm

1.11 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https://eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.12 Open Source licencek

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.14 A készüléken található jelek

	Ez a jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Figyelmeztetés: Tűszveszély tűzveszélyes anyagok miatt. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a készüléken több helyen is megtalálható lehet. Ez a szimbólum tűzveszélyes anyagokra figyelmeztet. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló szimbólum található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Ez a szimbólum a típustáblán található. Arra utal, hogy a készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

1.15 Figyelmeztetési fokozatok

VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Beépíthető készülék
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

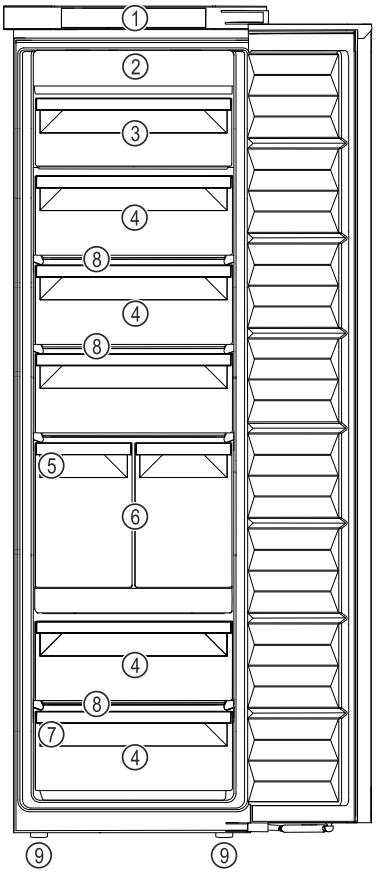


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Kezelőelemek
(2) NoFrost
(3) Dönthető fiók
(4) Fiók
(5) IceMaker
(6) IceTower
(7) Típustábla
(8) VarioSpace
(9) Állítólábak

2.3 SmartDevice

A SmartDevice a fagyasztókészülék hálózatba kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatba a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

SmartDevice-képes készülék:	Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.
További információk a SmartDevice használatáról:	**smartdevice.liebherr.com**
Töltse le a SmartDevice alkalmazást:	Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

3 Felállítás és csatlakoztatás

3.1 Felállítási feltételek

A felállítási feltételek döntő jelentőséggel bírnak annak biztosításához, hogy készüléke biztonságosan, hatékonyan és zavarmentesen üzemelhessen.

- Vegye figyelembe az összes biztonsági utasítást.
- Vegye figyelembe a felállítás helyét, valamint a helyiségen belüli elhelyezkedést.

FIGYELMEZTETÉS
A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!
Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgései miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
▶ A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

FIGYELMEZTETÉS
A nedvesség tűzveszélyt okozhat!
Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

FIGYELMEZTETÉS
Kilépő hűtőközeg és olaj!
Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

3.1.1 A felállítás helye

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.
- A készüléket csak beszerelt állapotban működtesse.
- Ha a készüléket nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
  A felállítás helyén mindig ügyeljen a szellőzésre és a légtelenítésre.
- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbnak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m^3 térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán találhatók.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

3.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készülék közvetlenül egy tűzhely mellett is felállítható.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- A készüléket csak biztosan álló bútorba építse be.
- Robbanásveszélyes területeken való alkalmazás nem megengedett.

3.2 A készülék méretei

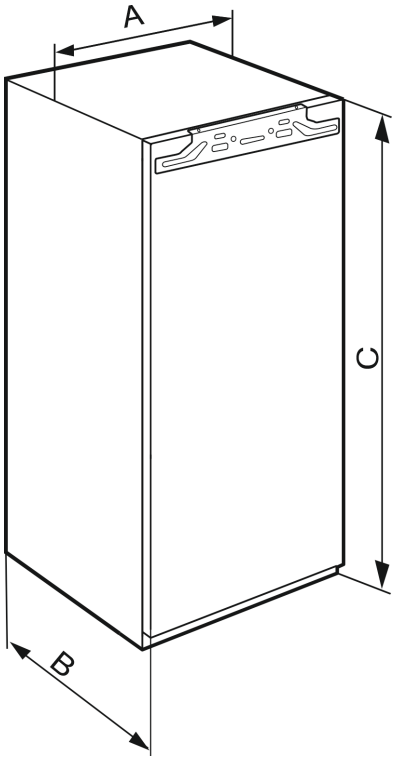


*Fig. 2 **

IFN..(i) 35..*	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	712

Fülke magassága 720 – egyajtós készülékek

IFN..(i) 39.. / IR..(i) 39.. / SIBa20i 3905 / SIFN..i 39..*	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	872

Fülke magassága 880 – egyajtós készülékek

IR(B)..(i) 41.. / IRBbsbi 4170 / SIFN..i 41..*	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1213

Fülke magassága 1220 – egyajtós készülékek

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..*	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1395

Fülke magassága 1400 – egyajtós készülékek

IR(B)(P)..(i) 51.. / IRD..i 51.. / IRBbsci 5170 / IRBbsci 5171 / IRBPbsci 5170 / IKB 51Vc50i / IKB 51Vc51i / IK 51Ve00 / IK 51Ve01 / IK 51Vd00 / SIFN..(i) 51.. / SIFNbsdi 51.. / IK(B).. 1780 / IK(B).. 1784 / SIGN 51Vd28*	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1770

Fülke magassága 1780 – egyajtós készülékek

3.3 Beépítési méretek

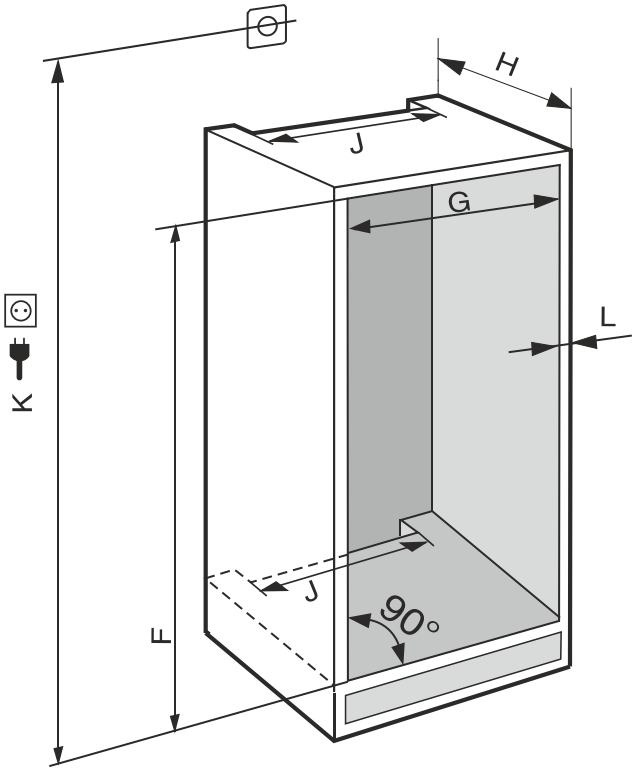


Fig. 3 ***(K):*** *max. 2100 mm*

Állandó vízcsatlakozással rendelkező készülékek esetén vegye figyelembe a következő információkat:

- Vízcsatlakozás (lásd 3.5 Víz csatlakoztatása)
- A készülék csatlakoztatása a vízhálózatra (lásd 3.10 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra)

IFN..(i) 35..*	
F (mm)	714 és 730
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IFN..(i) 39.. / IR..(i) 39.. / SIBa20i 3905 / SIFN..i 39..*	
F (mm)	874 és 890
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IR(B)..(i) 41.. / IRBbsbi 4170 / SIFN..i 41..*	
F (mm)	1216 és 1236
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..*	
F (mm)	1397 és 1413
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

IC(B)(N)..(i) 51.. / ICBNbsci 5173 / IKG 51Ve03 / IKGN 51Vc03 / ICNbsci 5173 / IKGN 51Ve03 / IKGBN 51Vd23i / IR(B)(P)..(i) 51.. / IRD..i 51.. / IRBbsci 5170 / IRBbsci 5171 / IRBPbsci 5170 / IKB 51Vc50i / IKB 51Vc51i / IK 51Vd00 / IK 51Ve00 / IK 51Ve01 / IK(B).. 1780 / IK(B).. 1784 / IKGNc 1783 / SICN..i 51.. / SIFN..(i) 51.. / SIFNbsdi 51.. / SIGN 51Vd28 / IC(B)Ndx 5173*	
F (mm)	1772 és 1788
G (mm)	560 és 570
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

A megadott energiafogyasztás 560 mm mélységű konyhabútorra vonatkozik. A készülék teljes mértékben működőképes, ha a konyhabútor mélysége 550 mm, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

▶ Ellenőrizze a szomszédos bútorok falvastagságát: min. 16 mm vastagnak kell lenniük.
▶ A készüléket csak stabil, biztosan álló konyhabútorba építse be. Biztosítsa a bútort felborulás ellen.
▶ Állítsa be a konyhabútort egy vízmérték és egy ács szögmérő segítségével, és szükség esetén alátétekkel egyenlítse ki.
▶ Győződjön meg arról, hogy a padló és a bútor oldalfalai derékszöget zárnak be egymással.

3.3.1 Szellőzési igények

FIGYELEM
A szellőzőnyílások elfedése!
Károsodások. A készülék túlmelegedhet, ami csökkenti a készülék egyes alkotóelemeinek várható élettartamát, és működési zavarokhoz vezethet.

▶ Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra.
▶ Mindig tartsa szabadon a készülékházon és a konyhabútoron lévő szellőzőnyílásokat (ha a készülék be van építve).
▶ Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.

Mindenképpen tartsa be a szellőztető nyílások méretét:

- A szellőzőrés a szekrény hátoldalán legalább 38 mm méretű kell legyen.
- A szekrény lábazatában és a beépített szekrény felső részén kialakított szellőző- és elszívónyílások keresztmetszetének szükséges mérete 200 cm².
- Alapelv, hogy: Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

A készülék működtetéséhez megfelelő mértékű szellőzés és elszívás szükséges. A gyárilag tervezett szellőzőrácsok megfelelő szellőző keresztmetszetet biztosítanak a készüléknek, melynek mérete 200 cm². Ha a szellőzőrácsot takaró panelre cseréli, akkor annak a gyártó szellőzőrácsával megegyező méretű vagy annál nagyobb szellőzőnyílással kell rendelkeznie.

3.4 A bútorfrontok súlyai

FIGYELEM
A túl nehéz ajtó miatt sérülésveszély áll fenn!
Ha a szekrényajtó túl nehéz, akkor nem zárhatók ki a zsanérok sérülései és az ebből eredő működési problémák.

▶ A bútorajtó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy annak súlya nem lépi túl a megengedett értéket.

Fülke magassága (mm)	A szekrényajtó maximális súlya (kg)
720	16
880	16
1020	13
1220	19
1400	21
1580	22
1780	26

Egyajtós hűtő- és fagyasztókészülékek

3.5 Víz csatlakoztatása

Ha a készülék rendelkezik rögzített vízcsatlakozással, akkor a készülékhez megfelelő tömlő van mellékelve.

Megjegyzés
Eltérő hosszúságú tömlő tartozékként szerezhet be.

A víz csatlakoztatására szolgáló méretek áttekintése:	(lásd 3.5 Víz csatlakoztatása)
A víznyomással szembeni követelmények:	(lásd 3.5 Víz csatlakoztatása)
Víz csatlakoztatásának létrehozása:	(lásd 3.10 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra)

3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek

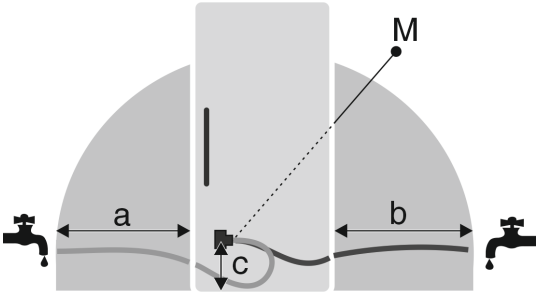


Fig. 4
(a) Maximálisan elérhető tömlőhossz
(c) Mágnesszelep távolsága a padlótól

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

(b) Maximálisan elérhető tömlőhossz

(M) Mágnesszelep

a	b	c
~ 1200 mm	~ 1200 mm	~ 55 mm

3.5.2 Víznyomás

A készülék csatlakozó vízvezetéke és bemeneti mágnesszelepe legfeljebb 1 MPa (10 bar) víznyomáshoz alkalmas.

A kifogástalan működés érdekében (átfolyási mennyiség, jégkocka mérete, zajszint) tartsa be az alábbi víznyomást:

Víznyomás:	
bar	MPa
1,5 – 6,2	0,15 – 0,62

Ha a nyomás nagyobb, mint 6,2 bar:

▶ Kapcsoljon nyomáscsökkentőt a rendszerbe.

▶ Hozza létre a víz csatlakoztatását. (lásd 3.10 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra)

3.6 A készülék szállítása

3.6.1 A készülék szállítása az első üzembe helyezéshez

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék be van csomagolva.
- ❑ A készülék egyenesen áll.

▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

▶ Csomagolja ki a készüléket. (lásd 3.7 A készülék kicsomagolása)

3.6.2 A készülék szállítása az első üzembe helyezés után

Ha a készüléket az első üzembe helyezést követően ismét szállítani szeretné, vagy el szeretné tolni, vegye figyelembe az alábbi utasításokat.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék üres.
- ❑ A készülék egyenesen áll.
- ❑ Készülék ajtóval (ajtókkal): Az ajtó biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ❑ Készülék kihúzható kocsival: A kihúzható kocsi biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ❑ A készülék ki van szerelve.

▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

3.7 A készülék kicsomagolása

Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz, még mielőtt csatlakoztatná a berendezést.

▶ Ellenőrizze, hogy a készülék vagy csomagolása nem sérült-e meg szállítás közben. Jelentse haladéktalanul a szállítmányozónak, ha bármilyen károsodást tapasztal.

▶ Távolítson el minden olyan anyagot a készülék hátuljáról, illetve oldalsó falairól, amelyek az előírás szerinti felállítást, illetve szellőzést és elszívást akadályozhatják.

▶ Távolítsa el az összes védőfóliát a készülékről. Ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat!

3.8 Az alkalmazott ikonok magyarázata

	Ennél a műveletnél sérülésveszély áll fenn! Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat!
	Az útmutató több típusra is érvényes. Ezt a lépést csak akkor hajtsa végre, ha az Ön készülékére vonatkozik.
	Szerelés során vegye figyelembe az útmutató szöveges részében foglalt részletes leírásokat.
	A szakasz vagy egyajtós, vagy kétajtós készülékre érvényes.
	Válasszon a lehetőségek közül: jobbos nyitási irányú készülék vagy balos nyitási irányú készülék.
	Ez a szerelési lépés az IceMaker és / vagy InfinitySpring funkciók esetén szükséges.
	Csak lazítsa meg a csavarokat, vagy gyengén húzza meg őket.
	Húzza meg szorosan a csavarokat.
	Ellenőrizze, hogy a munka következő lépése szükséges-e az Ön modelljéhez.
	Ellenőrizze a felhasznált alkotóelemek megfelelő felszerelését / elhelyezkedését.
	Mérje le a megadott méretet, és helyesbítse, ha szükséges.
	A szereléshez szükséges szerszám: Colstok
	A szereléshez szükséges szerszám: akkumulátoros csavarbehajtó bitfejjel A csavarok jobb elérhetősége érdekében hosszabb bit használata javasolt.

	A szereléshez szükséges szerszám: vízmérték
	A szereléshez szükséges szerszám: 7 mm-es és 10 mm-es kulcsnyílású villáskulcs
	Ehhez a munkalépéshez két személyre van szükség.
	Ezt a munkalépést a készüléken megjelölt helyen kell végrehajtani.
	A szereléshez szükséges segédeszköz: madzag
	A szereléshez szükséges segédeszköz: derékszög
	A szereléshez szükséges segédeszköz: csavarhúzó
	A szereléshez szükséges segédeszköz: olló
	A szereléshez szükséges segédeszköz: filctoll, letörölhető
	Tartozékcsomag: vegye ki az alkotóelemeket
	A feleslegessé vált alkotóelemeket ártalmatlanítsa szakszerűen.

3.9 Ajtó nyitási irányának cseréje

Szerszám

Fig. 5

FIGYELEM
Feszültség alatt álló alkatrészek!
Elektromos alkatrészek károsodása.
▶ Mielőtt végrehajtaná az ajtó nyitási irányának módosítását, húzza ki a hálózati csatlakozót.

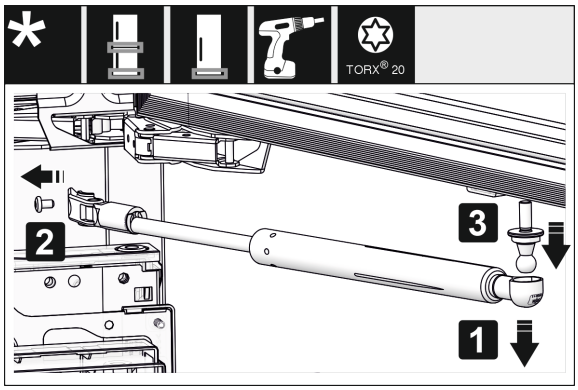


Fig. 6

▶ Vegye le a záráscsillapítót: Húzza le a záráscsillapítót az (1) golyóscsapról, és csavarozza le a (2) tartót. Csavarhúzó segítségével csavarozza le a (3) golyóscsapot.

Megjegyzés
Ha a záráscsillapító nem sokkal a padló fölött helyezkedik el, akkor a golyós rögzítőcsapot csak akkor tudja leszerelni, ha le van szerelve az ajtó.

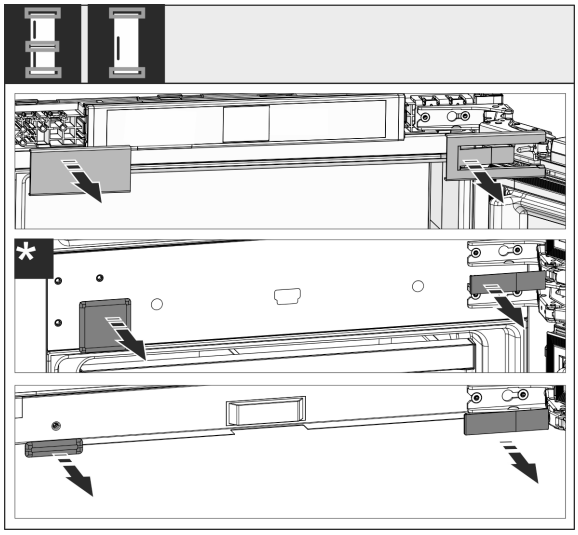


Fig. 7

▶ Vegye le a burkolatokat.

Megjegyzés
A fedelek levétele során ügyeljen arra, hogy ne karcolja össze a felületet.

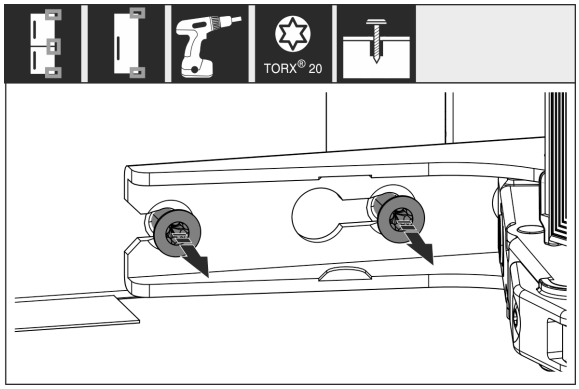


Fig. 8

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

▶ Oldja ki az **összes** zsanér csavarjait, de ne csavarja ki őket.

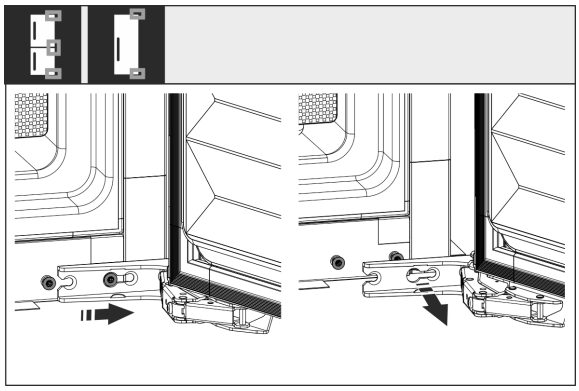


*Fig. 9 **

▶ Vegye le az ajtót: Csúsztassa előre, majd kifelé az ajtót, akassza ki, és tegye félre.

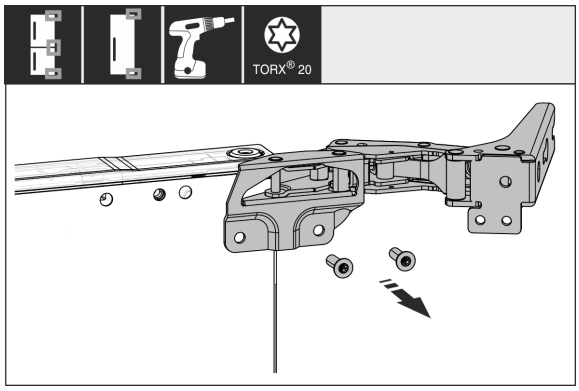


Fig. 10

▶ Csavarozza le az összes csavart, és tegye őket félre a csavarokkal együtt.

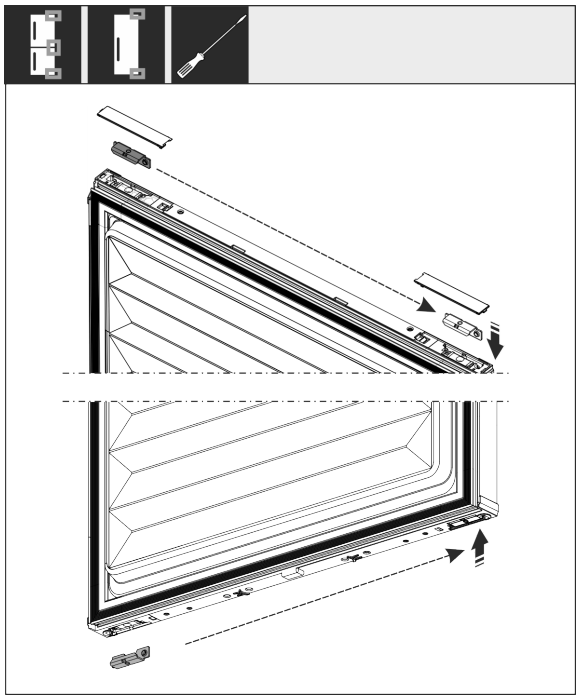


Fig. 11

▶ Válassza le az ajtóról a felső és az alsó idomot, és helyezze át őket. Az idomot a zsanérok felcsavarozásához át kell helyezni.

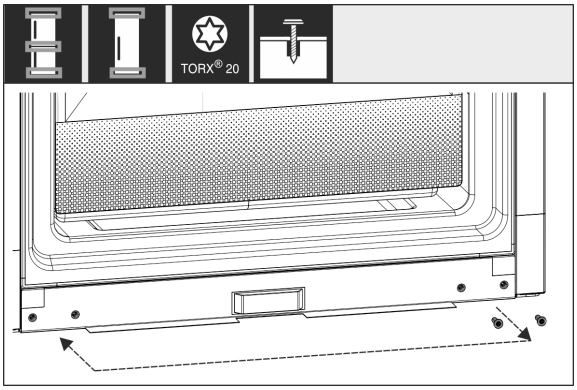


Fig. 12

▶ Helyezze át a zsanér rögzítésének csavarjait. Az áthelyezést követően ne húzza meg őket, mert a zsanérokat még később kell majd beakasztani.

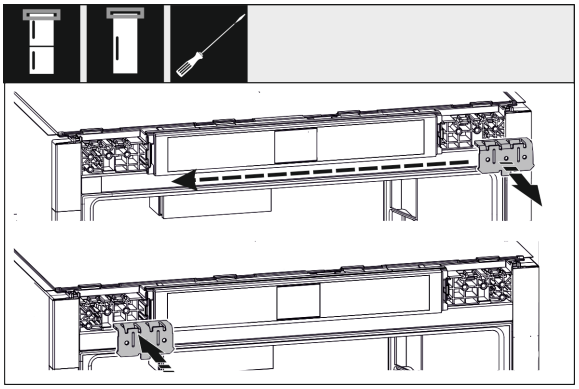


Fig. 13

▶ Helyezze át az ellenkező oldalra a zsanért rögzítő idomot.

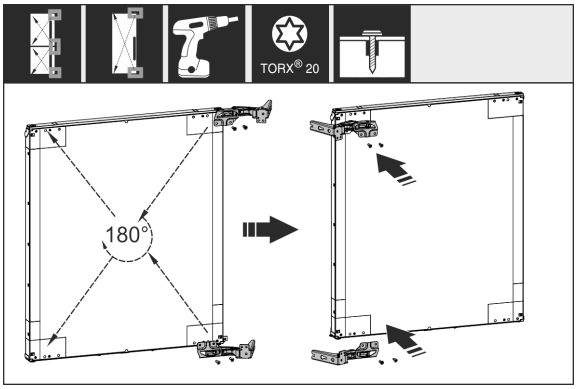


Fig. 14

▶ Helyezze át az összes zsanért 180°-ban átfordítva az ellenkező oldalra, és csavarozza őket szilárdan a helyükre.

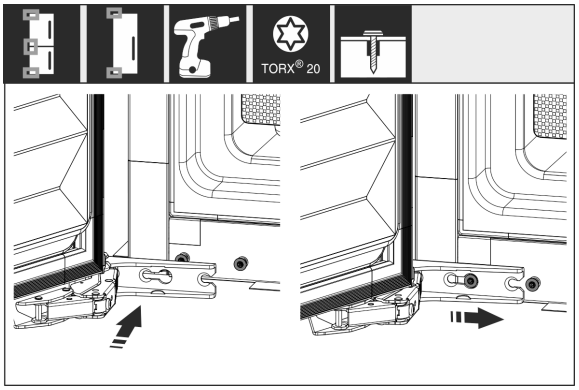


*Fig. 15 **

▶ Szerelje vissza az ajtót: Az ajtót függessze a zsanérokra, és húzza meg a csavarokat.

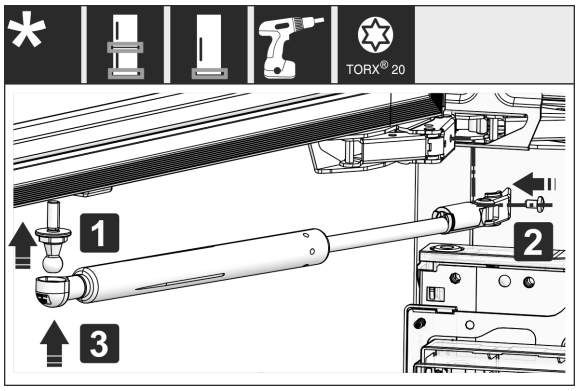


Fig. 16

▶ Záráscsillapító visszaszerelése: Csavarja be a (1) golyóscsapot, csavarozza a helyére a (2) tartót, és akassza a záráscsillapítót a golyóscsapra.
▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

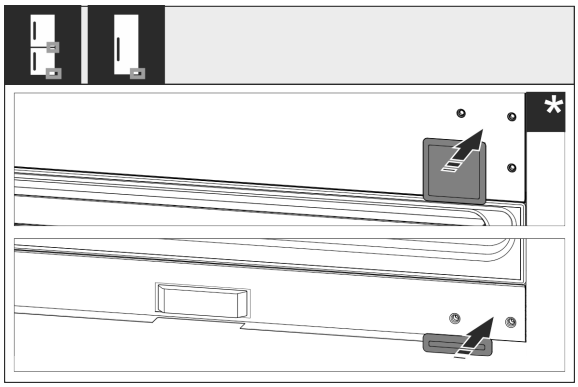


Fig. 17

▶ Szerelje vissza az alsó és a középső borítást. A többi burkolatot csak azután szerelje fel, hogy a készüléket beépítette a szekrénybe.

3.10 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismeri a vízbetáplálás csatlakozási méreteit, és be is tartja őket. (lásd 3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek)
- ❑ Betartja a megadott víznyomást. (lásd 3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek)
- ❑ A készülék vízellátása olyan hidegvizes vezetéken keresztül történik, amely kibírja az üzemi nyomást, és az ivóvíz-hálózatra csatlakozik.
- ❑ A víz betáplálásához használt készülékek és szerkezetek megfelelnek az adott országban érvényes előírásoknak.
- ❑ A készülék hátoldala hozzáférhető, hogy a készüléket csatlakoztatni tudja az ivóvíz-hálózathoz.
- ❑ A mellékelt tömlőt használja. A régi tömlőket ártalmatlanította.
- ❑ A tömlő csatlakozóidomában tömítéssel rendelkező szűrőszita található.
- ❑ A tömlővezeték és a háztartási víz csatlakozója közé zárócsapot telepített, mellyel szükség esetén meg lehet szakítani a vízbetáplálást.
- ❑ A vízcsap a készülék hátoldalán kívül helyezkedik el, és könnyen hozzáférhető. Ezáltal a készüléket a lehető legjobban be lehet tolni a szekrény fülkéjébe, és szükség esetén gyorsan el lehet zárni a vízcsapot.

FIGYELMEZTETÉS

Áramütés veszélye a víz miatt!

▶ A vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Húzza ki a készüléket az aljzatból.
▶ A tápellátó vízvezetékekhez való csatlakoztatás előtt: Zárja el a vízellátást.
▶ Győződjön meg arról, hogy a készüléket csak képzett szakember csatlakoztatja az ivóvíz-hálózathoz.

FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

▶ Csak ivóvíz-ellátásra csatlakoztassa.

3.10.1 Tömlő csatlakoztatása

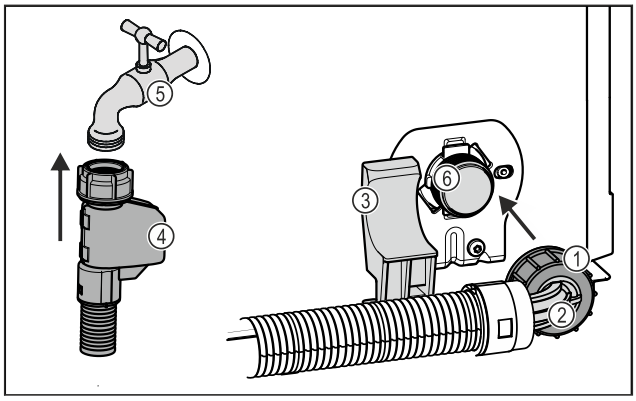


Fig. 18

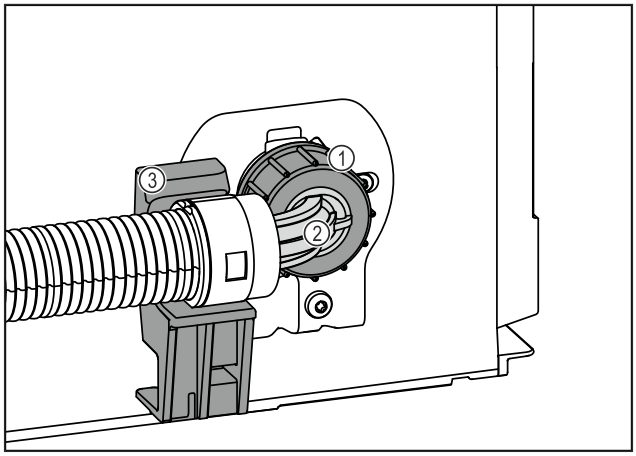


Fig. 18

(1) Anya
(2) Hajlított tömlővég
(3) Tartó
(4) Egyenes tömlővég
(5) Vízcsap
(6) Mágnesszelep: A mágnesszelep a készülék hátoldalának alján található. R3/4 csatlakozómenettel rendelkezik.

FIGYELEM

A szakszerűtlen szerelés miatt fennáll a károsodás veszélye!

▶ A szerelés során ne tegyen kárt a tömlőben, és ne törje meg.
▶ A szekrény fülkéjébe való beépítés során ne tegyen kárt a tömlőben, és ne törje meg.

Tömlő csatlakoztatása a készülékhez:

▶ Helyezze a hajlított tömlővéget *Fig. 18 (2)* vízszintesen a tartóra *Fig. 18 (3)*, és tartsa meg.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

▶ Csavarja rá kézzel az anyát *Fig. 18 (1)* a menetre, amíg biztonságosan és szorosan nem illeszkedik.
▷ A tömlő csatlakoztatva van a készülékre.

Tömlő csatlakoztatása a vízcsapra:
▶ Csatlakoztassa az egyenes tömlővéget *Fig. 18 (4)* a vízcsapra *Fig. 18 (5)*.
▷ A tömlő csatlakoztatva van a vízcsapra.

3.10.2 A vízrendszer ellenőrzése

Mielőtt a készüléket teljesen beépíti a szekrény fülkéjébe, a Liebherr cég azt javasolja, hogy ellenőrizze a vízrendszer tömítettségét.
▶ Lassan nyissa ki a vízcsapot.
▶ Ellenőrizze, hogy tömítettek-e a tömlők, a csatlakozók és a víz betáplálása.
▷ Ellenőrizte a vízrendszer tömítettségét.
▷ A vízrendszer jól tömített: A készüléket teljesen beépítheti a szekrény fülkéjébe.

Megjegyzés
IceMaker: Az első használat előtt meg kell tisztítania az IceMaker egységet. (lásd a Quick Start Guide útmutatót vagy a használati utasítást)

3.11 A berendezés felállítása

VIGYÁZAT
A súlyos készülék sérülésveszélyt jelent!
▶ A készüléket két személy szállítsa a felállítás helyére.

FIGYELMEZTETÉS
Az instabil készülék sérülésveszélyt jelent, és anyagi kárt okozhat!
A készülék felborulhat.
▶ Rögzítse a készüléket az útmutatóban foglaltak szerint.

FIGYELMEZTETÉS
Égés- és rongálódásveszély!
▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpirítót stb. a készülékre!

A berendezést lehetőleg szakemberrel építtesse be a konyhabútorba.

A berendezést egy másik személy segítségével állítsa fel.

3.11.1 A felállítás után

▶ Vegye le a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.

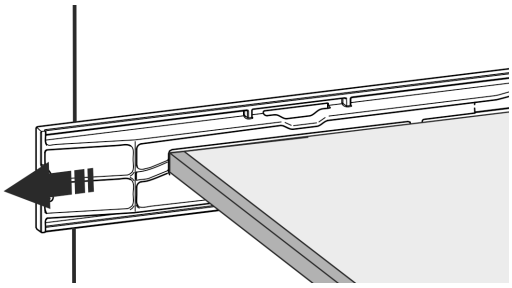
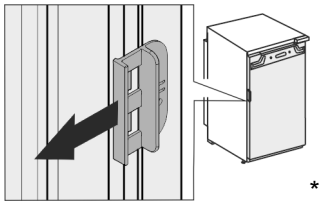


Fig. 19

▶ Húzza le a szállítási biztosítást a készülék ajtajáról.



*

▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd a használati útmutatót: készülék tisztítása).

3.12 Több készülék felállítása

A készülékeket különféle módon lehet elhelyezni. Ha több készüléket kíván elhelyezni egymás mellett vagy egymás fölött, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:
❑ Kizárólag akkor állítson fel készülékeket egymás mellett vagy egymás fölött, ha azokat erre terveztek.
❑ Vegye figyelembe a megjegyzéseket és az alábbi táblázatot.

FIGYELEM
A lecsapódó víz károkat okozhat!
▶ A készüléket ne állítsa közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

FIGYELEM
A lecsapódó víz károkat okozhat!
▶ Ne helyezze el a készüléket közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék fölé.

Típus	Elhelyezés módja
összes típus	egyedileg
Azok a típusok, amelyek jelölése **S...** betűvel kezdődik.	(Side-by-Side - SBS)
A legfeljebb 880 mm beépítési magasságú és fűtött fedéllel rendelkező készülékek „egymás fölé” állíthatók. Felső készülék: maximum 140 mm beépítési magasságig	Egymás fölött

Típusok és elhelyezési módok

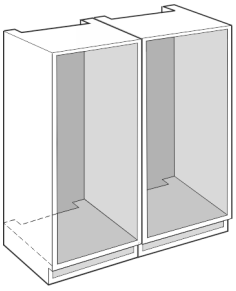


Fig. 20

Minden készüléket külön bútormélyedésben helyezzen el.

3.13 Csomagolóanyag kezelése hulladékként

FIGYELMEZTETÉS
A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!
▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:
- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*

▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

3.14 A készülék beszerelése a beépítési helyre

Szerszámok

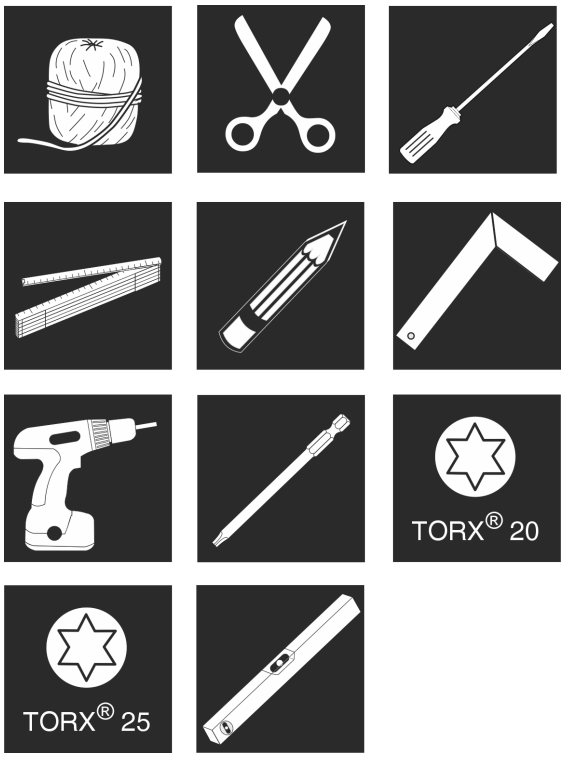


Fig. 21

Mellékelt szerelőeszközök

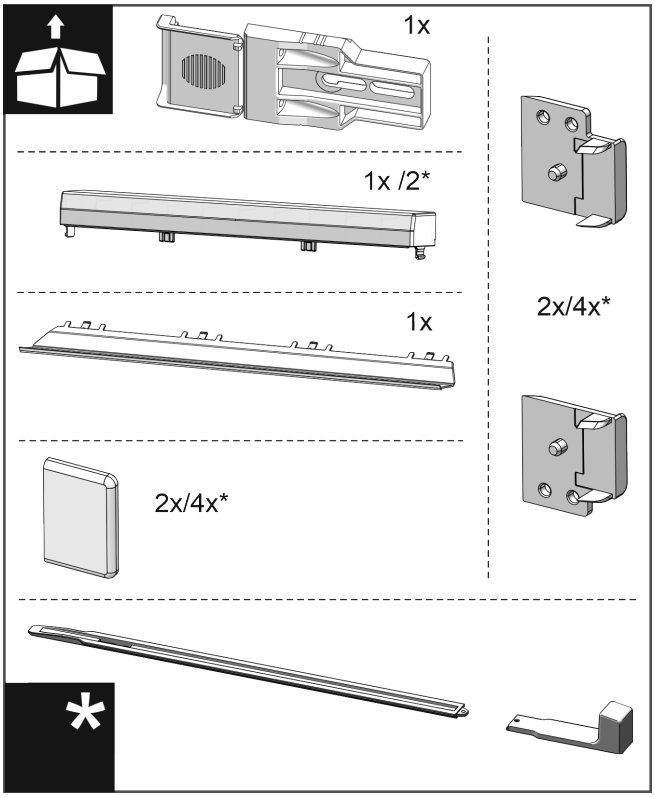


Fig. 22

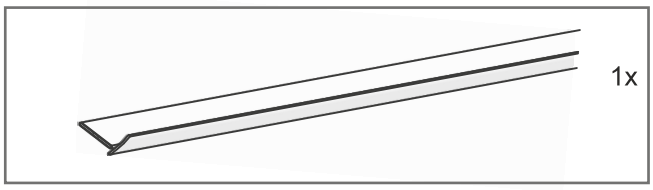


Fig. 23

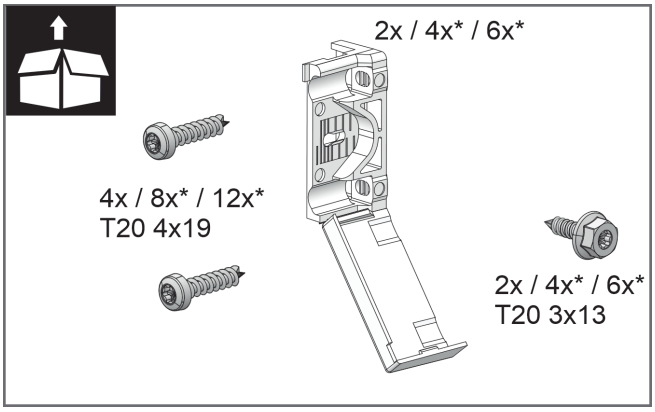


Fig. 24

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

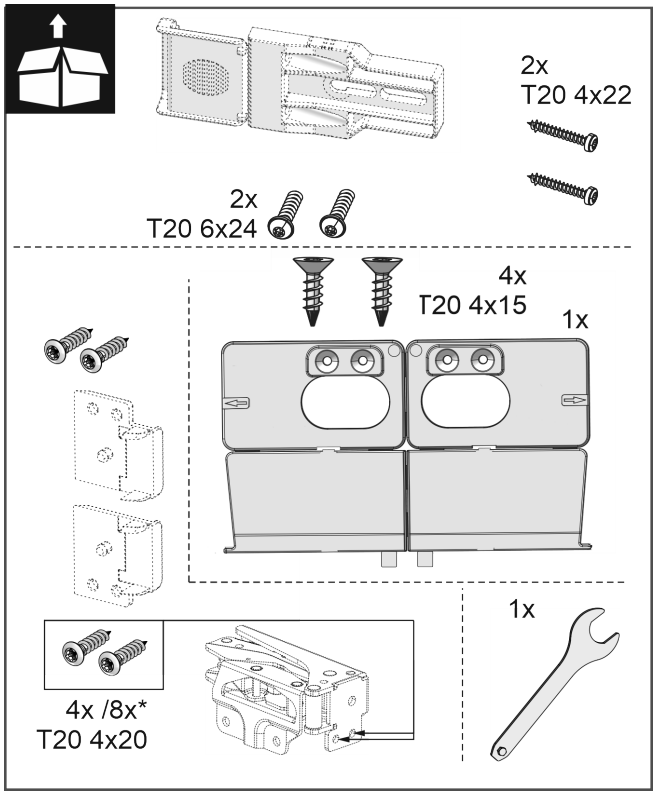


Fig. 25

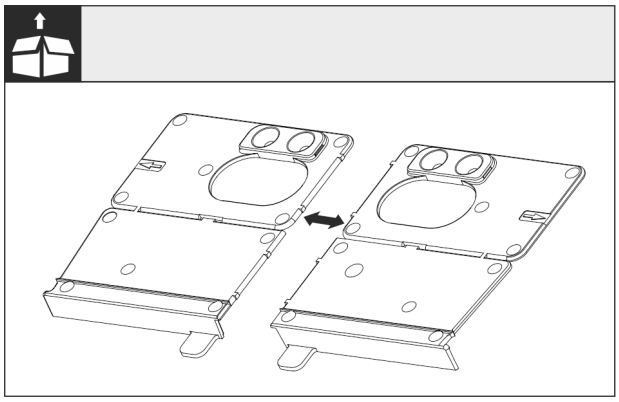


Fig. 26

▶ Válassza le a padló rögzítőelemét a perforációnál.

FIGYELEM

A készülék helyes beépítési mélysége.

▶ A rögzítőelem használata biztosítja a készülék megfelelő beépítési mélységét.

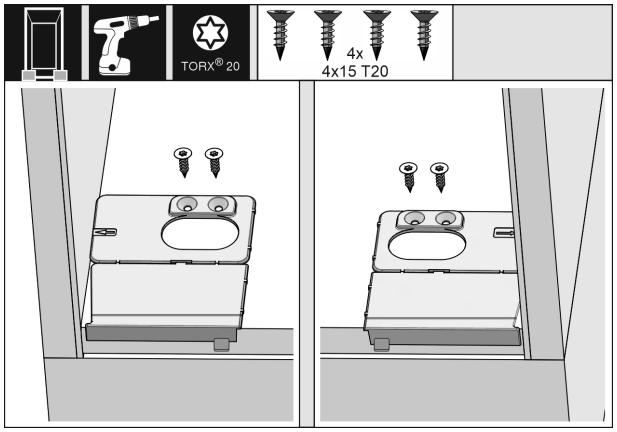


Fig. 27

▶ Csavarozza fel a padló rögzítőelemét jobb és bal oldalon az oldalfalhoz a bútormélyedés padlójára.

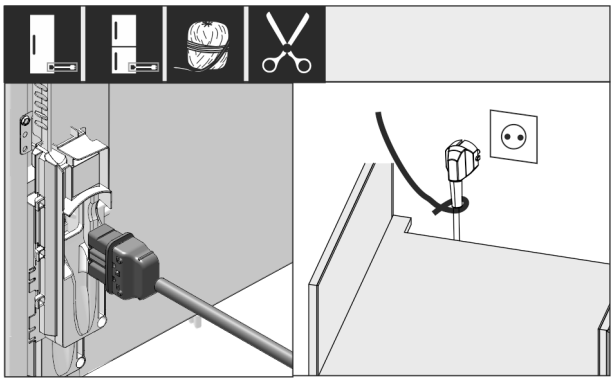


*Fig. 28 **

▶ Vegye ki a hálózati csatlakozóvezetéket a mellékelt csomagból.

▶ Dugja be a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozóaljzatát a készülék hátoldalán található csatlakozódugóba. Ügyeljen arra, hogy a készülék csatlakozóaljzata szilárdan legyen rögzítve.

▶ Vezesse a hálózati csatlakozódugót egy zsinór segítségével egy szabadon hozzáférhető csatlakozóaljzathoz.

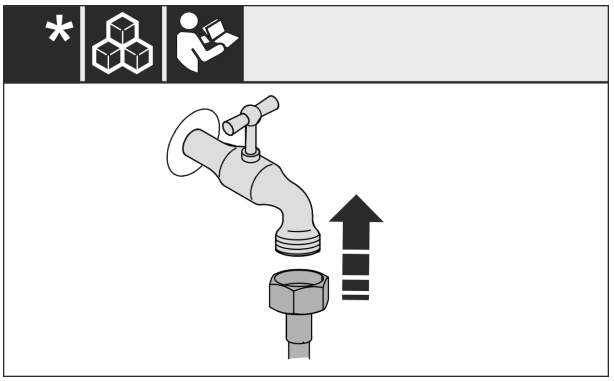


Fig. 29

▶ Ha szükséges, most szerelje be a vízcsatlakozást a kezelési útmutató utasítása szerint.

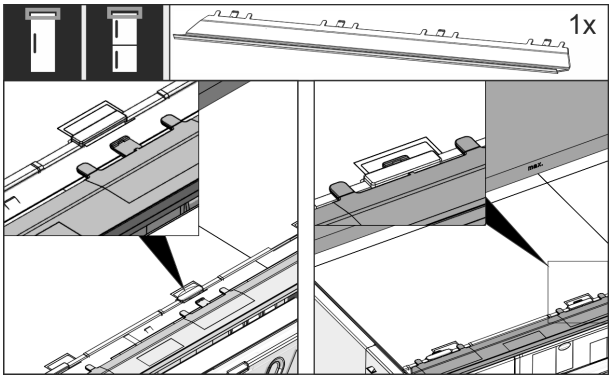


Fig. 30

▶ Dugja be a kiegyenlítő lemezt a készülék felső oldalán. A lemez mindkét oldalra mozgatható.

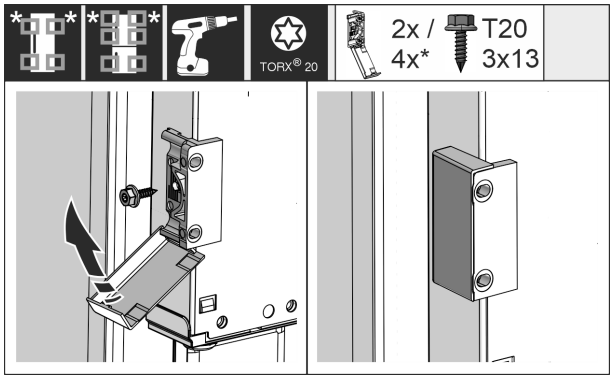


*Fig. 31 **

▶ Szerelje fel a rögzítő idomokat. Helyezze fel a rögzítő idomokat a szekrény fogantyúinak magasságába. Ha az ajtó nagyobb méretű, használjon összesen négy darab rögzítő idomot.

▶ A felszerelés után hajtsa vissza a fedeleket az idomra.

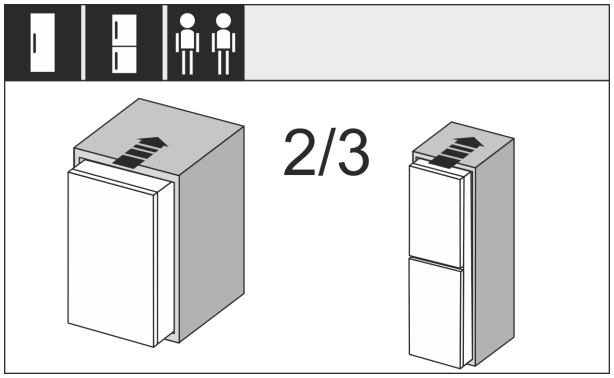


Fig. 32

▶ Tolja be a készülék 2/3 részét a bútormélyedésbe.

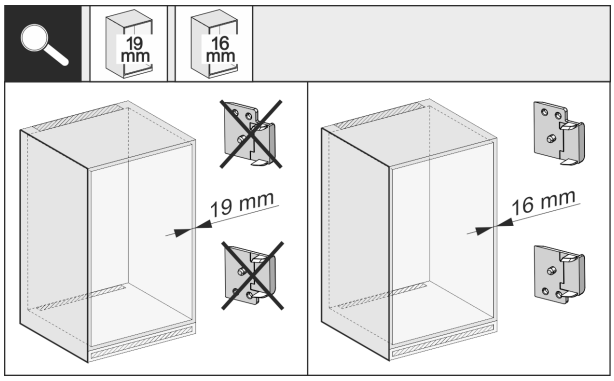


*Fig. 33 **

▶ Ellenőrizze, hogy a szekrény oldalfalának vastagságát, hogy 16 mm vagy 19 mm vastag-e.

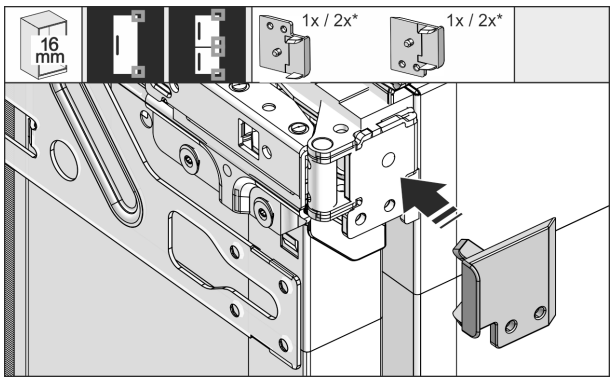


Fig. 34

▶ Ha a szekrény fala 16 mm vastag: Dugja rá az összes zsanérra a távtartót.

▶ Ha a szekrény fala 19 mm vastag: Nincs szükség távtartóra.

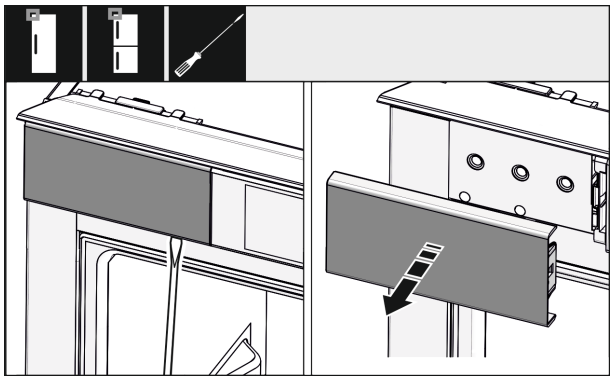


Fig. 35

▶ Lazítsa meg csavarhúzóval a bal felső borítást, és vegye le.

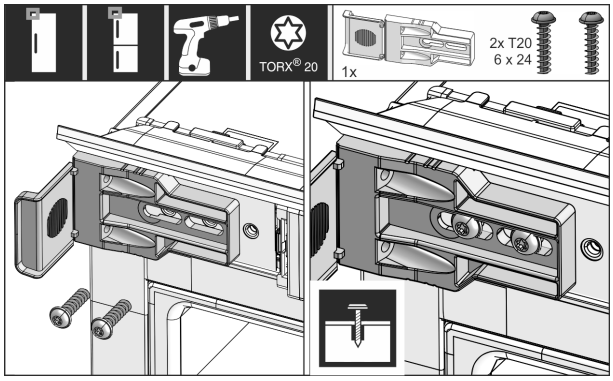


Fig. 36

▶ Csavarozza fel lazán a rögzítőelemet. Az elemnek még enyhén mozgathatónak kell lennie.

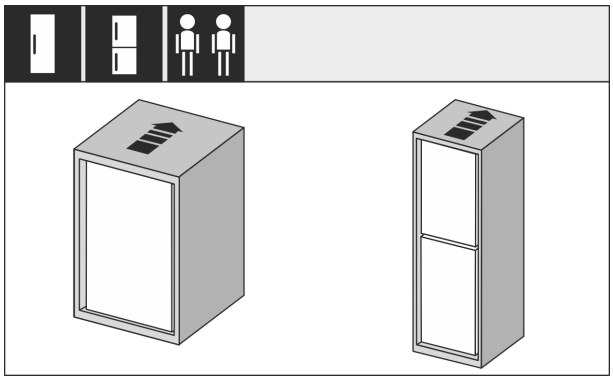


Fig. 37

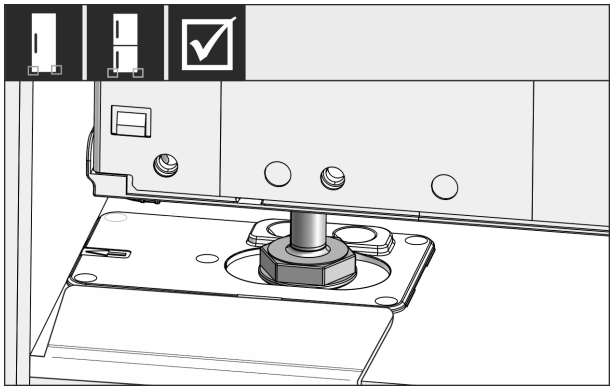


Fig. 38

FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

- ▶ Amikor betolja a készüléket a fülkébe: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

▶ Tolja be teljesen a készüléket a szekrény fülkéjébe. Az állítható lábaknak mindkét oldalon az ütközőelemek mélyedéseiben kell lenniük.

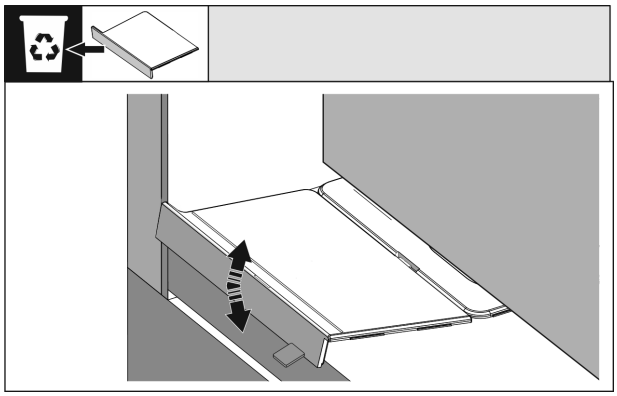


Fig. 39

▶ Távolítsa el a padló rögzítőelemének ütközőjét. Válassza le mozgatással az ütközőt, és ha szükséges, tépje le fogó segítségével.

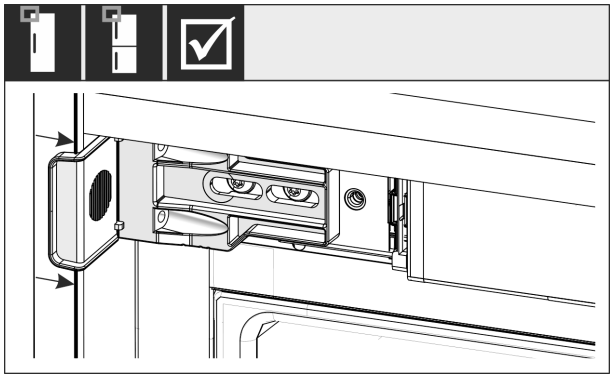


Fig. 40

▶ Ellenőrizze, hogy a készülék síkban helyezkedik-e el a szekrényben. A rögzítőelemnek fel kell feküdnie a szekrény fülkéjének oldalfalán.

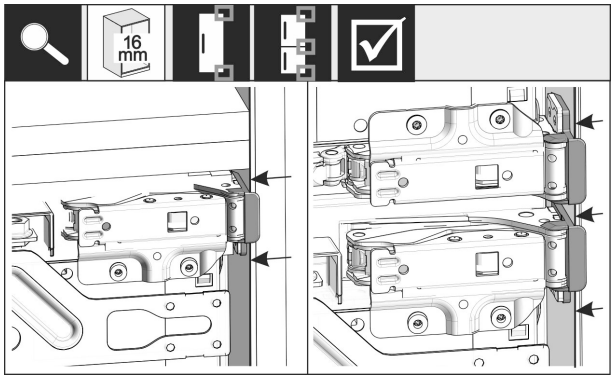


*Fig. 41 **

Megjegyzés

Ha a szekrény oldalfala 16 mm vastag, akkor zsanér felőli oldalon a távtartó elemek felfekszenek a szekrény fülkéjére.

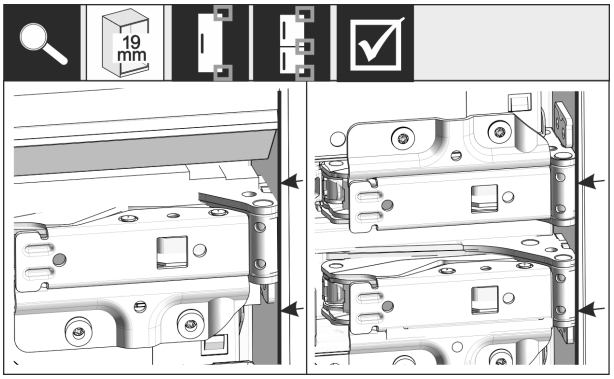


*Fig. 42 **

▶ Ha a szekrény oldalfala 19 mm vastag: Igazítsa be a zsanérok első élét a szekrény oldalfalával egy vonalba.

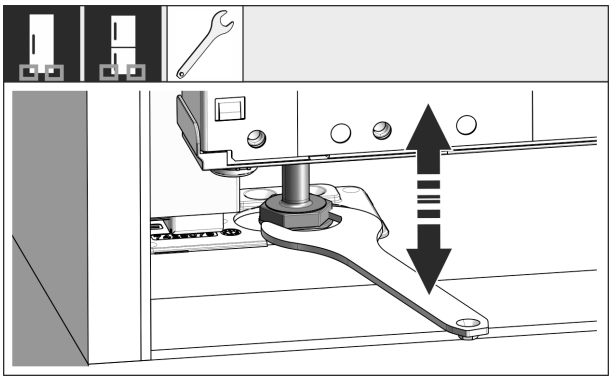


Fig. 43

▶ Szükség esetén állítsa be a készülék dőlését az állítható lábak segítségével.

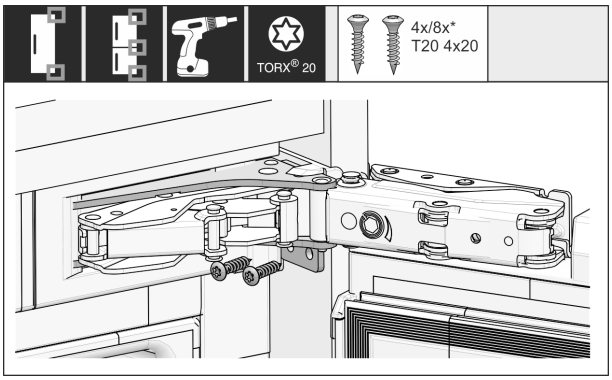


Fig. 44

▶ Csavarozza a helyére a készüléket a zsanér felőli oldalon.

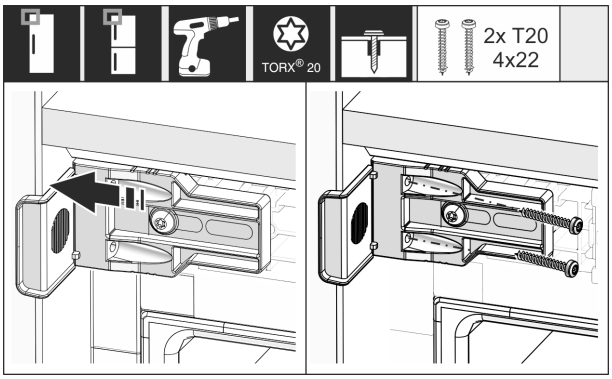


Fig. 45

▶ Tolja el úgy az idomot, hogy egy szintbe kerüljön a szekrény fülkéjének oldalfalával.

▶ Húzza meg szorosan az összes csavart.

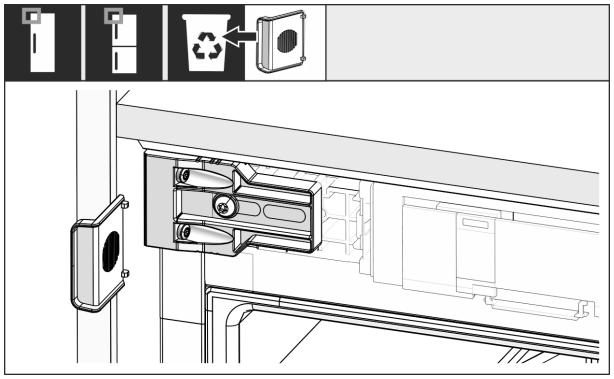


Fig. 46

▶ A fogantyú felőli oldalon felül törje le a szerelvényt az idomról, és dobja ki.

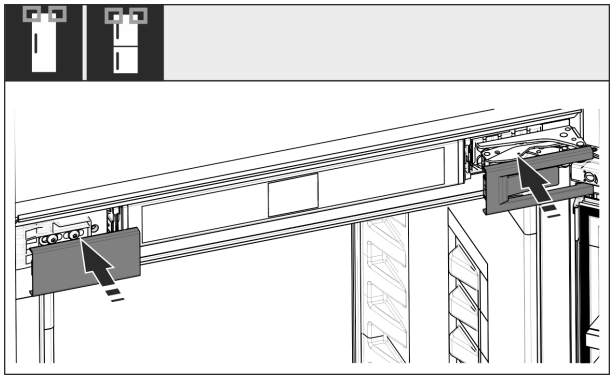


Fig. 47

▶ Helyezze fel a borításokat.

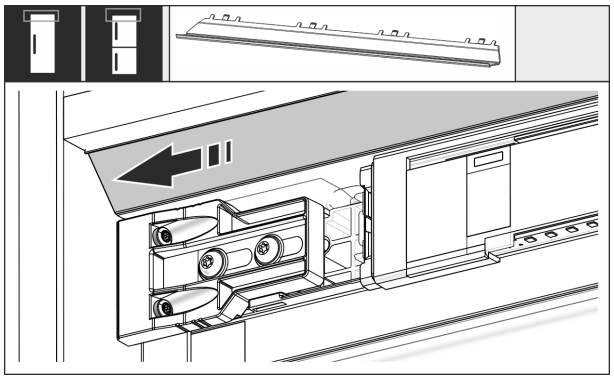


Fig. 48

▶ Tolja el úgy a panelt, hogy síkban illeszkedjen a szekrény falának oldalával.

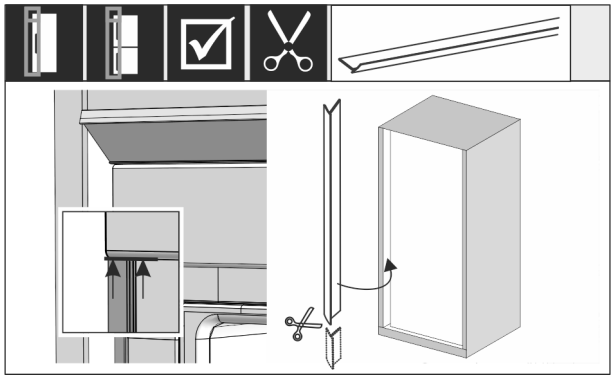


*Fig. 49 **

▶ Szükség esetén: Vágja a peremet a szükséges hosszra egy éles olló segítségével.

▶ Helyezze a peremet a felső fedél alá, és nyomja rá. A perem mágneses.

Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, építsen be szintezősíneket:

Fig. 50

Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, akkor a készülék alá szintezősíneket kell beépíteni. A szintezősínek **csökkentik a zajszintet**. Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, akkor két szintezősín és egy szerelőfogantyú alapkivitelben mellékelve van a tartozékcsomagban.

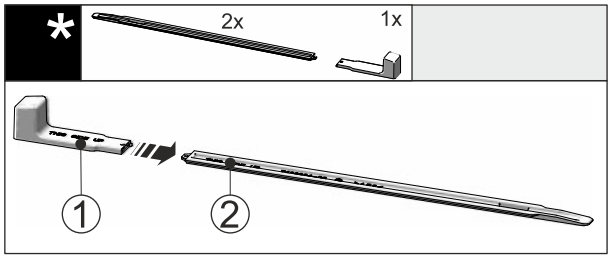


Fig. 51

▶ Dugja rá a szerelőfogantyút *Fig. 51 (1)* a szintezősínre *Fig. 51 (2)*.

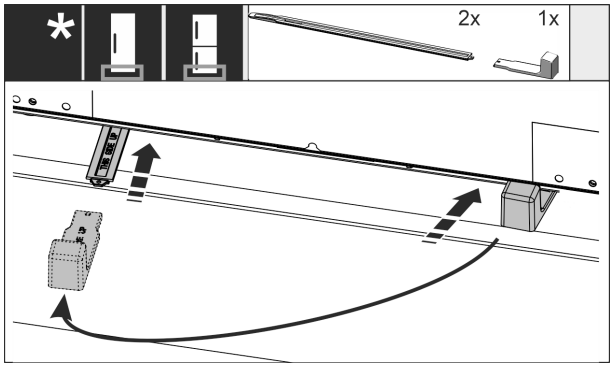


Fig. 52

▶ Tolja be ütközésig a szintezősínt a készülék alja alatti vezetőelembe.

▶ Húzza le a szerelőfogantyút, és dugja rá a második szintezősínre.

▶ Tegyen ugyanígy a második szintezősínnel is.

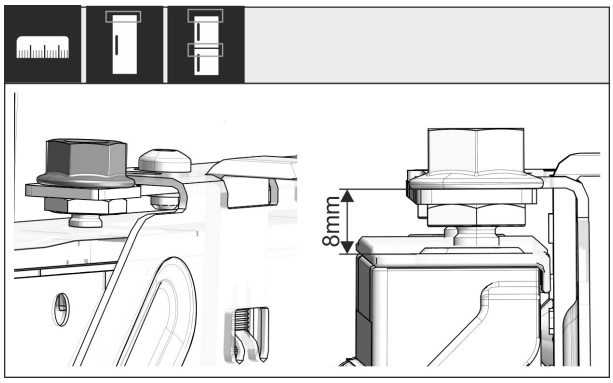


*Fig. 53 **

▶ Csukja be az ajtót.
▶ Ellenőrizze a készülék ajtajának felső éle és a keresztartó felfekvő felülete közötti 8 mm távolság előzetes beállítását.

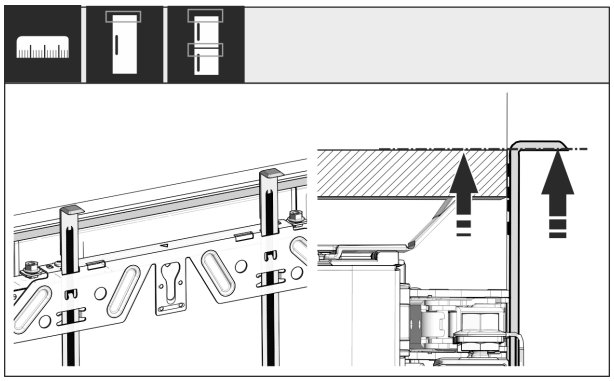


Fig. 54

▶ Csúsztassa fel a szerelési segédeszközöket a bútor ajtajának magasságába. A szerelési segédeszköz alsó éle = a szerelendő ajtó felső éle.

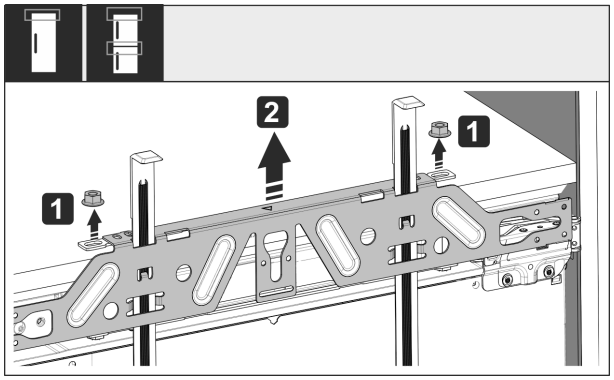


Fig. 55

▶ Oldja ki az ellenanyákat *Fig. 55 (1)*.
▶ Vegye le a rögzítő keresztartót *Fig. 55 (2)*.

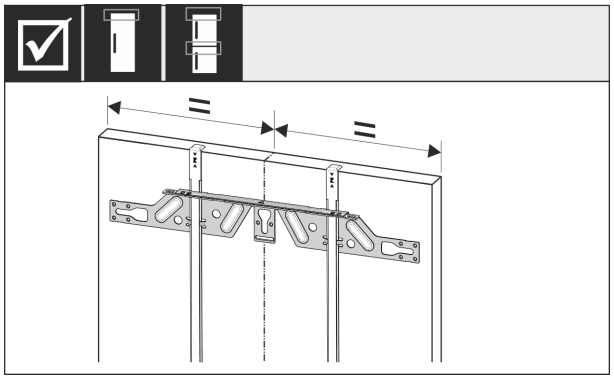


Fig. 56

▶ Akassza a rögzítő keresztartót a szekrény ajtajának belső oldalára, és igazítsa középre.

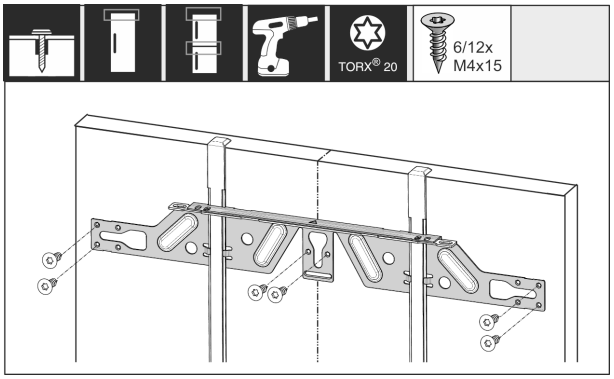


Fig. 57

▶ Forgácslap ajtó esetén rögzítse a rögzítő keresztartót legalább 6 csavarral, kazettás ajtó esetén legalább 4 csavarral.

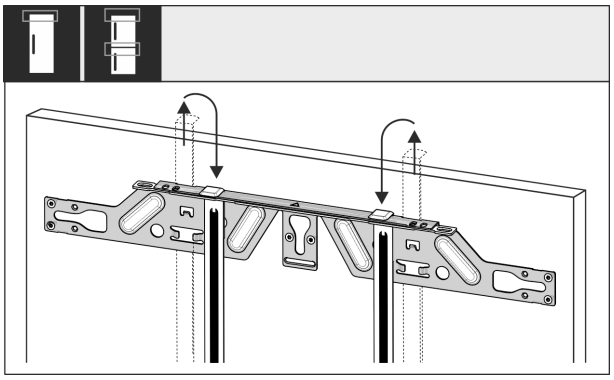


Fig. 58

▶ Húzza ki a szerelési segédeszközöket, és csúsztassa be őket forgatva a mellettük lévő nyílásokba.

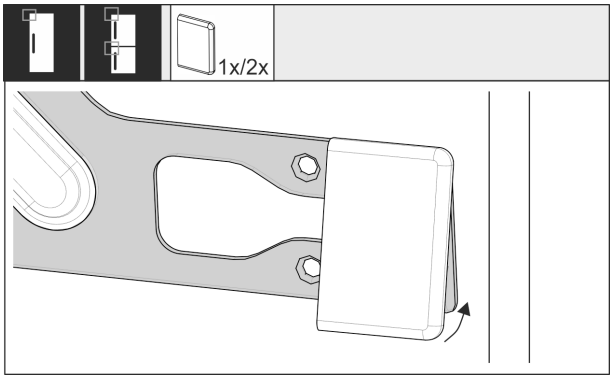


Fig. 59

▶ A fogantyú felőli oldalon dugja rá a fedelet a rögzítő keresztartóra.

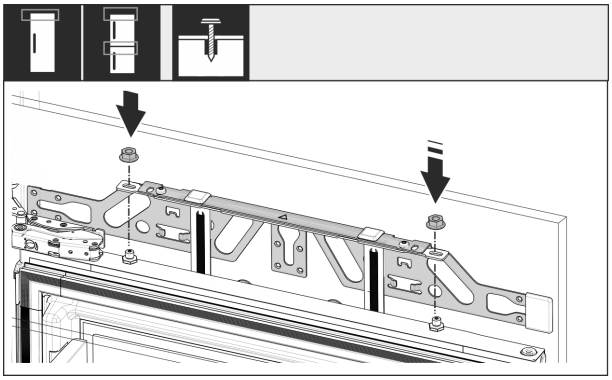


Fig. 60

▶ Akassza a helyére a szekrényajtót, és lazán csavarozza vissza az ellenanyákat a beállító csapszegekre.

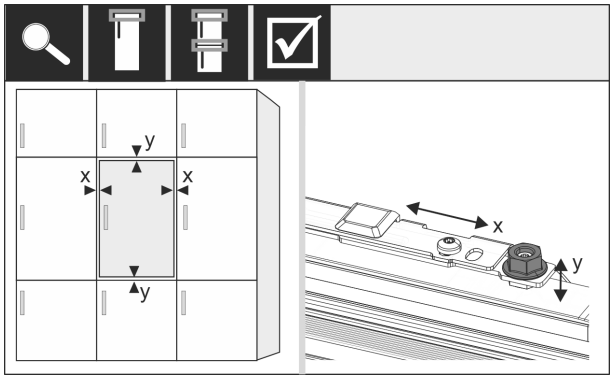


Fig. 61

▶ Igazítsa be a szekrényajtót X és Y irányban a beállító csapszegek révén.

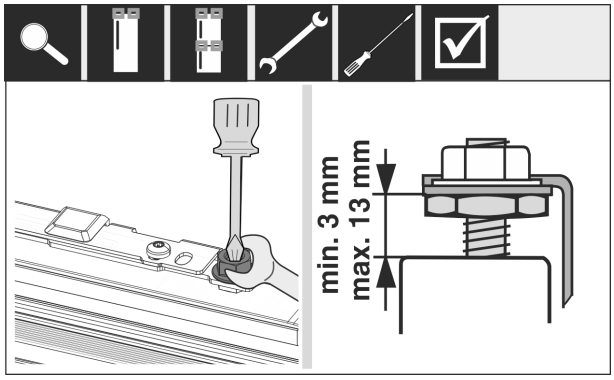


*Fig. 62 **

▶ Húzza meg az ellenanyákat.
▶ Ellenőrizze a beállítási magasságot.

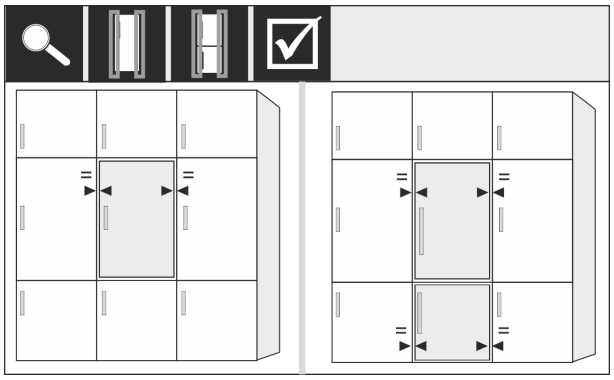


Fig. 63

Ha a szekrény előlapja vastagabb, mint 19 mm:

▶ Vegye figyelembe a következő fejezetekben megadott méreteket, súlyokat és megjegyzéseket: (lásd 3.4 A bútorfrontok súlyai) (lásd 3.14 Előlapok)

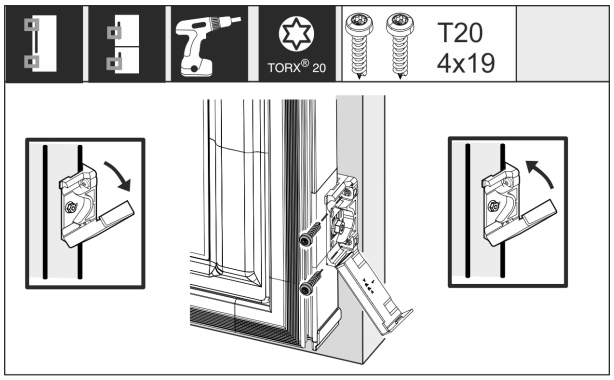


*Fig. 64 **

A rögzítőidom szekrényajtóra szerelése:

▶ Nyissa ki a fedelet.

A rögzítőidom szekrényajtóra szerelése:

▶ Igazítsa párhuzamosra a rögzítőidom elülső élét a szekrényajtó élével, és csavarozza a helyére az idomot.

A rögzítőidom szekrényajtóra szerelése:

▶ Hajtsa fel a fedelet.

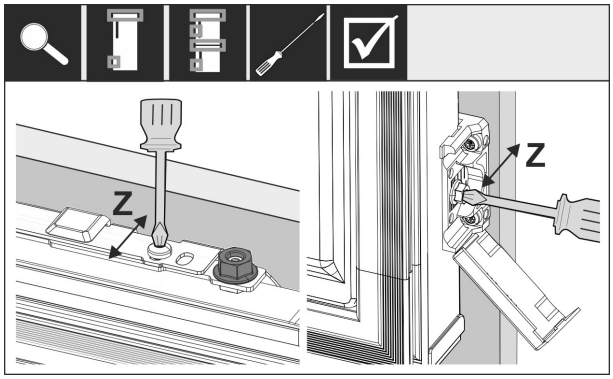


Fig. 65

Igazítsa be a bútor ajtaját Z irányban:

▶ Oldja ki a rögzítő kereszttartó beállító csavarját és a rögzítő idomon lévő csavart.
▶ Tolja el az ajtót.

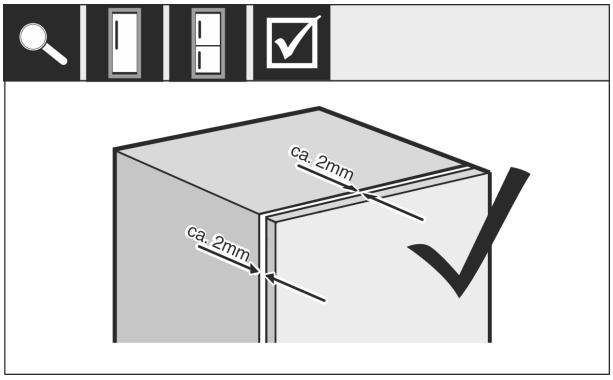


*Fig. 66 **

▶ Ellenőrizze a szekrény ajtaja és a szekrény teste közötti távolságot.
▶ Ellenőrizze az összes csavart, és húzza meg őket újra, ha szükséges.

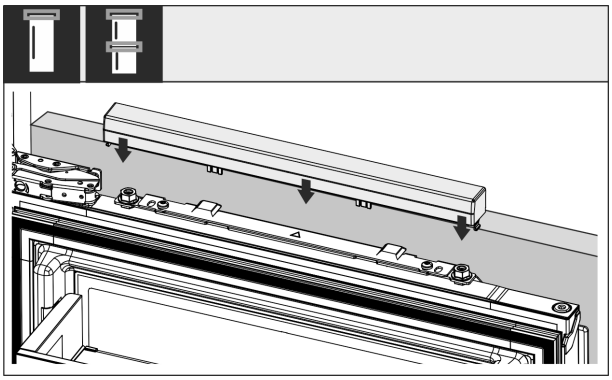


Fig. 67

▶ Dugja a helyére a felső fedelet.

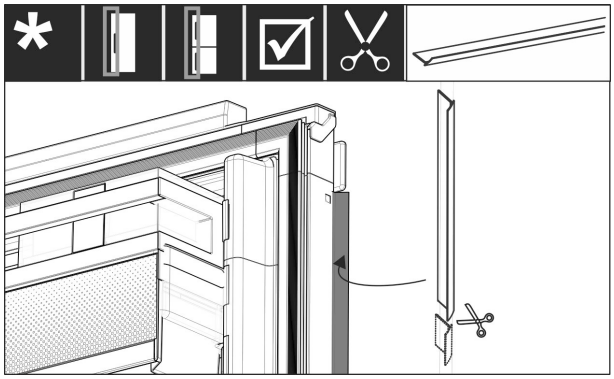


Fig. 68

▶ Vágja le a megfelelő hosszra a peremet.
▶ Helyezze be a peremet a szekrény előlapjának ajtaja és a készülék ajtaja közé.

A készülék helyes beépítéséről, illetve hogy nem fordul elő jegesedés, páralecsapódás és működési zavar, az alábbi kritériumok alapján lehet meggyőződni:

- Az ajtónak rendesen kell zárnia.
- A szekrényajtónak nem szabad felfeküdnie a szekrénytestre.
- A fogantyú felőli oldal felső sarkában szorosan fel kell feküdnie a tömítésnek.

▶ Ellenőrizze a fülkébe való beépítést a fenti kritériumok alapján.

3.14 Előlapok

3.15 Méretek

A készülék változatától függően egy vagy két szekrényajtóra van szükség. A megfelelő szekrényajtó(k) mérete a fülke teljes méretétől és a szekrény korpuszának vastagságától függ.

Megjegyzés
Vegye figyelembe a megfelelő készülék- és fülkeméreteket, valamint a beépítési vázlatokat.

Általános előírások:

- Vegye figyelembe a készülék rögzített ajtajának méretére és súlyára egyedileg megadott ajánlásokat. (lásd 3.4 A bútorfrontok súlyai)
- A szekrény korpuszának vastagsága minimum 16 mm és maximum 19 mm kell legyen.

További szekrényajtó fölötte, alatta vagy mellette:

- A két szekrényajtó közötti függőleges hézag mérete 4 mm kell legyen.
- A két szekrényajtó közötti vízszintes hézag mérete 4 mm kell legyen. Ellenőrizze, nem ütköznek-e egymásnak. (lásd 3.17 Ütközés nélküli hézagméret beállítása)

Súly és zsanérok:

- Ha nehéz a szekrény előlapja, a zsanér nagy igénybevételnek van kitéve. Előfordulhat, hogy károsodik a zsanér. Vegye figyelembe az adott készülékhez megadott maximális súlyadatot a Szekrény-előlap súlyok fejezetben (lásd 3.4 A bútorfrontok súlyai) .
- Ha a szekrény előlapja meghaladja a maximálisan megengedett súlyt, akkor megoldást jelentet a csúszósínes ajtótechnológia, melynél a szekrényajtó súlya több ajtópánt között oszlik el.
- Ha olyan előlapokat használ, amelyek messze túlnyúlnak a készüléken, akkor egy további ajtózsanér felszerelését javasoljuk (pl. Kamat), amelynek feltétlenül ugyanazzal a forgásponttal kell rendelkeznie, mint az Ön készülékekhez alkalmazott rögzített ajtók zsanérjának. Egy további zsanér (Kamat) alkalmazásával a terhelés több pont között oszlik meg. Bemart kiegyenlítő vasalat használatát nagy magasságú szekrény-előlapok esetén javasoljuk, hogy ellensúlyozni lehessen a vetemedést okozó (konvex/konkáv) erőhatásokat.

3.16 Szekrény(ek) előlapjának felszerelése

A beépítés során vegye figyelembe:

- A szekrény előlapját a hűtőkészülék ajtajához képest szimmetrikusan kell beépíteni.
- A szomszédos szekrény előlapjának pontosan azonos szintben kell állnia.
- A szomszédos szekrény előlapjának a készülék előlapjával azonos élsugárral kell rendelkeznie.
- A szekrény előlapja legyen sík, és feszültségtől mentes.
- A szekrény előlapjának minimális mélységi beállítása kb. 2 mm a korpuszhoz képest.

▶ Szerelje be a készüléket a fülkébe. (lásd 3.14 A készülék beszerelése a beépítési helyre)
▶ Rögzítse a szekrény előlapját a készülék ajtajára. (lásd 3.14 A készülék beszerelése a beépítési helyre)
▶ Ellenőrizze, nem ütközik-e a szekrény előlapja. (lásd 3.17 Ütközés nélküli hézagméret beállítása)

3.17 Ütközés nélküli hézagméret beállítása

Miután felszerelte a szekrény(ek) előlapját, ellenőriznie kell, hogy a szekrények előlapjai nem ütköznek-e egymásnak.

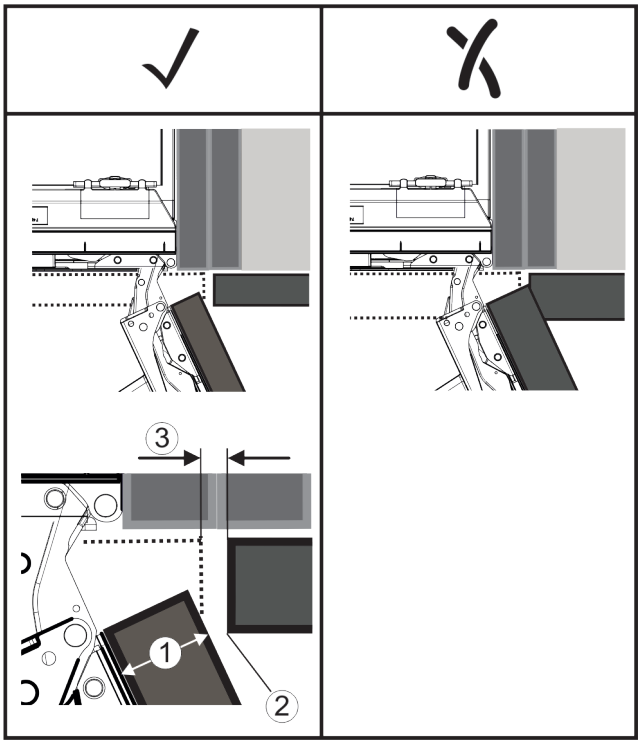


Fig. 69

(1) Előlap vastagága (FD)
(2) Él sugara (R)
(3) Hézag mérete (S)

	R (2) = 0 mm		R = 1,2 mm		R = 2 mm		R = 3 mm	
FD(1) (mm)	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax
16	0,3	0,9	0,1	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2
19	0,7	2,4	0,3	1,9	0,5	2,3	0,1	0,8
20	2	4,3	1,5	3,6	1	3,1	0,6	2,7
22	3,5	6,3	3	5,6	2,6	5,3	2,1	4,6
24	5,5	8,3	5	7,8	4,5	7,4	4	6,9
26	7,6	10,7	7	10,3	6,6	9,9	6,2	9,4

*Fig. 70 Hézagméret határértékeinek táblázata**

G_{min} = a hézagméret alsó határértékének tartománya mm egységben*

G_{max} = a hézagméret felső határértékének tartománya mm egységben*

Megjegyzés
Korrekció végrehajtásakor mindig ügyeljen arra, hogy a szekrény előlapja illeszkedjen az előlapok általános kinézetéhez.

Ellenőrizze, nem fordulhat-e elő ütközés, és végezze el a megfelelő korrekciókat:
▶ Határozza meg az előlap vastagságát és az él sugarát.
▶ Olvassa le a hézagméret határértékének tartományát a táblázatból.
▶ Vesse össze a hézagméretet a táblázatban szereplő értékekkel.
▶ A hézagméret kiértékelése alapján hajtsa végre az alábbi műveletek valamelyikét.

Hézag mérete	Leírás
$S > G_{max}$	Ha a hézag mérete nagyobb, mint a két határérték, nem kell korrekciót végeznie.
$S < G_{min}$	Ha a hézag mérete a határértékek alatti, növelnie kell a hézagméretet. További lehetőségként növelni lehet az él sugarát is.
$G_{min} \leq S \leq G_{max}$	Ha a hézag mérete a két határérték közé esik, pontosan kell dolgoznia. Ilyen esetben hamar ütközésre kerülhet sor.

3.18 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz

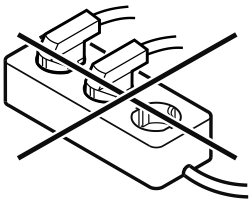
FIGYELMEZTETÉS
A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!
Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.
▶ A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetéket, hogy nem sérültek-e.
▶ Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
▶ Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:
- A készülék és a hálózati csatlaközóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírásszerűen szerelték be. (lásd 3.14 A készülék beszerelése a beépítési helyre)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották.
- Az előírásszerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották.
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típustáblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírásszerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van. (lásd 3.3 Beépítési méretek)

FIGYELEM
A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!
A készülék elektromos komponenseinek károsodása.
▶ Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetéket használja.

FIGYELMEZTETÉS
A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat!
Égési sérülések.
A készülék károsodhat.
▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM
A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!
A készülék károsodhat.
▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

▶ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.
▷ A kijelzőn megjelenik a Liebherr-logó.
▷ A kijelzés átvált készenléti (Standby) ikonra.
▷ Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenlét ikon elhalványul vagy eltűnik.
▷ A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.

4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja

A készülékét a Touch & Swipe-kijelzővel kezelheti.
A Touch & Swipe-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással vagy húzással választhatja ki a készülékfunkciókat.
Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

* típustól és felszereléstől függően, különböző

Ikon	Leírás
	Kijelző megérintése rövid ideig: Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
3s	**A kijelző megérintése egy megadott ideig (pl. 3 másodpercig):** Funkció vagy érték aktiválása/inaktiválása.
	Húzás jobbra vagy balra: Navigálás a menüben.
Back	**Vissza ikon megérintése rövid ideig:** Visszaugrás egy menüszinttel.
Back 3s	**A vissza ikon megérintése 3 másodpercig:** Visszaugrás az állapotkijelzésre.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
2s 5s 10s	**Nyíl időadattal:** A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	„Beállítási menü megnyitása” ikon: Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	„Bővített menü” megnyitása ikon: Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigállás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

4.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva:

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
Settings Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához.
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az **1 5 1** számkóddal van védve.

4.2.1 Beállítási menü megnyitása

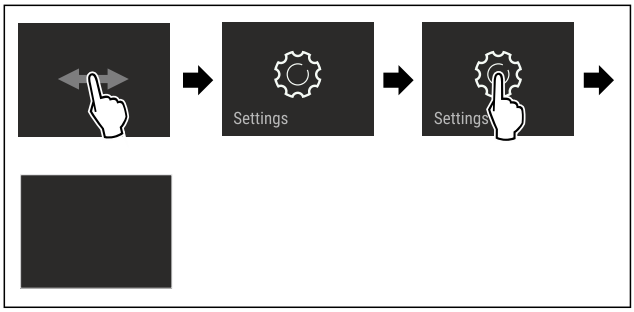


Fig. 71 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A beállítási menü megnyílt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.2.2 Bővített menü megnyitása

Fig. 72

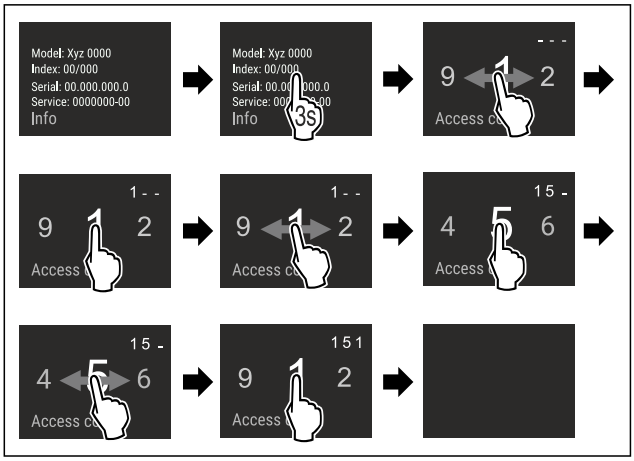


*Fig. 73 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számkóddal*

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Megnyitotta a bővített menüt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percig nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

4.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

▶ Ujjával érintse meg röviden a képernyőt.
▷ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

5 Üzembe helyezés

5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket beépítette és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
- ❑ A Touch & Swipe-kijelző működési módját megismerte. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch & Swipe-kijelzővel:

▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

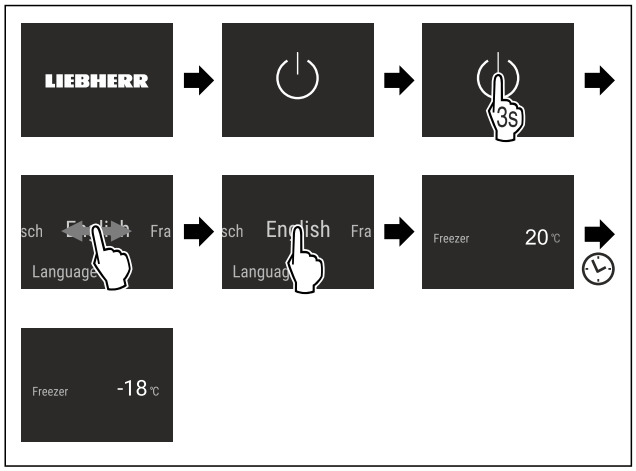


Fig. 74 Példaként szolgáló ábrázolás

▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
▷ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
▷ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az IceMaker egységet. (lásd 5.2 Az IceMaker üzembe helyezése)
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés
A gyártó javaslata:
▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.
▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés
A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

5.2 Az IceMaker üzembe helyezése

Ha a készüléke IceMaker egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az IceMaker egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Létrehozta a víz csatlakoztatását. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ❑ A készülék teljesen be van szerelve és csatlakoztatva van.

▶ Tisztítsa meg az IceMaker egységet. (lásd 10.3.4 Az IceMaker tisztítása)

6 Tárolás

6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások

FIGYELMEZTETÉS
Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak!
Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszertároló részében, azok tüzet okozhatnak.
▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- Alaposan csomagolja be az élelmiszert.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés
Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

6.2 Fagyasztótér

Itt -18 °C-os hőmérsékleten száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

6.2.1 Élelmiszerek lefagyasztása

Lefagyasztási mennyiség

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 11.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval

A lefagyasztandó mennyiségtől függően a lefagyasztás előtt aktiválhatja a SuperFrost funkciót, hogy alacsonyabb fagyasztási hőmérsékleteket lehessen elérni. (lásd SuperFrost)

▶ Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót, ha a fagyasztandó mennyiség több mint kb. 2 kg.

Az az időpont, amikor a SuperFrost funkciót aktiválja, a lefagyasztandó mennyiségtől függ:

Lefagyasztási mennyiség	A SuperFrost aktiválásának időpontja
kis fagyasztási mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 6 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktiválja, átrendezheti az élelmiszereket.
maximális lefagyasztható mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 24 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktiválja, átrendezheti az élelmiszereket.

Élelmiszerek elrendezése

VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!
Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

▶ Üvegpalackokat és dobozokat csak akkor fagyasszon le, ha a BottleTimer-funkció a SmartDevice-alkalmazásban aktiválva van.

Készülék magassága < 1220 mm	
Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
kis fagyasztási mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.
maximális lefagyasztható mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

Készülék magassága ≥ 1220 mm	
Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
kis fagyasztási mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között, azonban ne helyezzen élelmiszert a legfelső fiókba.

Készülék magassága ≥ 1220 mm	
Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
maximális lefagyasztható mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

6.2.2 Élelmiszerek felolvasztása

FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:

- egy hűtőkészülékben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten

▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

6.2.3 Fagyasztótálca

A fagyasztótálcával bogyókat, fűszernövényeket, zöldségeket és egyéb kisméretű árukat tehet be a mélyhűtőbe anélkül, hogy összefagynának. A fagyasztandó áru a legnagyobb mértékben megtartja alakját, és így később könnyebb adagolni.

Ezen kívül a fagyasztótálcán a hűtőakkukat is helytakarékosan tárolhatja.

▶ Az élelmiszert kicsomagolva, egymástól kis távolságra helyezze el a fagyasztótálcán.

6.3 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnyashús, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.

8 Kezelés

8.1 Kezelő- és kijelzőelemek

8.1.1 Állapotjelző

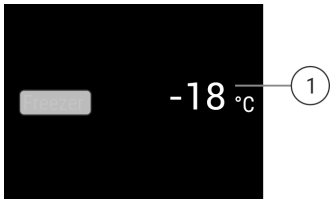


Fig. 75 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.
(1) Hőmérséklet-kijelző

Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

8.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.

8.2 A készülék funkciói

8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

❑ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)
❑ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.

Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A kezelési utasításokat (lásd 12 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.

Fig. 76

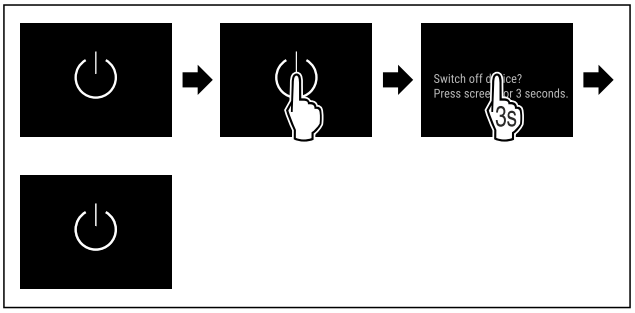


Fig. 77

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▷ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
▷ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

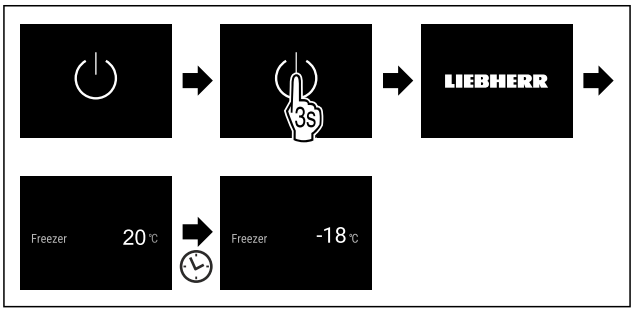


Fig. 78 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
▷ A készülék be van kapcsolva.
▷ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
▷ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:
- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Fagyasztótér	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
-18 °C	-18 °C	-18 °C

A hőmérséklet beállítása

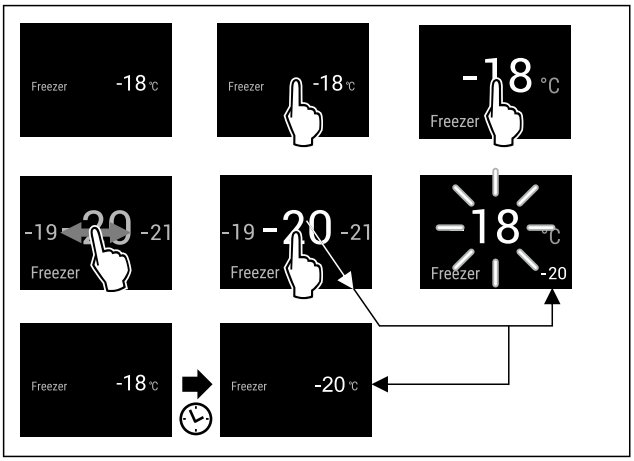


Fig. 79 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

SuperFrost

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperFrost funkciót. Ha aktiválja a SuperFrost funkciót, akkor a készülék növeli a fagyasztási teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

Alkalmazás:
- A friss élelmiszerek gyors és átható lefagyasztása. Ez biztosítja, hogy megmarad az élelmiszerek tápértéke, kinézete és íze.
- Megnöveli az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékait, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

Ha az ajtó túl sokáig van nyitva, mert pl. élelmiszereket rakodik be, akkor a készülék automatikusan ellenőrzi, hogy a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet megfelel-e a készülékben beállított hőmérsékletnek. Ha az eltérés meghalad egy bizonyos értéket, a készülék automatikusan erősebben hűt. Ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet. Ez normális, és a készülék hibátlanul működik.*

SuperFrost funkció aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A fagyasztandó mennyiséget és a SuperFrost aktiválásának időpontját figyelembe vették. (lásd Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval)

Fig. 80

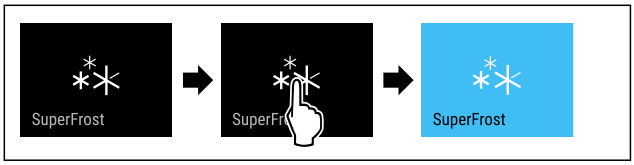


Fig. 81

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

▷ A SuperFrost funkció aktív.
▷ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperFrost funkció kikapcsolása

A SuperFrost funkció a behelyezett élelmiszer mennyiségétől függően 56–72 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SuperFrost funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

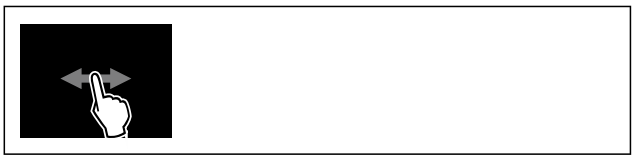


Fig. 82

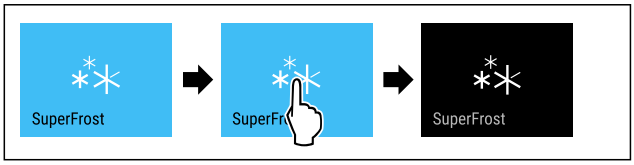


Fig. 83

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.

▷ A SuperFrost funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:
- SuperFrost (lásd SuperFrost)
- IceMaker MaxIce funkcióval (lásd IceMaker / MaxIce)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 5.2 Az IceMaker üzembe helyezése)

Fig. 84

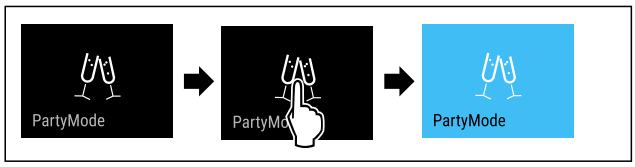


Fig. 85

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
▷ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.
▷ Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

Fig. 86

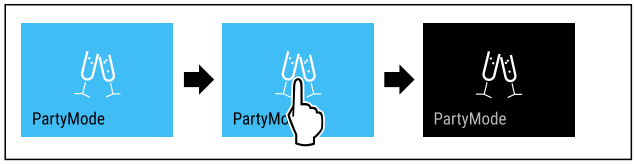


Fig. 87

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, **A SabbathMode kikapcsolása funkciót** kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
Az IceMaker nem üzemel.
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés
Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha" intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS
A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.
Áramszünetet követően:
▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.

Fig. 88

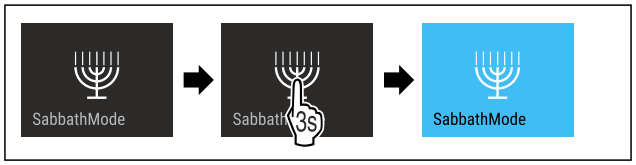


Fig. 89

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

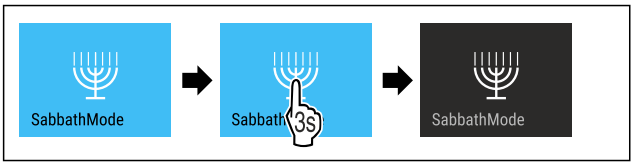


Fig. 90

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.

EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd A hőmérséklet beállítása)	Hőmérséklet aktív EnergySaver esetén
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Hőmérsékletek

Az EnergySaver aktiválása

Fig. 91

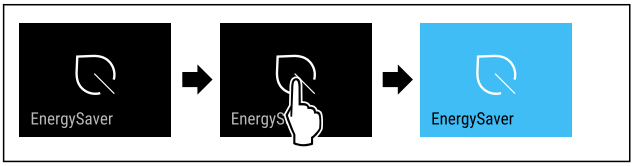


Fig. 92

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver inaktiválása

Fig. 93

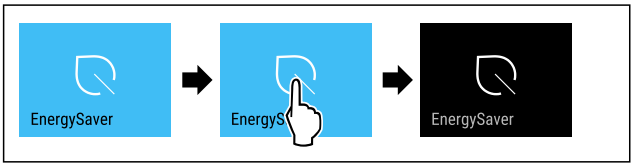


Fig. 94

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Inaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

IceMaker / MaxIce

Az IceMaker funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a jégkockák gyártását. A MaxIce funkcióval lehet növelni az IceMaker jégkockamennyiségét. A MaxIce 48 óra múlva automatikusan kikapcsol. A MaxIce funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható: (lásd A MaxIce funkció kikapcsolása)

A jégkockamennyiséggel kapcsolatos további információk:	(lásd 11.1 Műszaki adatok)
További információk az IceMaker vízellátásáról:	(lásd IceMaker-vízellátás)
Az IceMaker vezetékeinek tisztításával kapcsolatos további információk:	(lásd TubeClean)

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

Az IceMaker aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kialakította a vízbetáplálást és az állandó vízcsatlakozást. Lásd a szerelési útmutatót.
❑ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 9.4 IceMaker)

Fig. 95

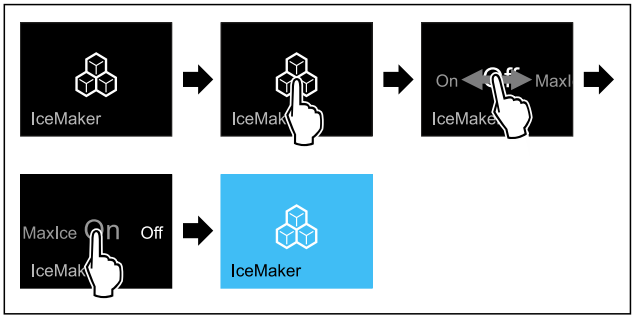


Fig. 96

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

▷ Aktiválta az IceMaker funkciót. Akár 24 óráig is eltarthat, amíg az IceMaker elkészíti az első jégkockákat.

Az IceMaker aktiválása a MaxIce funkcióval együtt

Ha korábban még nem aktiválta az IceMaker funkciót, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kialakította a vízbetáplálást és az állandó vízcsatlakozást. Lásd a szerelési útmutatót.
❑ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 9.4 IceMaker)

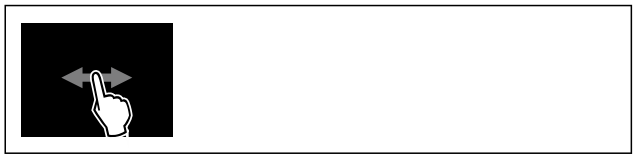


Fig. 97

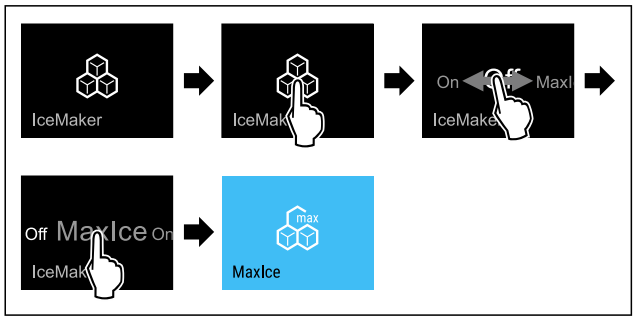


Fig. 98

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

▷ Aktiválta az IceMaker funkciót a MaxIce funkcióval.

Váltás az IceMaker és a MaxIce között

Ha aktiválta az IceMaker funkciót, és a MaxIce funkcióra kíván váltani:

Fig. 99

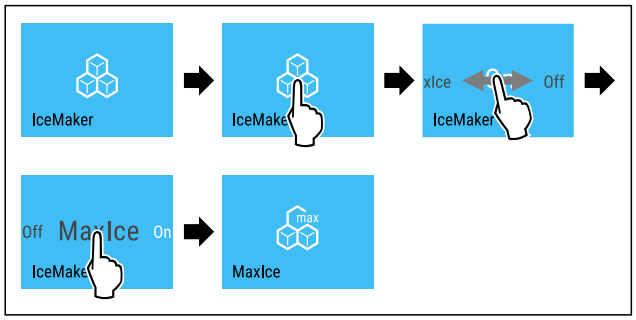


Fig. 100

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

▷ Aktiválta az IceMaker funkciót a MaxIce funkcióval.

Ha aktiválta a MaxIce funkciót, és az IceMaker funkcióra kíván váltani:

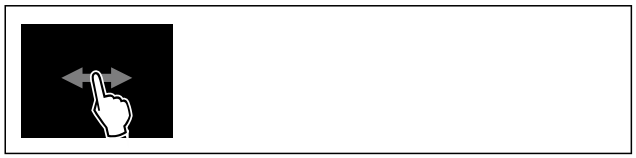


Fig. 101

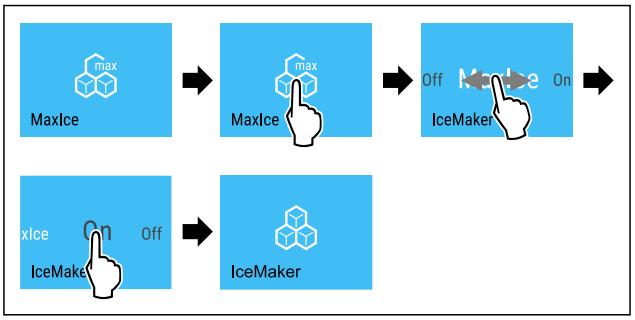


Fig. 102

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

▷ Aktiválta az IceMaker funkciót.

▷ Kikapcsolta a MaxIce funkciót.

Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása

Fig. 103

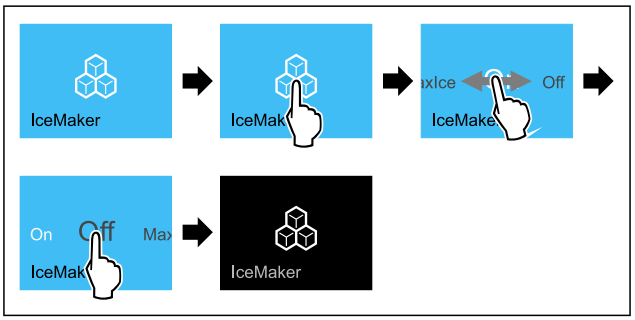


Fig. 104 Példaként szolgáló ábrázolás aktív IceMaker funkcióval

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.

▷ Az IceMaker és a MaxIce ki van kapcsolva.

▷ Befejeződik a folyamatban lévő jégkockakészítés.

▷ Az IceMaker automatikusan kikapcsol.

A MaxIce funkció kikapcsolása

▶ Aktiválja az IceMaker funkciót. (lásd Az IceMaker aktiválása)

▷ A MaxIce funkciót kikapcsolta.

▷ Az IceMaker funkció aktív.

▷ Kapcsolja ki az IceMaker és a MaxIce funkciókat: (lásd Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása)

5 IceMaker-vízellátás

Ezzel a funkcióval állítható be a vízellátás. A vízellátás szabályozza a víz adagolt mennyiségét. A vízellátás módosítható, ha nem felel meg a víznyomásnak, és nem alkalmas a megadott jégkockamérethez.

A vízellátás kiszállításkor a 4 értékre van beállítva. Az értéket 1 (legkisebb szállított mennyiség) és 8 (legnagyobb szállított mennyiség) között lehet kiválasztani.

A vízellátás beállítása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 5.2 Az IceMaker üzembe helyezése)

❑ Az IceMaker aktív. (lásd IceMaker / MaxIce)

Fig. 105

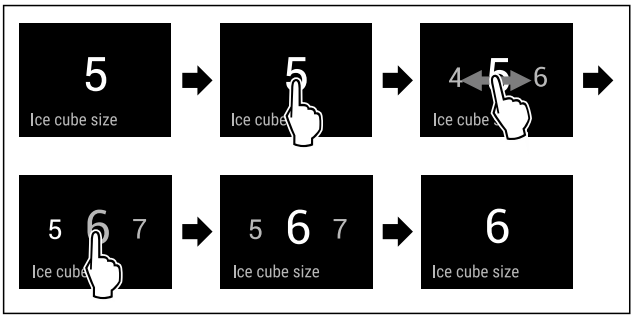


Fig. 106 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 5 értékről 6 értékre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a vízellátást.

TubeClean

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a TubeClean funkciót. Ha aktiválja a TubeClean funkciót, akkor sor kerül az IceMaker-vezetékek tisztítására.

A TubeClean aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Az IceMaker-tisztítás előkészítve. (lásd 10.3.4 Az IceMaker tisztítása)
❑ Már rendelkezésre áll egy üres tartály, amelynek befogadó képessége 1,5 l , maximális magassága pedig 10 cm .

▶ Állítsa a tartályt a fiókban az IceMaker alá.

Fig. 107

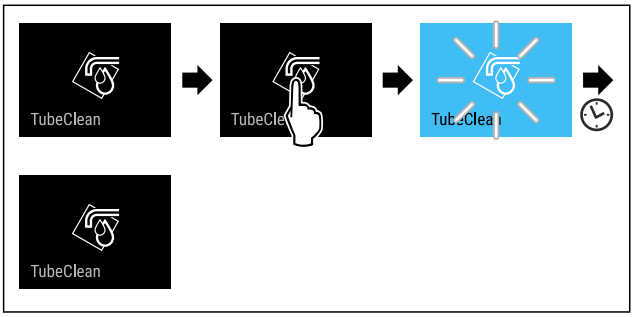


Fig. 108

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a TubeClean funkciót.
▷ A tisztítási folyamat elkezdődik: A szimbólum addig villog, amíg a tisztítási folyamat 60 perc elteltével automatikusan be nem fejeződik.
▷ Ha befejeződött a tisztítási folyamat: A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Az TubeClean inaktiválása

A TubeClean funkció 60 perc elteltével automatikusan befejeződik. Azonban a TubeClean funkciót a tisztítási folyamat közben is bármikor lehet inaktiválni:

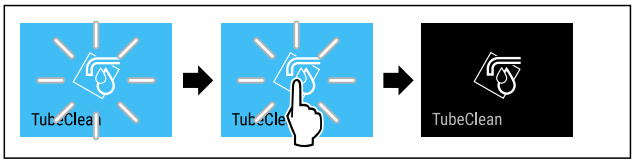


Fig. 109

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a TubeClean funkciót: A tisztítási folyamat megszakadt.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.

Fig. 110

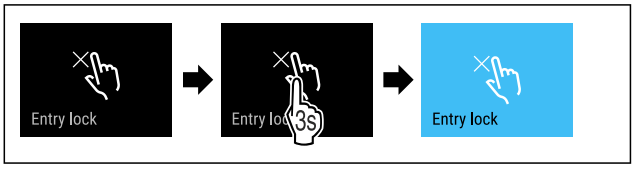


Fig. 111

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása

Fig. 112

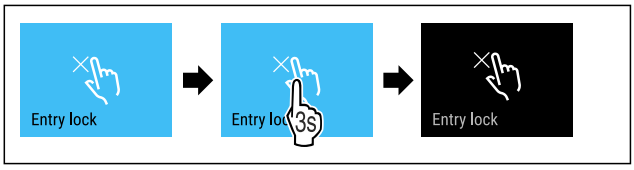


Fig. 113

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bevitel zárolását.

Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Emlékeztető bekapcsolása

Fig. 114

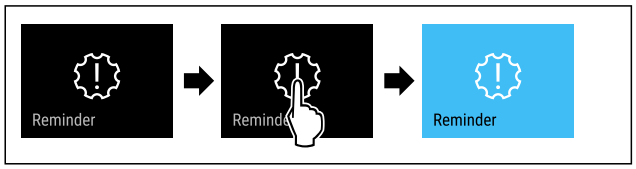


Fig. 115

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása

Fig. 116

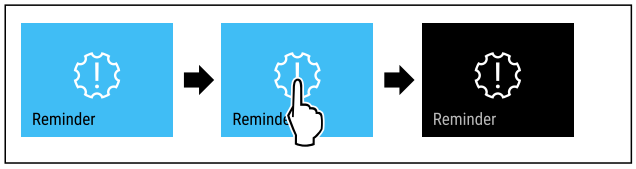


Fig. 117

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Deaktiválta az emlékeztetőt.

Nyelv

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a kijelző nyelvét.

A következő nyelvek állíthatók be:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Bolgár
- Orosz
- Kínai

Nyelv beállítása

Fig. 118

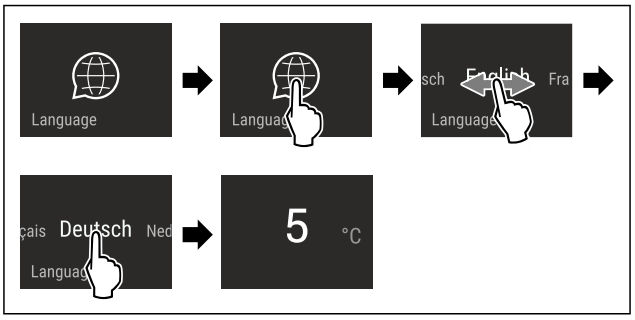


Fig. 119 Példaként szolgáló ábrázolás a nyelvtől és a hőmérséklettől függően

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a nyelvet.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása

Fig. 120

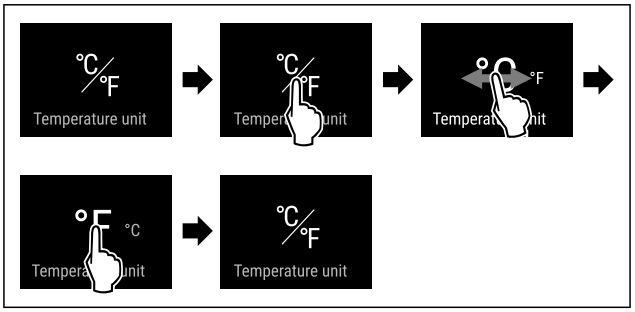


Fig. 122 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása

Fig. 123

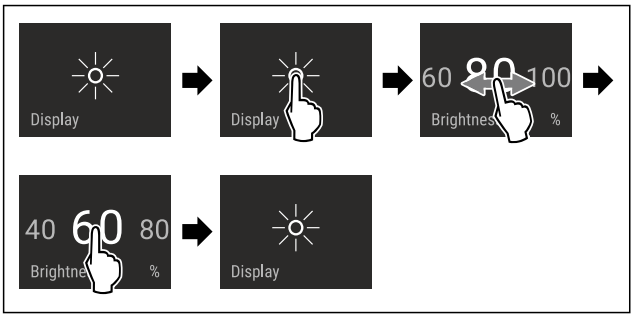


Fig. 124 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A fényerő beállítva.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
❑ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.

Fig. 125

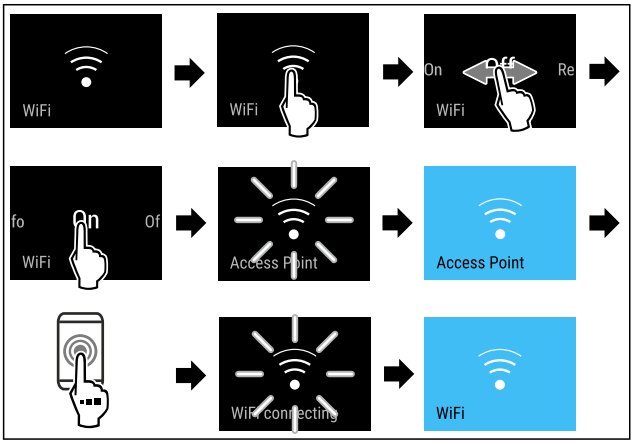


Fig. 126

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

Fig. 127

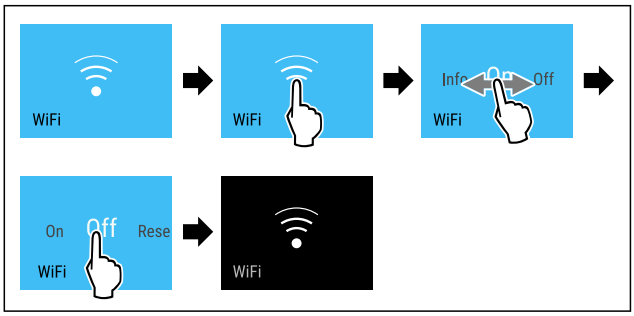


Fig. 128

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

Fig. 129

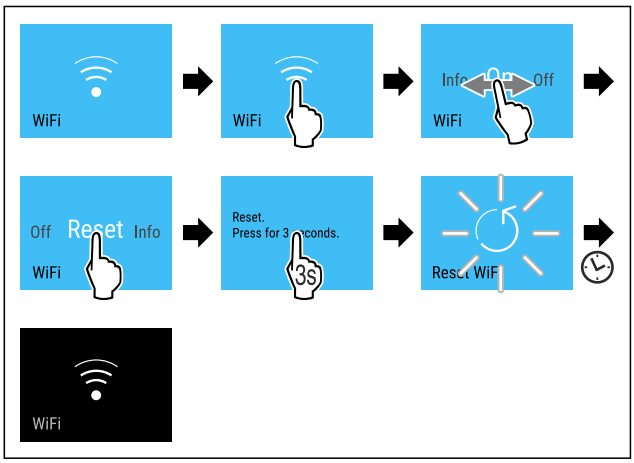


Fig. 130

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése

Fig. 131

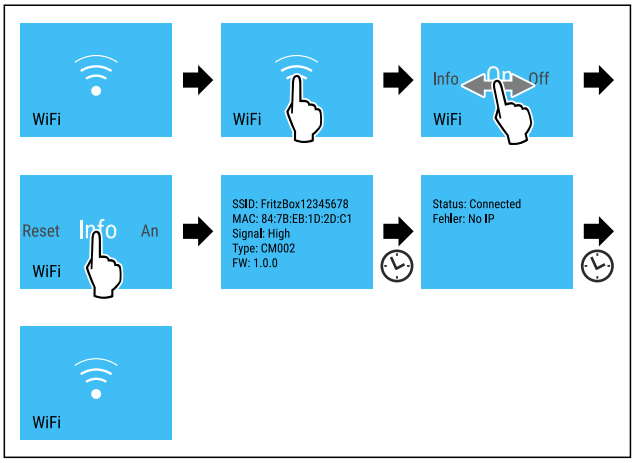


Fig. 132

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése

Fig. 133

Fig. 134

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése

Fig. 135

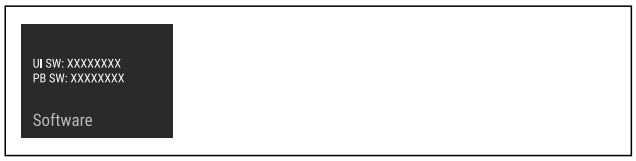


Fig. 136

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a szoftververzió látható.

Leolvasztási ciklus indítása

Ezzel a funkcióval kézi működtetéssel indíthatja el az automatikus leolvasztási ciklust, ha meghibásodás miatt nem indult el automatikusan a leolvasztási ciklus.

Leolvasztási ciklus indítása

Fig. 137

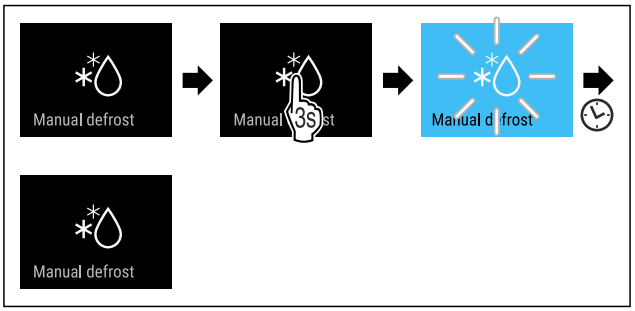


Fig. 138

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A leolvasztási ciklus elkezdődik: A szimbólum addig villog, amíg a leolvasztási ciklus automatikusan be nem fejeződik.
▷ Ha befejeződött a leolvasztási ciklus: A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Leolvasztási ciklus megszakítása

A leolvasztási ciklus automatikusan befejeződik. A leolvasztási ciklust azonban bármikor megszakíthatja a leolvasztási folyamat során:

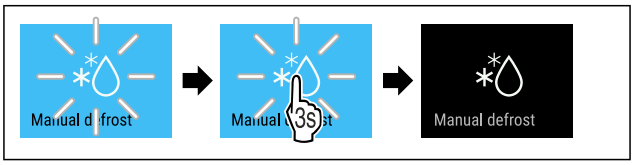


Fig. 139

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Megszakította a leolvasztási ciklust.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása

Fig. 140

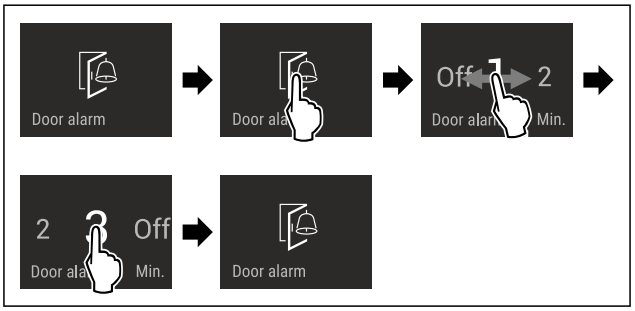


Fig. 141 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

▷ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktiválása

Fig. 143

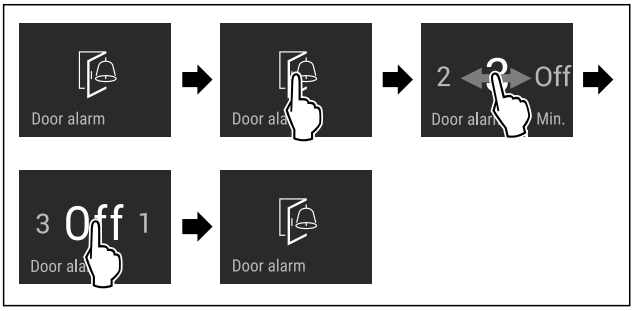


Fig. 144

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Az ajtóriasztás inaktív.

Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása

Fig. 145

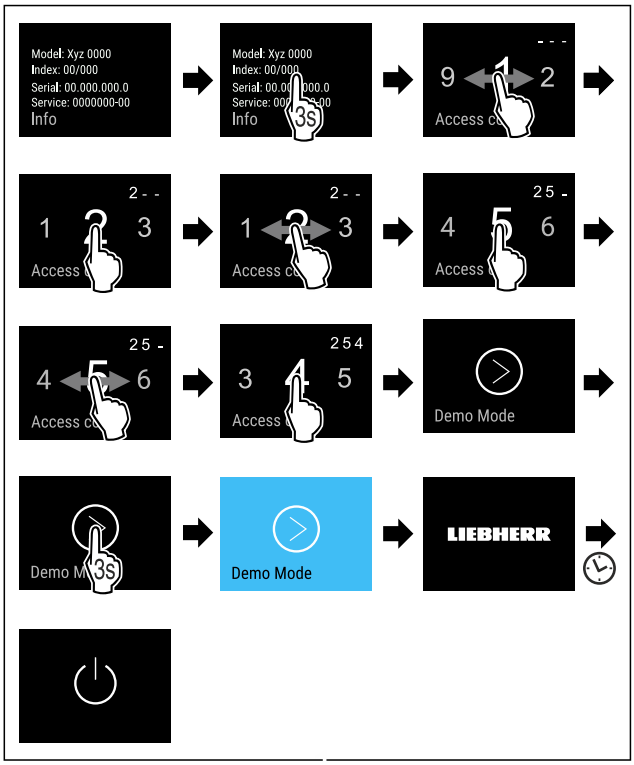


Fig. 146

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása

Fig. 147

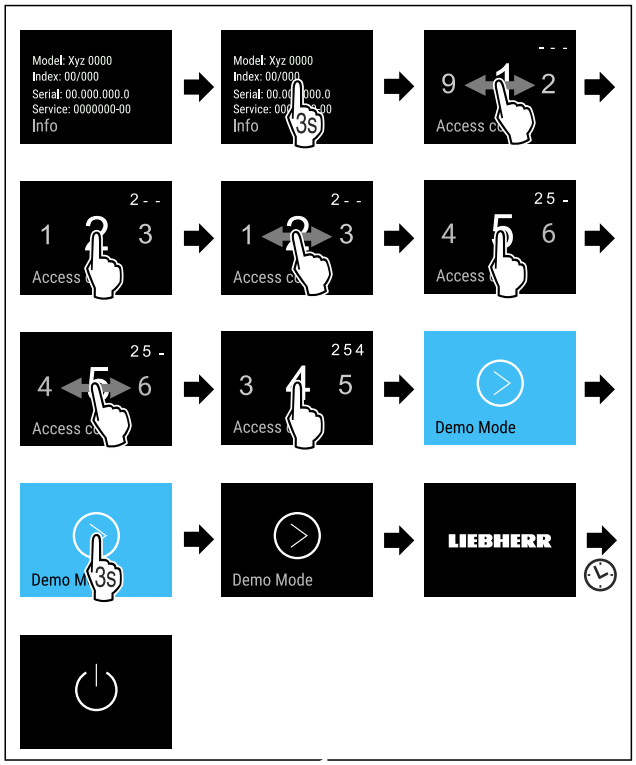


Fig. 148

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása

Fig. 149

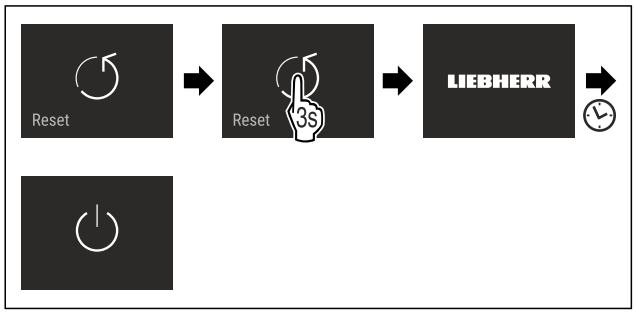


Fig. 150

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Visszaállította a készüléket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

8.3 Üzenetek

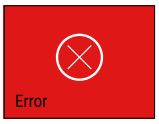
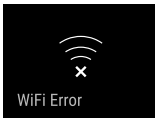
Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetéén:

- A kijelzőn piros színnel jelenik meg a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerővel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Ajtóriasztó	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)
Áramszünet riasztása	Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megemelkedett a fagyasztási hőmérséklet.	
Hőmérséklet-riasztás	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a fagyasztási hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hőmérséklet-riasztás)
 **Hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
 **WLAN-hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülék nem tudott a WLAN-hálózatra kapcsolódni. (lásd WLAN-kapcsolat első létrehozása) Az üzenet csak az első beállításnál jelenik meg.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd WLAN-hiba)

8.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

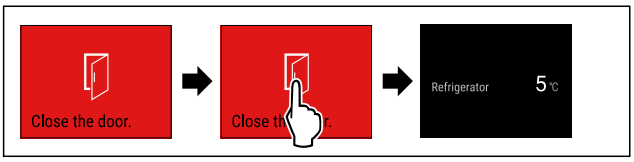


Fig. 151 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

▶ Csukja be az ajtót.

▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
▷ A készülék erősebben hűt, ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.*
▷ A készülék zaja hangosabb lehet.*

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Áramszünet riasztása

Ha véget ért az áramszünet, a készülék automatikusan az előzőleg beállított célhőmérsékletre hűt anélkül, hogy az üzenetet megerősítette volna. Ahhoz azonban, hogy az üzenet eltűnjön a kijelzőről, meg kell erősítenie azt.

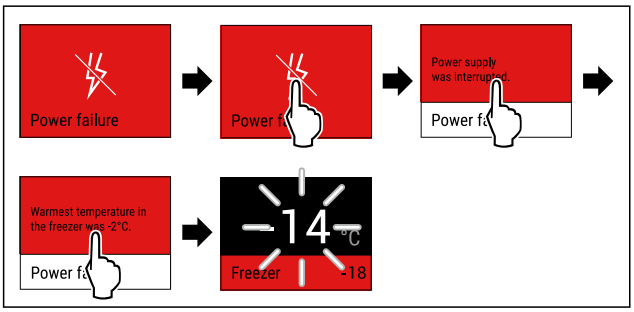


Fig. 152 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelzőn a figyelmeztetéssel kapcsolatos információk láthatók.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
▷ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C fölé emelkedett:
▶ Ellenőrizze az élelmiszereket.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hőmérséklet-riasztás

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:

- Meleg, friss élelmiszert helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.

▶ Hárítsa el az okot.
▷ A készülék a korábban beállított célhőmérsékletre hűt.

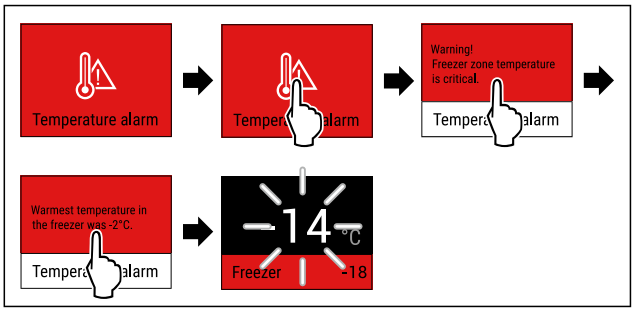


Fig. 153 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelzőn a figyelmeztetéssel kapcsolatos információk láthatók.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
▷ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C fölé emelkedett:
▶ Ellenőrizze az élelmiszereket.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hiba

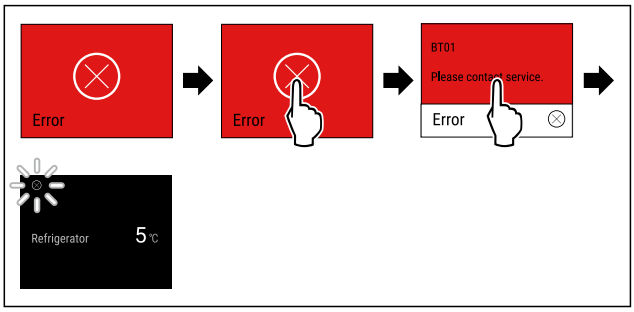


Fig. 154 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ Megjelenik a hibakód.
▶ Jegyezze fel a hibakódot.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

WLAN-hiba

▶ Ellenőrizze a WLAN-kapcsolatot.
▶ Csatlakoztassa a készüléket ismét a WLAN-hálózatra. (lásd WLAN)

8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- Az emlékeztető sárga színnel jelenik meg kijelzőn.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Vízcsatlakozás ellenőrzése	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az IceMaker aktiválva van, azonban az IceMaker nem kap vizet a rögzített vízcsatlakoztatáson keresztül.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Vízcsatlakozás ellenőrzése)

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
No Drawer **Tolja be az IceMaker fiókot**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az IceMaker aktiválva van, de az IceMaker fiók nyitva van.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Tolja be az IceMaker fiókot)

8.3.4 Emlékeztetők befejezése

Vízcsatlakozás ellenőrzése

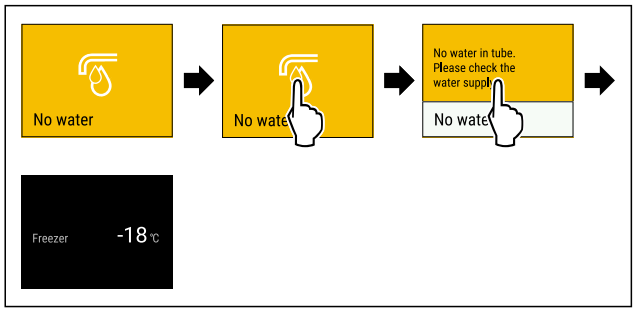


Fig. 155 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt
▷ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt
▶ Ellenőrizze a vízcsatlakozást.

-vagy-

▶ Kapcsolja ki a IceMaker funkciót. (lásd Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása)

Ha a vízcsatlakozást ellenőrizték, és az IceMaker aktív:

▶ Tisztítsa meg az IceMaker egységet. (lásd 10.3.4 Az IceMaker tisztítása)
▷ Az IceMaker jégkockákat készít.

Tolja be az IceMaker fiókot

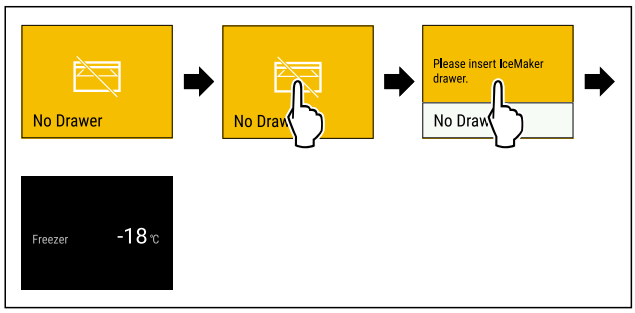


Fig. 156 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▷ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
▶ Tolja be az IceMaker fiókot.

-vagy-

▶ Kapcsolja ki az IceMaker funkciót. (lásd IceMaker / MaxIce)

▷ Ha az IceMaker fiók be van tolva és az IceMaker aktiválva van: Az IceMaker jégkockákat készít.

9 Felszereltség

9.1 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ Hagyja a legalsó fiókot a készülékben.
▶ Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

9.1.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon

A fiók közvetlenül a készülék alján vagy egy üveglapon fut. Nincsenek sínek.

Ha a fiókokat eltávolítja, akkor az alul található üveglapokat tárolófelületekként használhatja.

A fiók kivétele

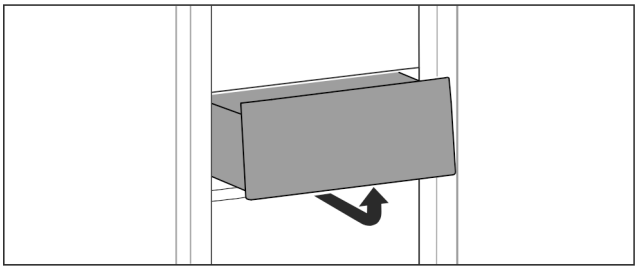


Fig. 157

▶ Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

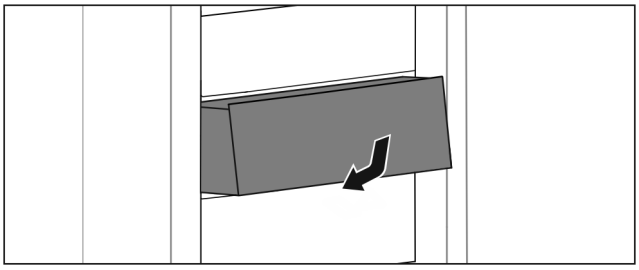


Fig. 158

▶ Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

9.1.2 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Üveglapon vezetett fiók

Az üveglapon vezetett fiók részben kihúzható kivitelű.

A fiók kivétele

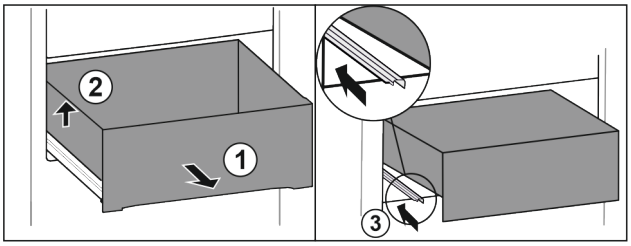


Fig. 159

▶ A fiókot ütközésig húzza ki. *Fig. 159 (1)*
▶ Emelje meg a fiók bal oldalát. *Fig. 159 (2)*

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

▶ Tolja be a bal oldali sínt. *Fig. 159 (3)*

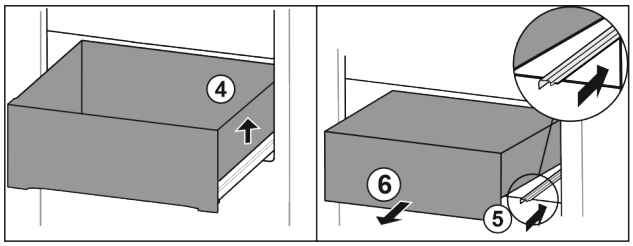


Fig. 160

▶ Emelje meg a fiók jobb oldalát. *Fig. 160 (4)*
▶ Tolja be a jobb oldali sínt. *Fig. 160 (5)*
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 160 (6)*

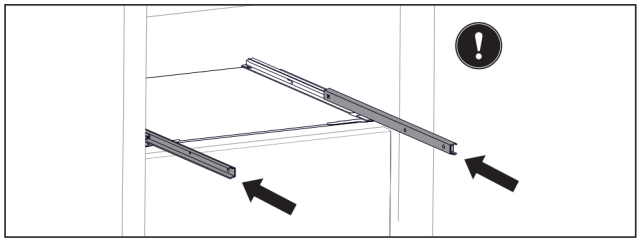


Fig. 161

Ha a fiók kivétele után a sínek még nincsenek teljesen betolva:

▶ Tolja be teljesen a síneket.

A fiók behelyezése

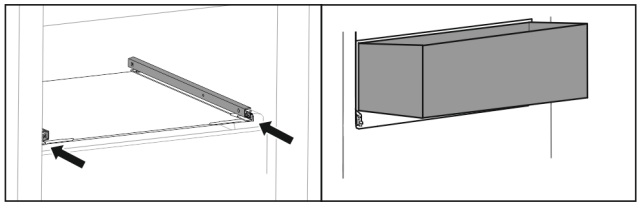


Fig. 162

▶ Tolja be a síneket.
▶ Helyezze ferdén a sínekre a fiókot.

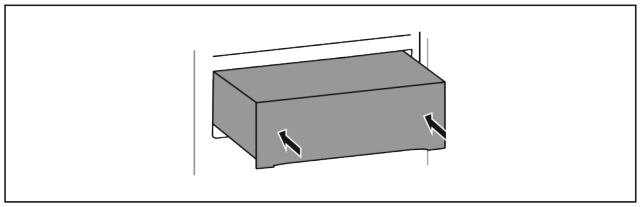


Fig. 163

▶ Süllyessze le a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

9.1.3 Felső lebillenthető fiók

A mikor a felső fiókot kihúzza, a fiók előrebillen. Így jobban beláthat a fiókba. A funkció független a készülékmagasságtól.

Ha a felső lebillenthető fiókot eltávolítja, akkor az alatta található üveglapot tárolófelületekként használhatja.

A fiók kivétele

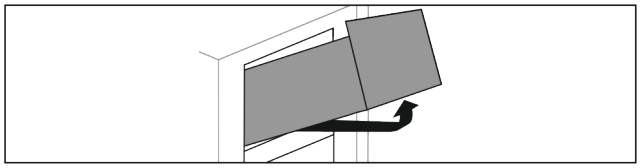


Fig. 164

▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
▶ Emelje meg a fiók elejét, és közben nyomja felfelé alulról a hátulját.
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé.

A fiók behelyezése

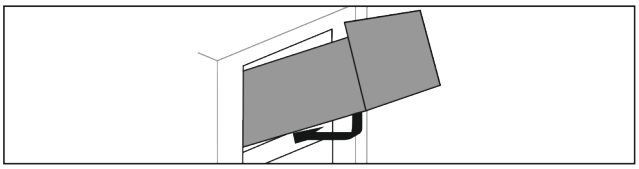


Fig. 165

▶ Helyezze el a fiókot az ábrán látható módon.
▷ A fiók felfekszik az üveglapra.
▶ Emelje meg kissé a fiókot alulról hátul, és tolja át a kiugró részen.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

9.1.4 A fiók rávezetése a tartóbordára

A fiók közvetlenül a tartóbordán csúszik. Nincsenek sínek.

A fiók kivétele

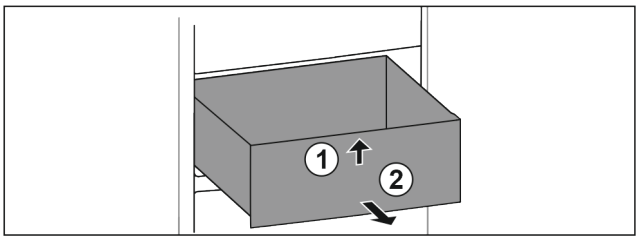


Fig. 166

▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
▶ Emelje meg a fiók elejét. *Fig. 166 (1)*
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 166 (2)*

A fiók behelyezése

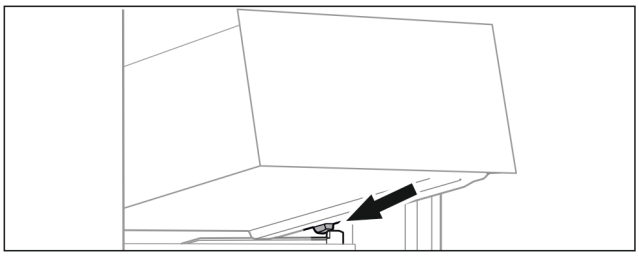


Fig. 167

▶ Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé, a tartóbordára. (lásd Fig. 167)
▶ Süllyessze le a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

9.2 Kihúzható rács IceTower egységgel

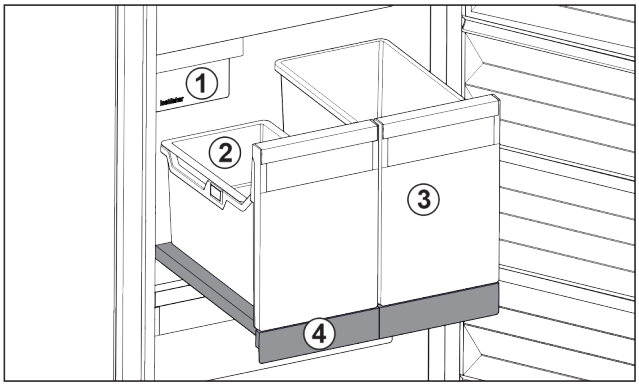


Fig. 168 Kihúzható rács IceTower egységgel

(1) IceMaker
(2) Beakasztható tálca a jégkockáknak
(3) Tároló pl. pizza vagy alkoholos italok számára
(4) Kihúzható rács

A kihúzható rácson két magas tároló van kialakítva (IceTower). A tárolóban *Fig. 168 (2)* gyűlnek össze és tárolhatók az IceMaker által készített jégkockák. A tároló *Fig. 168 (3)* magas élelmiszerek tárolására alkalmas, például pizza vagy az alkoholos ital tehető bele.

A kihúzható rács az IceTower egységgel együtt egy kihúzósínekkel ellátott üveglapra van felszerelve. A kihúzható rács tisztításhoz szétszedhető.

9.2.1 Az IceTower egységgel szerelt kihúzható rács szétszerelése

A tárolók kivétele

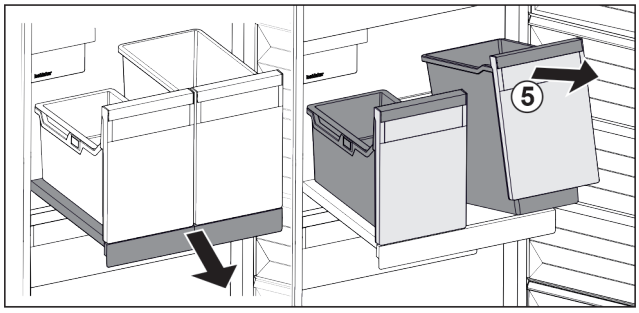


Fig. 169

▶ Húzza ki a kihúzható rácsot.
▶ Emelje meg a tároló *Fig. 169 (5)* elejét.
▶ Vegye ki a tárolót.

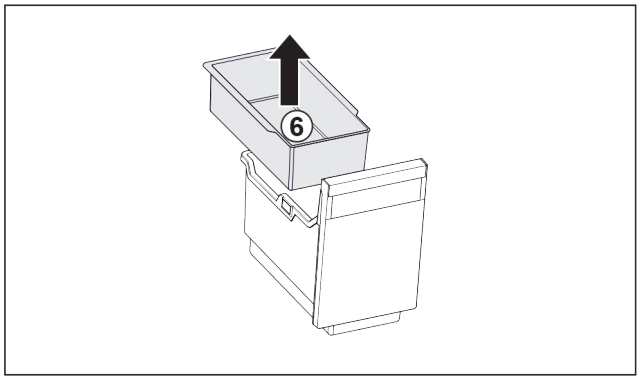


Fig. 170

▶ Vegye ki a beakasztható tálcát *Fig. 170 (6)*.
▶ Ha a beakasztható tálcán jégkockák vannak: Ürítse ki a beakasztható tálcát.
▷ Ha kivette a tárolókat és a beakasztható tálcát, megtisztíthatja őket. (lásd 10.3.3 A felszerelések tisztítása)

A kihúzható rács kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a tárolókat. (lásd A tárolók kivétele)

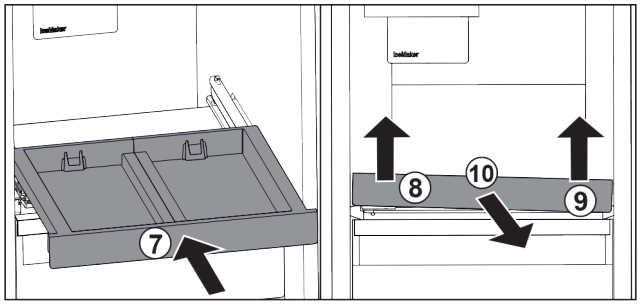


Fig. 171

▶ Tolja be a kihúzható rácsot. *Fig. 171 (7)*
▶ Emelje meg a kihúzható rács elejét baloldalt. *Fig. 171 (8)*
▶ Emelje meg a kihúzható rács elejét jobboldalt. *Fig. 171 (9)*
▷ Kioldotta a kihúzható rács elejét a rögzítésből.
▶ Vegye ki a kihúzható rácsot előrefelé. *Fig. 171 (10)*
▷ Ha kivette a kihúzható rácsot, megtisztíthatja. (lásd 10.3.3 A felszerelések tisztítása)

Az üveglap kivétele a kihúzható rácsból

(lásd 9.3 Üveglapok)

9.2.2 Az IceTower egységgel szerelt kihúzható rács behelyezése

Az üveglap behelyezése a kihúzható rács alá

(lásd 9.3 Üveglapok)

A kihúzható polc behelyezése

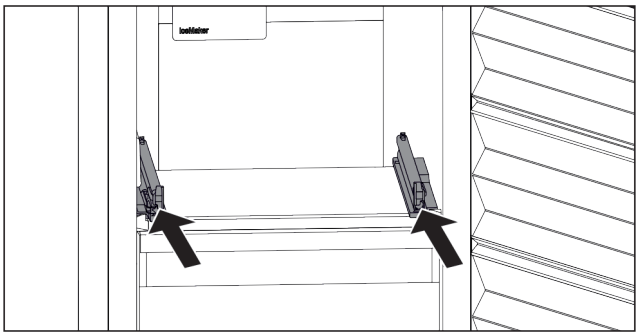


Fig. 172

▶ Tolja be a síneket.

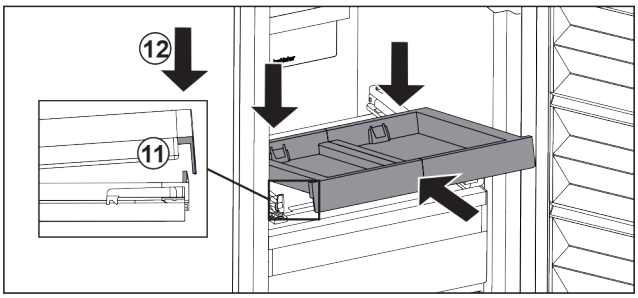


Fig. 173

▶ Helyezze be ferdén a kihúzható rácsot az elülső fül mögé.
▶ Tolja be ferdén. Ügyeljen arra, hogy az ütköző mindkét oldalon a fül mögé kerüljön. *Fig. 173 (11)*
▶ Helyezze le a kihúzható rács elejét. *Fig. 173 (12)*

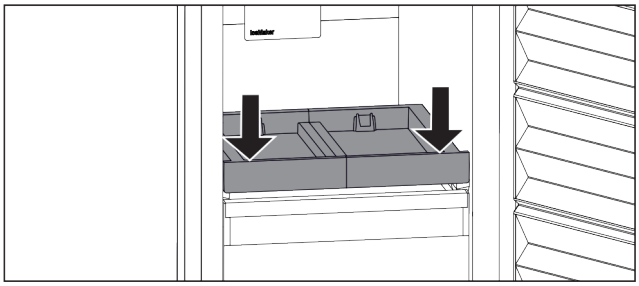


Fig. 174

▶ Nyomja le a kihúzható rács elejét.
▷ A kihúzható rács hallhatóan bepattan.

A tárolók behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Behelyezte a kihúzható rácsot. (lásd A kihúzható polc behelyezése)

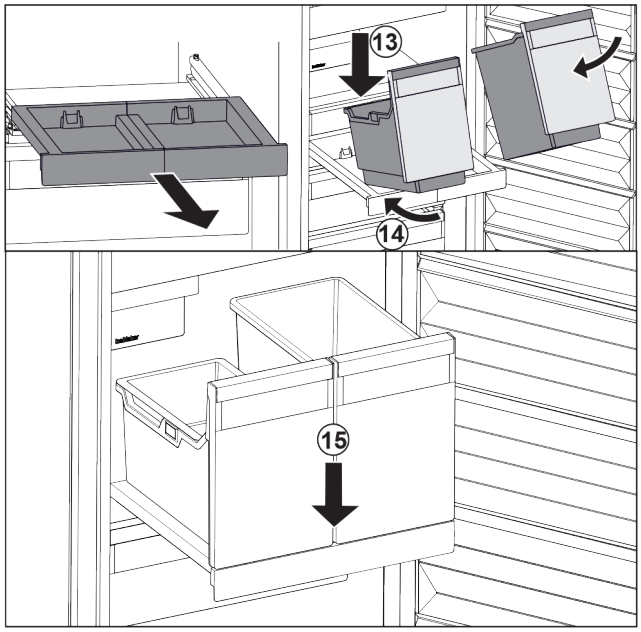


Fig. 175

▶ Húzza ki a kihúzható rácsot.
▶ Tartsa meg a kihúzható rácsot az egyik kezével.

Megjegyzés
A tárolók úgy vannak kialakítva, hogy nem lehet összecserélni őket.

▶ Helyezze ferdén a kihúzható rácsra a tárolókat. *Fig. 175 (13)*
▶ Tolja be ferdén hátra a tárolókat. *Fig. 175 (14)*
▶ Helyezze le a tárolók elejét. *Fig. 175 (15)*

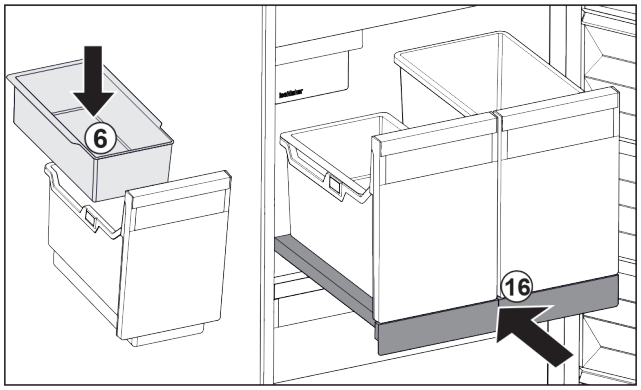


Fig. 176

▶ Helyezze be a jégkockák beakasztható tálcáját *Fig. 176 (6)*.
▶ Tolja be a kihúzható rácsot a tárolóval (IceTower) együtt. *Fig. 176 (16)*
▷ Teljesen behelyezte a kihúzható rácsot az IceTower egységgel.

9.3 Üveglapok

FIGYELEM
Az üveglap nem megengedett kivétele az IceTower fölül! Az IceMaker károsodhat. Az IceMaker az IceTower fölötti üveglapra van rögzítve.
▶ Az IceTower fölötti üveglapot ne vegye ki.

A fiókok alatt található üveglapok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok alatti üveglap kivehető.

9.3.1 Az üveglap kivétele / behelyezése a lebillenthető fiók alatt

Az üveglap a felső lebillenthető fiók alatt található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 9.1.3 Felső lebillenthető fiók)

Üveglap kivétele

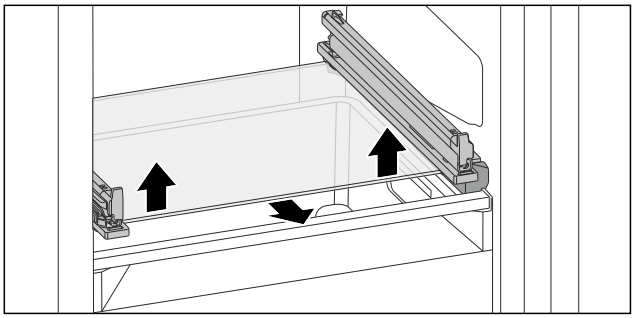


Fig. 177 A lebillenthető fiók üveglapja

▶ Tolja alulról felfelé az üveglapot mindkét oldalon. (lásd Fig. 177)
▶ Vegye ki az üveglapot előrefelé.

Üveglap behelyezése

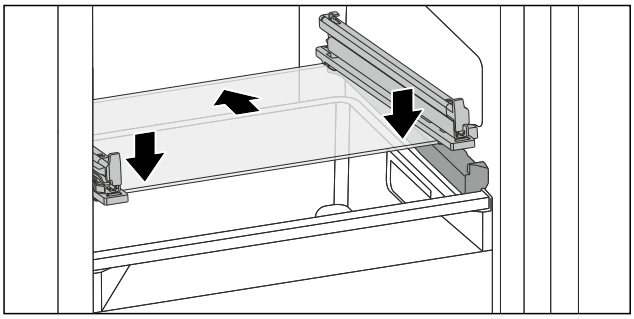


Fig. 178 A lebillenthető fiók üveglapja

▶ Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé. (lásd Fig. 178)
▶ Süllyessze le az üveglapot.
▶ Tolja be az üveglapot hátrafelé.
▷ Az üveglap a helyére pattan.

9.3.2 Az üveglap kivétele / behelyezése

Az üveglap a felszereltségtől függően a fiók alatt helyezkedhet el.

Az üveglap a felszereltségtől függően az IceTower alatt helyezkedhet el.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Fiók alatti üveglap: Kivette a fiókot. (lásd 9.1 Fiókok)
❑ IceTower alatti kihúzható rács: Az IceTower eltávolításra került. (lásd 9.2 Kihúzható rács IceTower egységgel)

Üveglap kivétele

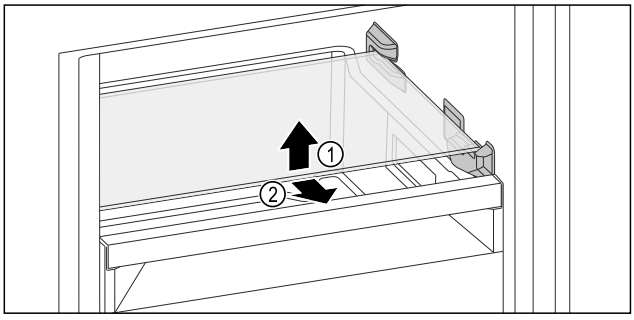


*Fig. 179 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása**

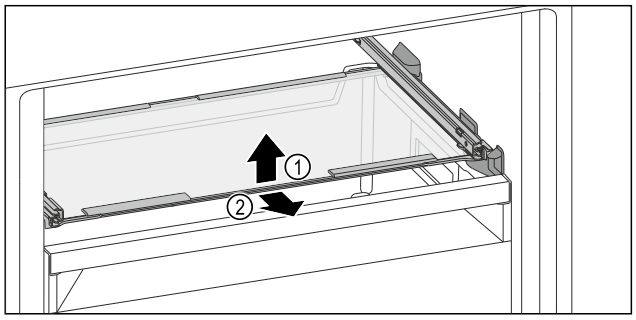


*Fig. 180 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása**

▶ Emelje meg az üveglap elejét.
▶ Vegye ki az üveglapot előrefelé.

Üveglap behelyezése

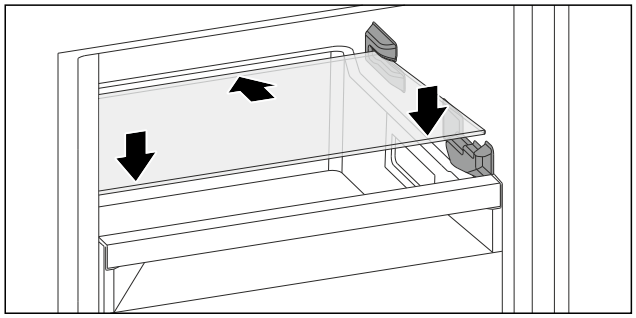


*Fig. 181 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása**

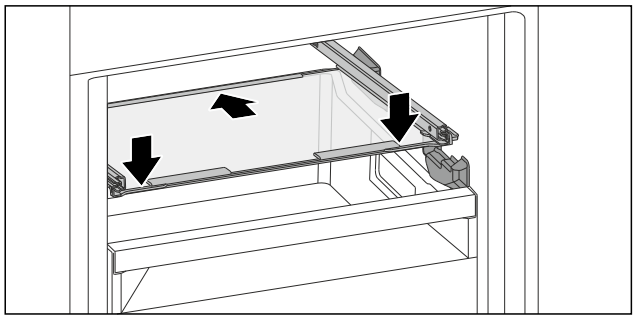


*Fig. 182 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása**

▶ Helyezze az üveglapot ferdén az ütközők mögé.
▶ Süllyessze le az üveglapot.
▶ Tolja be az üveglapot hátrafelé.

9.4 IceMaker

Az IceMaker kizárólag háztartási mennyiségű jégkocka készítésére szolgál.

Győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:

- Elvégezte az IceMaker tisztítását. (lásd 10 Karbantartás)
- Az IceMaker fiókja meg van tisztítva.
- Az IceMaker fiókja teljesen be van tolva.

9.4.1 Jégkockák készítése

Az elkészített jégkockák mennyisége a fagyasztási hőmérséklettől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál több jégkocka tud készülni adott időköz alatt.

Miután az IceMaker részt először bekapcsolja, akár 24 óráig is eltarthat, míg az első jégkockák elkészülnek.

▶ Aktiválja az IceMaker funkciót.
▶ Nagy mennyiségű jégkocka készítése: Aktiválja az MaxIce funkciót.
▶ Nagy mennyiségű jégkocka készítése: Tolja el vagy vegye ki az IceMaker fiókját.
▶ A feltöltési mennyiség növeléséhez a fiókban egyenletesen ossza el a jégkockát.
▶ Zárja be a fiókot: Az IceMaker automatikusan újra elkezdi a gyártást.

Megjegyzés
Ha ezek egy adott szintet elérnek az IceMaker fiókban, a berendezés nem készít több jégkockát. Az IceMaker nem tölti fel a fiókot a pereméig.

9.5 VarioSpace

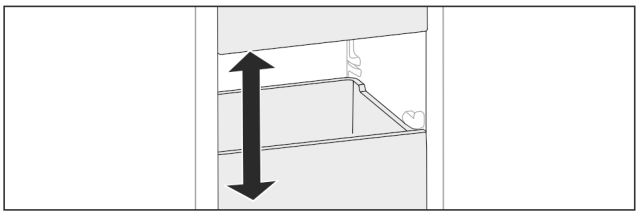


Fig. 183

A fiókok és az üveglapok kivehetők a készülékből. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához. Ezeket így egészben fagyaszthatja le, és később elkészítheti.

▶ Vegye figyelembe a fiókok és az üveglapok terhelhetőségi határait (lásd 11.1 Műszaki adatok) .

9.6 Jégakku

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

A jégakkuk a fiókban vannak.

A fagyasztótálcán tárolhatja a jégakkukat.

9.6.1 A jégakku használata

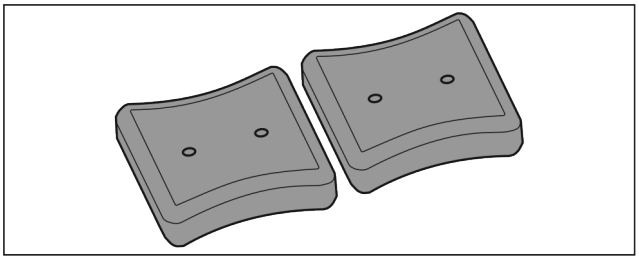


Fig. 184

Ha a jégakkuk megfagytak:

▶ Helyezze azokat a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.

9.7 Flexibilis jégrekesz-elválasztó

Az IceMaker jégkocka-fiókja flexibilis jégrekesz-elválasztóval rendelkezik. Igény szerint nagyobb mennyiségű jégkockát készíthet, vagy további élelmiszereket tárolhat el. A jégrekesz-elválasztó eltolható vagy kivehető.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

9.7.1 Flexibilis jégrekesz-elválasztó eltolása

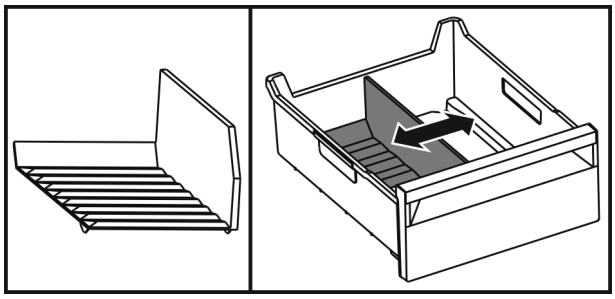


Fig. 185 A jégrekesz-elválasztó példaként szolgáló ábrázolása

▶ Tolja el a jégrekesz-elválasztót a kívánt pozícióba.

9.7.2 Flexibilis jégrekesz-elválasztó kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a jégkocka-fiókot. (lásd 9.1 Fiókok)

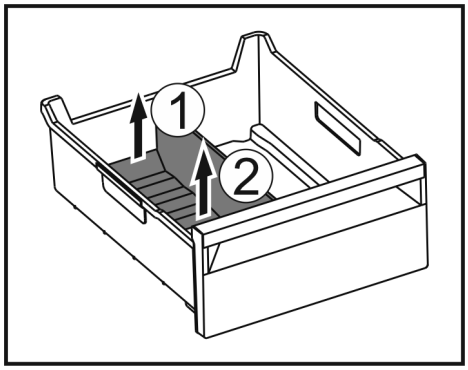


Fig. 186

▶ Emelje meg a jégrekesz-elválasztó hátsó részét. *Fig. 186 (1)*

▶ Vegye ki a jégrekesz-elválasztót felfelé. *Fig. 186 (2)*

9.7.3 Flexibilis jégrekesz-elválasztó behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a jégkocka-fiókot. (lásd 9.1 Fiókok)

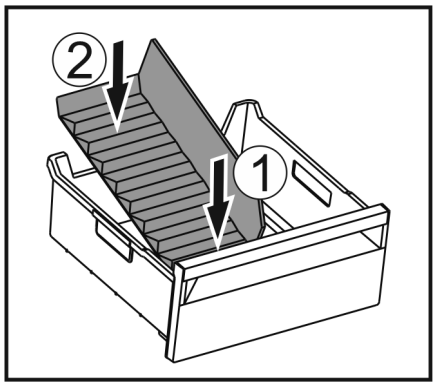


Fig. 187

▶ Helyezze be a jégrekesz-elválasztó elülső részét. *Fig. 187 (1)*

▶ Süllyessze le a jégrekesz-elválasztó hátsó részét a fiók aljáig. *Fig. 187 (2)*

10 Karbantartás

10.1 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

10.1.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Fiók a készülék alján vagy az üveglapon	nem szerelhető szét
Üveglapon vezetett fiók	szétszerelhető (lásd Üveglapon vezetett fiók)
Felső lebillenthető fiók	szétszerelhető (lásd 10.1.3 Felső lebillenthető fiók)
Tartóbordán vezetett fiók	szétszerelhető (lásd 10.1.4 A fiók rávezetése a tartóbordára)
IceTower	szétszerelhető (lásd 10.1.5 IceTower)

10.1.2 Teleszkópsínes fiók

Üveglapon vezetett fiók

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot.

❑ Az üveglapot eltávolították. (lásd 9.3 Üveglapok)

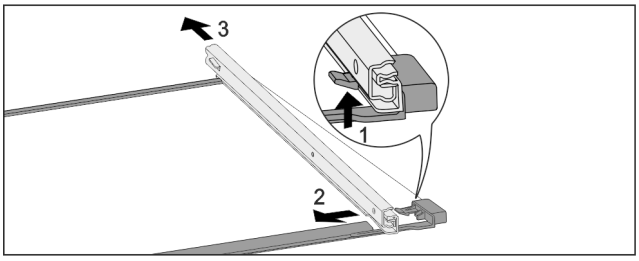


Fig. 188 Üveglap sínekkel

▶ Nyomja felfelé az elülső akasztókampót. *(1)*

▶ Tolja ki oldalra *(2)* és hátra *(3)* a kihúzósínt.

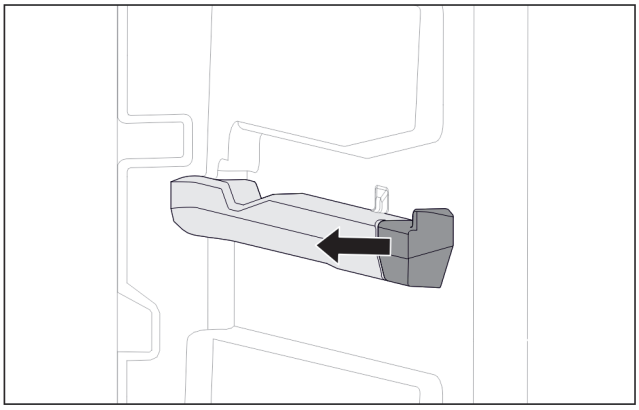


Fig. 189 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ Oldalra húzza le a felhúzható elemet a tartóbordáról.

Kihúzórendszer felszerelése

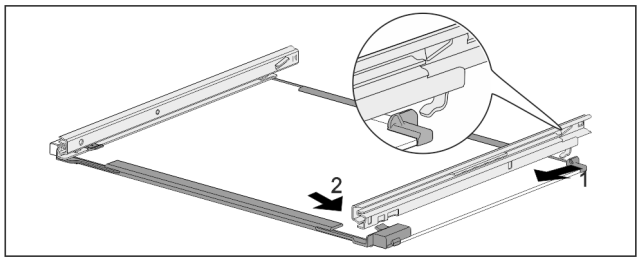


Fig. 190 Üveglap sínekkel

▶ Akassza be hátul a sínt. *(1)*
▶ Elöl pattintsa be a sínt. *(2)*

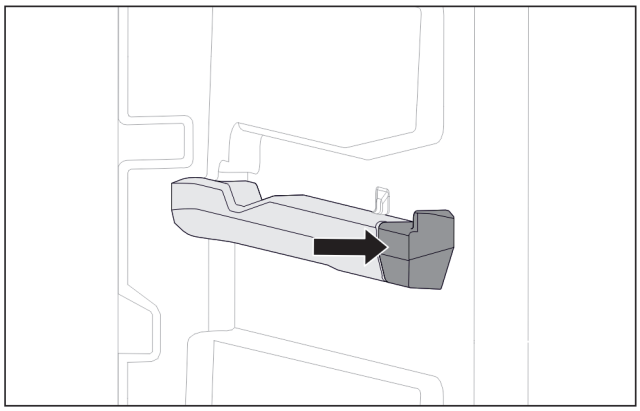


Fig. 191 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet nyomja rá a tartóbordára.

10.1.3 Felső lebillenthető fiók

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 9.1.3 Felső lebillenthető fiók)
❑ Az üveglapot eltávolították. (lásd 9.3 Üveglapok)

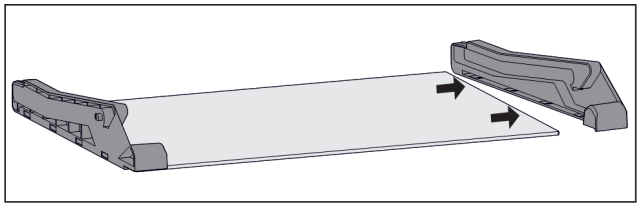


Fig. 192 Üveglap oldalelemekkel

▶ Oldalra húzza le az oldalelemet az üveglapról.

Kihúzórendszer felszerelése

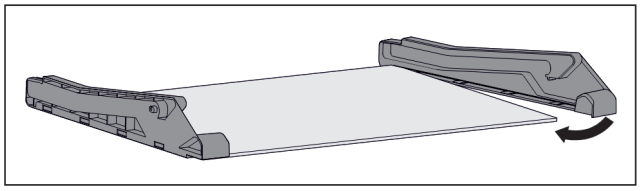


Fig. 193 Üveglap oldalelemekkel

▶ Hátul helyezze fel az oldalelemet.
▶ Az oldalelemet elöl nyomja rá az üveglapra.

10.1.4 A fiók rávezetése a tartóbordára

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 9.1.4 A fiók rávezetése a tartóbordára)

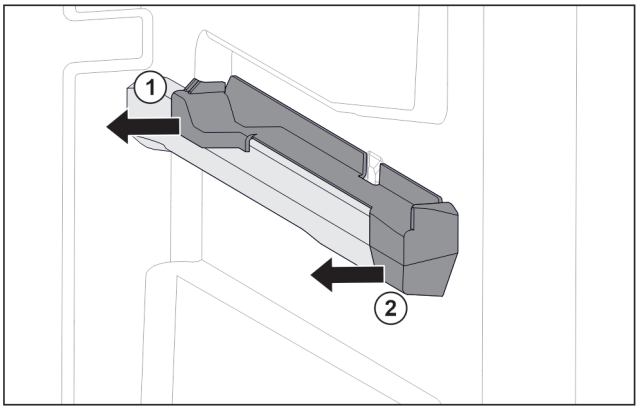


Fig. 194 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet hátul alul fogja meg.
▶ Oldalra húzza le a felhúzható elemet. *Fig. 194 (1)*
▶ Húzza előrefelé a felhúzható elemet. *Fig. 194 (2)*

Kihúzórendszer felszerelése

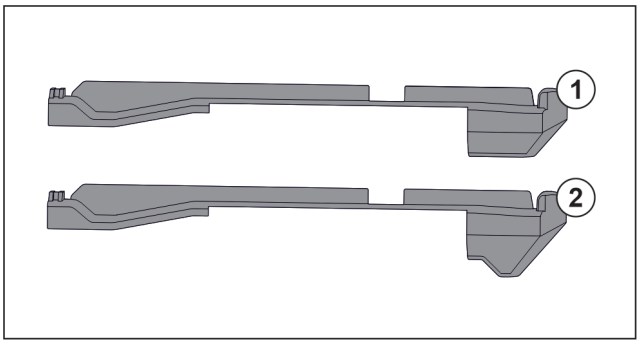


Fig. 195 A felhúzható elemek összehasonlítása

A készülékben két különböző felhúzható elem található. A legalsó fiók felett lévő felhúzható elemnek *Fig. 195 (2)* háromszögletű éle van. Minden más felhúzható elemnek *Fig. 195 (1)* egyenes éle van.

▶ A háromszögletű éllel rendelkező felhúzható elemet *Fig. 195 (2)* vigye a legalsó fiók fölé.
▶ Egyenes éllel rendelkező felhúzható elemet *Fig. 195 (1)* tegyen minden más helyre.

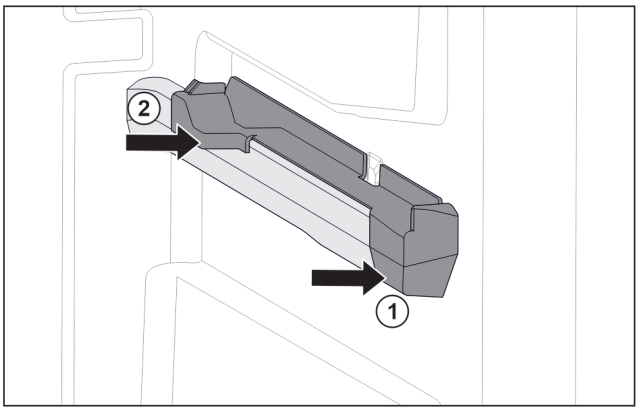


Fig. 196 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet elöl tegye fel a tartóbordára. *Fig. 196 (1)*
▶ Hátul nyomja meg a felhúzható elemet. *Fig. 196 (2)*

10.1.5 IceTower

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Az IceTower eltávolításra került. (lásd 9.2 Kihúzható rács IceTower egységgel)
❑ Az üveglapot eltávolították. (lásd 9.3 Üveglapok)

▶ Tegye egy asztalra a kihúzható rácsot.
▷ A sínek az üveglapról könnyen levehetők.

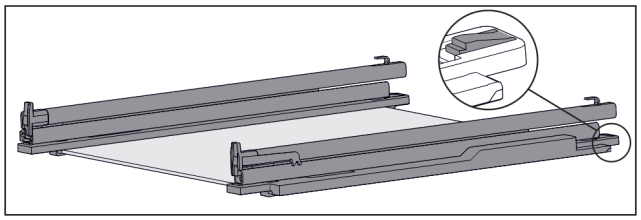


Fig. 197 Üveglap sínekkel és tartóelemekkel

▶ Nyomja le hátul a tartóelemet (lásd Fig. 197) , közben a sínt tolja hátrafelé.

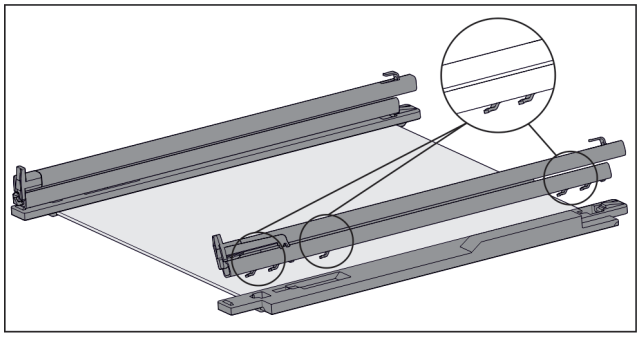


Fig. 198 Üveglap sínekkel és tartóelemekkel

▷ A horgot oldja le a tartóelemről.
▶ A horgot vegye le a tartóelemről.

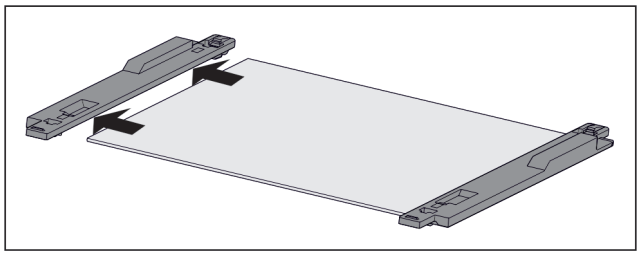


Fig. 199 Üveglap tartóelemekkel

▶ Oldalra húzza le a tartóelemet az üveglapról.

Kihúzórendszer felszerelése

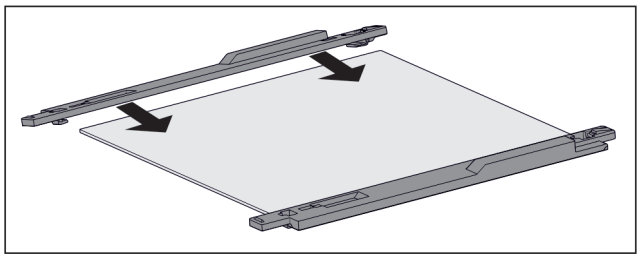


Fig. 200 Üveglap tartóelemekkel

▶ Tegye fel a tartóelemet az üveglapra.
▶ Tolja a tartóelemet ütközésig az üveglapra.

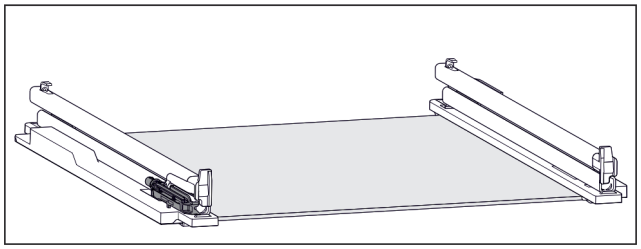


Fig. 201 Tompítóegység

A bal oldali sínre fel van erősítve a tompítóegység. (lásd Fig. 201) A jobb oldalra nincs felerősítve tompítóegység.

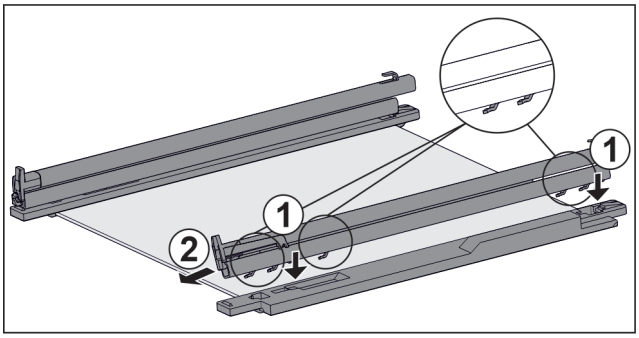


Fig. 202 Üveglap sínekkel és tartóelemekkel

Sín felszerelése, ha **van** tompítóegység:
▶ A sín horgait tegye fel a **bal** oldali tartóelem nyílásaira. *Fig. 202 (1)*
▶ Húzza előre a sínt. *Fig. 202 (2)*
▷ A sín hátul hallhatóan bepattan.
Sín felszerelése, ha **nincs** tompítóegység:
▶ A sín horgait tegye fel a **jobb** oldali tartóelem nyílásaira. *Fig. 202 (1)*
▶ Húzza előre a sínt. *Fig. 202 (2)*
▷ A sín hátul hallhatóan bepattan.

10.2 A készülék leolvasztása

10.2.1 Leolvasztás a NoFrost funkcióval

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

10.3 Berendezés tisztítása

10.3.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS
Áramütést szenvedhet!
▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS
Tűzveszély
▶ A hűtőkör ne sérüljön.

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

10.3.2 A beltér tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.

10.3.3 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:
- IceTower kihúzható rács
- Fiók
  Kérjük, vegye figyelembe: Ne távolítsa el a mágnest a fiókról! A mágnes biztosítja az IceMaker működését.
- Rugalmas jégrekesz-válaszfal az IceMaker jégkockafiókjában
- Fagyasztótálca

Tisztítás nedves kendővel:
- Teleszkópsínek
  Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:
- Jégkocka-lapát
▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

10.3.4 Az IceMaker tisztítása

Az IceMaker több különféle módon tisztítható.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:
❑ Első üzembe helyezés
❑ Vízcsatlakozással:
  5 napnál hosszabb ideig használaton kívül.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:
❑ Az IceMaker fiókja ki van ürítve.
❑ Az IceMaker fiókja be van tolva.
❑ Az IceMaker aktiválva van.

Az első üzembe helyezés során, vagy ha hosszabb ideig nem használta

Végezze el az IceMaker tisztítását a TubeClean funkció révén.
▶ Helyezzen egy 1,5 l űrtartalmú üres edényt (max. magassága 10 cm) az IceMaker alatti fiókba.
▶ Aktiválja a TubeClean funkciót.
▷ A készülék előkészíti az öblítési folyamatot (max. 60 perc): Az ikon pulzál.
▷ Megtörténik a vízvezetékek átöblítése: Az ikon pulzál.
▷ Az öblítési folyamat befejeződött: A funkció automatikusan deaktiválódik.
▶ Vegye ki az IceMaker fiókját, és távolítsa el az edényt.
▶ Tisztítsa meg az IceMaker fiókját meleg vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
▷ A jégkockák gyártása automatikusan megkezdődik.

Vízszűrő nélkül
▶ Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 24 órával gyártott a gép.

Ha tisztítás szükséges

Tisztítsa meg kézzel az IceMaker alkotóelemeit.
▶ Vegye ki a az IceMaker fiókját, és tisztítsa meg meleg vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
▷ A jégkockák gyártása automatikusan megkezdődik.

10.3.5 A tisztítás után

▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 8.2 A készülék funkciói) .
  Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:
▶ Helyezze be az élelmiszert.
▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

11 Vevőinformációk

11.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Fagyasztás	-28 °C – -15 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórész	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../ 24 óra”

A felszereltség maximális terhelhetősége			
Felszereltség	A készülék szélessége 550 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)
Fiók üveglapon (lásd 9.1.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon)	12 kg	15 kg	--
Tartóbordán vezetett fiók (lásd 9.1.4 A fiók rávezetése a tartóbordára)	14 kg	19 kg	19 kg
Üveglapon vezetett fiók (lásd 9.1.2 Teleszkópsínes fiók)	12 kg	15 kg	22 kg
Legalsó fiók	--	11 kg	19 kg
Felső lebillenthető fiók (lásd 9.1.3 Felső lebillenthető fiók)	--	19 kg	19 kg

Jégkocka gyártása IceMaker berendezéssel	
Jégkocka gyártása / 24 óra	-18 °C hőmérsékleten: 0,8 kg jégkocka
Jégkocka gyártásának maximuma / 24 óra	Ha aktív a MaxIce funkció: 1,2 kg jégkocka

Világítás	
Energiahatékonysági osztály[1]	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

[1] A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:

Frekvencia értéke	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

11.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

  Példák:
  - aktivált funkciók (lásd 8.2 A készülék funkciói)
  - működő ventilátor
  - frissen behelyezett élelmiszer
  - magas környezeti hőmérséklet
  - hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő beszerelés	Hibát jelző zajok	Ellenőrizze a beszerelést. Igazítsa be a készüléket.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

11.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

11.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetére helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon másik fagyasztókészüléket.

Hiba	Ok	Elhárítás
		▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 Klímaosztályok)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
	→ Nagyobb mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.	▶ Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
	→ A készüléket nem megfelelően építette be a fülkébe.	▶ Ellenőrizze, hogy a beépítés megfelelő-e és az ajtó jól zár-e.
A kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.*	→ A készülék ajtaja sokáig nyitva volt, és automatikusan működésbe lépett az ajtóriasztó. Ezért a készülék erősebben hűt.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.

11.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
Az IceMaker funkciót nem lehet bekapcsolni.	→ A készülék, és vele együtt az IceMaker nincs csatlakoztatva.	▶ Csatlakoztassa a készüléket (lásd a szerelési útmutatót).
Az IceMaker nem készít jégkockákat.	→ Az IceMaker nincs bekapcsolva.	▶ Aktiválja az IceMaker működését.
	→ Az IceMaker fiókja nincs rendesen bezárva.	▶ Megfelelően tolja be a fiókot.
	→ Nincs nyitva a vízcsatlakozás.	▶ Nyissa ki a vízcsapot.
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	▶ Nyitott ajtó esetén a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

11.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 11 Vevőinformációk) . Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.

FIGYELMEZTETÉS
Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.
- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 10 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

11.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ❑ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ❑ Szerviz szám (szerviz)
- ❑ Sorozatszám (S sz.)

- ▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)

-vagy-

- ▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 11.5 Típustábla)

- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
- ▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

11.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

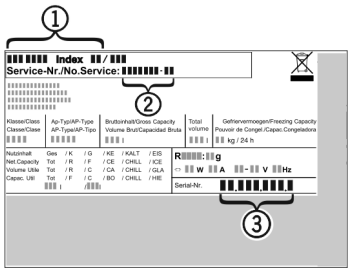


Fig. 203

(1) Készülék megnevezése
(2) Szerviz sz.
(3) Sorozatsz.

- ▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

12 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Kapcsolja ki az IceMaker funkciót. (lásd Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása)
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- ▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbrabalra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.3 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

13 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
- ❑ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 12 Üzemen kívül helyezés)

13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon

FIGYELMEZTETÉS
Kilépő hűtőközeg és olaj!
Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

- ▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.6 A készülék szállítása)
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.

Scan QR Code and find digital operating and installation instructions.

home.liebherr.com

20260420 7088681-00

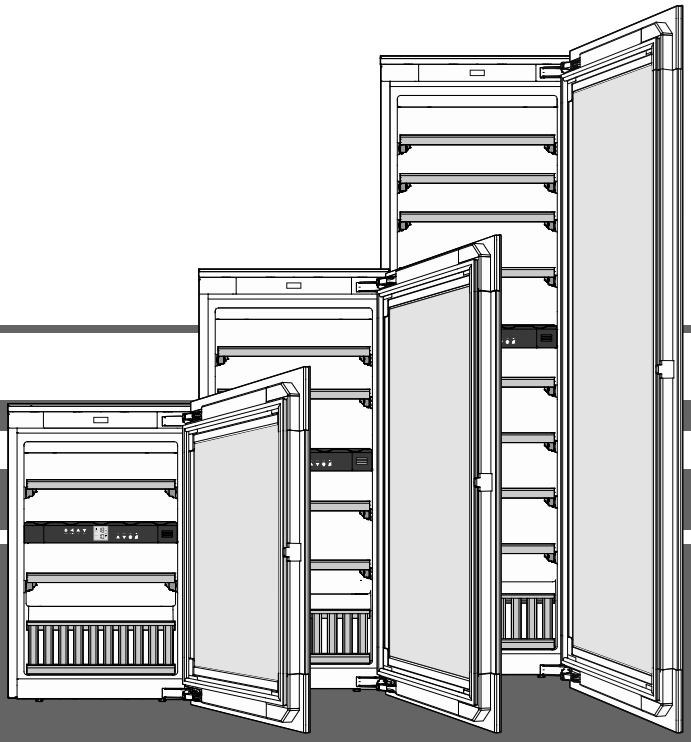
Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland

Használati utasítás

Borhűtő

Üzembe helyezés előtt olvassa el a használati utasítást

HU



7085 667-01

EWTgb/gw 1683 / 2383 / 3583

V: 01_2025

LIEBHERR

Vinidor

Tartalom

A figyelmeztetések besorolása 22
Biztonsági útmutatások és figyelmeztetések 22
A készüléken található szimbólumok 23
EPREL-adatbázis 23
A készülék alkalmazási területe 24
A készülék leírása 24
Az ártalmatlanításra vonatkozó útmutatások 24
Klímaosztály 25
Felállítás 25
Elektromos csatlakoztatás 25
Ajtónyitó mechanizmus 25
Kezelő- és vezérlőelemek 26
A készülék be- és kikapcsolása 26
A hőmérséklet beállítása 26
Ventilátor 26
Ajtónyitás-riasztás 26
Hőmérséklet-riasztás 27
Beállítási üzemmód 27
Belső világítás 28
Feliratcímkék 28
Légcsere aktívszenes szűrőn keresztül 28
Fa polcok kivétele és behelyezése 29
Palackok tárolási rajza 29
Palackok tárolási rajza
Bemutató polc 30
Tisztítás 31
Zavarok 31
Üzemen kívül helyezés 31

A figyelmeztetések besorolása

⚠ **VESZÉLY**	olyan közvetlenül veszélyes helyzetet jelöl, amelynek következménye halál vagy súlyos testi sérülés, amennyiben nem kerülik el.
⚠ **FIGYELMEZTETÉS**	olyan veszélyes helyzetet jelöl, amelynek következménye halál vagy súlyos testi sérülés lehet, amennyiben nem kerülik el.
⚠ **VIGYÁZAT**	olyan veszélyes helyzetet jelöl, amelynek következménye könnyű vagy közepes testi sérülés lehet, amennyiben nem kerülik el.
FIGYELEM	olyan veszélyes helyzetet jelöl, amelynek következménye dologi kár lehet, amennyiben nem kerülik el.
Útmutatás	hasznos tudnivalókat és tippeket jelöl.

Biztonsági útmutatások és figyelmeztetések

- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne zárja le a készülék házán vagy a beépített házon lévő szellőzőnyílásokat.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A leolvasztás gyorsítása érdekében ne használjon a gyártó ajánlásától eltérő mechanikus berendezéseket vagy más eszközöket.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne rongálja meg a hűtőkört.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne üzemeltessen olyan elektromos készüléket a hűtőrekeszben, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott típusnak.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A hálózati kábel a készülék felállítása során nem sérülhet meg.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Elosztókat, valamint más elektromos készülékeket (mint pl. halogén trafókat) nem szabad a készülékek hátulján elhelyezni és üzemeltetni.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Sérülésveszély elektromos áramütés által! A burkolat alatt feszültség alatt álló elemek találhatók. A belső LED világítást csak az ügyfélszolgálattal vagy megfelelően képzett szakemberrel cseréltesse ki, vagy javíttassa meg.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Sérülésveszély a LED lámpa által. A LED világítás fényintenzitása az RG 2 lézerosztálynak felel meg. Ha a borítás meghibásodott: közvetlen közelről ne nézzenek optikai lencsékkel közvetlenül a világításba. Ellenkező esetben a szem megsérülhet.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ezt a készüléket a használati utasításnak (beépítési utasításnak) megfelelően kell rögzíteni a hiányos stabilitásból fakadó veszélyek kizárása érdekében.
- A jelen készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatban eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt. 3 év feletti és 8 év alatti gyermekek a hűtő-/fagyasztókészülék be- és kipakolását végezhetik.
- Ne tároljon a készülékben robbanóképes anyagokat, például éghető hajtógázas aeroszolos palackot.

- A személyi sérülések és dologi károk elkerülése érdekében a készüléket két személynek kell felállítania.
- Kicsomagolás után ellenőrizze, nem sérült-e meg a készülék. Sérülések esetén vegye fel a kapcsolatot a szállítóval. Ne csatlakoztassa a készüléket a feszültségellátáshoz.
- Kerülni kell a bőr hosszabb ideig tartó érintkezését hideg felületekkel (pl. hűtött/fagyasztott áru). Szükség esetén tegyen óvintézkedéseket (pl. kesztyű).
- A készülék javítását vagy beavatkozásokat a készüléken kizárólag a ügyfélszolgálattal vagy képzett szakemberrel végeztessen. Ugyanez érvényes a hálózati csatlakozóvezeték cseréjére is.
- A készülék javítását vagy beavatkozásokat a készüléken kizárólag láthatóan kihúzott hálózati csatlakozódugasz mellett végezzen.
- A készüléket kizárólag a használati utasítás szerint szerelje fel, csatlakoztassa és ártalmatlanítsa.
- Zavar esetén húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati kábelt kizárólag a csatlakozódugasz kihúzásával válassza le a hálózatról. Ne húzza a kábelnél fogva.
- Zárható készülékeknél a kulcsot ne tárolja a készülék közelében, valamint gyermekek által elérhető helyen.
- A készülék csak zárt helyiségekben való használatra készült. A készüléket ne használja a szabadban, illetve nedves helyen vagy fröccsenő víznek kitett területen.
- A belső LED világítást ne használja a helyiség megvilágítására. A belső LED világítás a készülékben a készülék belsejének megvilágítására szolgál.
- A készülék belsejében kerülni kell a nyílt láng vagy gyújtóforrások használatát.
- Az alkoholos italokat vagy egyéb alkoholt tartalmazó göngyöleget kizárólag szorosan lezárva kell tárolni.
- Ha a készüléket a tengerszint feletti 1500 méteres magasságnál magasabban fekvő helyen szállítják vagy üzemeltetik, akkor a lecsökkent levegőnyomás miatt az ajtó üvege széttörhet. A törmelék darabjai élesek és súlyos sérüléseket okozhatnak.

A készüléken található szimbólumok

	A szimbólum a kompresszoron található. A kompresszorban lévő olajra vonatkozik és a következő veszélyre hívja fel a figyelmet: Lenyelés és a légutakba jutás esetén halálos lehet. Ez a figyelmeztetés csak az újrahasznosítás vonatkozásában bír jelentőséggel. Normál üzem mellett nem áll fenn veszély.
	Figyelmeztetés tűzveszélyes anyagokra.
	Ez vagy egy hasonló matrica a készülék hátulján lehet megtalálható. Az ajtóban és/vagy a házban lévő habbal bevont panelekre vonatkozik. Ez a figyelmeztetés csak az újrahasznosítás vonatkozásában bír jelentőséggel. Ne távolítsa el a matricát.

EPREL-adatbázis

2021. március 1-től az energiacímkékre és a környezettudatos tervezés követelményeire vonatkozó információk megtalálhatók az európai termékadatbázisban (EPREL). A termékadatbázis a https://eprel.ec.europa.eu/ linken érhető el. Itt meg kell adnia a modellazonosítót. A modellazonosító a típustáblán található.

A készülék alkalmazási területe

A készülék kizárólag borok hűtésére alkalmas háztartási vagy ehhez hasonló területen. Ilyennek számít pl. a készülék használata

- személyzeti konyhákban, reggeliző panziókban,
- vendégek által nyaralókban, hotelekben, motelekben és más szálláshelyeken,
- a cateringben és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásokban.

A készüléket kizárólag a háztartásban megszokott keretek között használja. Minden ettől eltérő felhasználási mód nem megengedett.

A készülék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy más, a gyógyászati termékekről szóló 2007/47/EK sz. irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére. A készülék visszaélésszerű használata a készülékben tárolt áru károsodását vagy tönkremenetelét okozhatja.

Továbbá a készülék nem alkalmas robbanásveszélyes területen való üzemeltetésre.

Az ártalmatlanításra vonatkozó útmutatások

A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönített gyűjtésre kell adni. A leselejtezett készülékek ártalmatlanítását szakszerűen, a helyileg érvényes előírások és törvények szerint kell végezni.

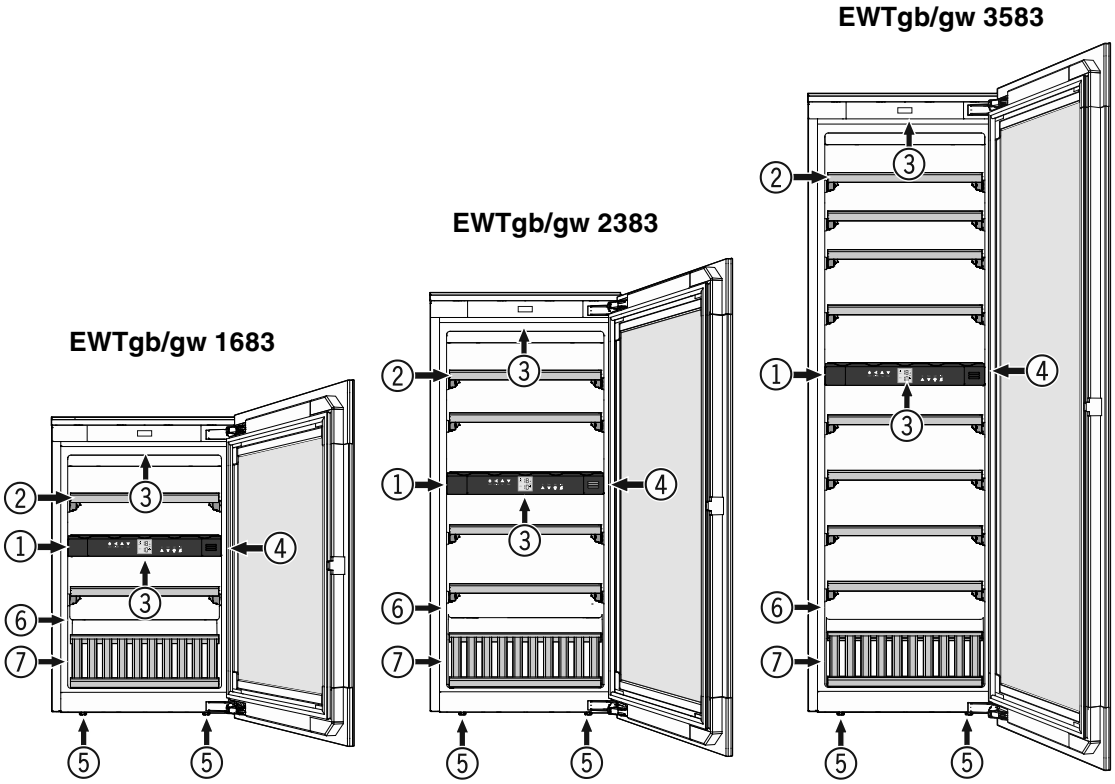
A leselejtezett készülék hűtőkörét elszállításkor nem szabad megsérteni, hogy a tartalmazott hűtőközeg (adatok a típustáblán) és az olaj ne tudjon kontrollálatlanul távozni.

- A készüléket használhatatlanná kell tenni.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt.
- Vágja el a csatlakozókábelt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Fulladásveszély a csomagolóanyagok és fóliák miatt!
Gyermekeket nem szabad hagyni játszani a csomagolóanyaggal.
A csomagolóanyagot hivatalos gyűjtőhelyre kell juttatni.

A készülék leírása



(1) Kezelő- és vezérlőelemek

(2) Kihúzható polc

(3) Belső világítás (LED fénysáv)

(4) Aktívszenes szűrő

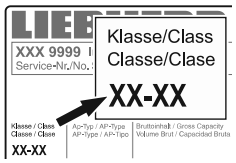
(5) Állítható lábak

(6) Típustábla

(7) Bemutató polc

Klímaosztály

A klímaosztály azt adja meg, hogy a készüléket milyen helyiséghőmérsékleten szabad üzemeltetni a maximális hűtőteljesítmény eléréséhez.



A klímaosztály a típustáblán van feltüntetve.

A típustábla elhelyezése az **A készülék leírása** c. fejezetben található.

Klímaosztály	Helyiséghőmérséklet
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C
SN-ST	+10 °C - +38 °C
SN-T	+10 °C - +43 °C

A készüléket nem szabad a megadott helyiséghőmérsékletektől eltérő hőmérsékleten üzemeltetni!

Felállítás

- A készüléket ne helyezze el közvetlen napsugárzásnak kitett területen, tűzhely, fűtés és hasonlók mellett.
- A készülék felállítási helyiségének az EN 387 szabvány szerint 8 g R 600a hűtőközeg-mennyiségenként 1 m3 térfogattal kell rendelkeznie, hogy a hűtőkör szivárgása esetén ne keletkezhessen gyúlékony gáz-levegő elegy a készülék felállítási helyiségében. A hűtőközeg mennyiségére vonatkozó adat a készülék belsejében elhelyezet típustáblán található.

Elektromos csatlakoztatás

A készüléket csak **váltóárammal** szabad működtetni.

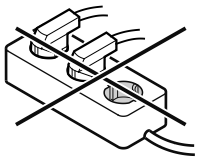
A megengedett feszültség és frekvencia a típustáblán van feltüntetve. A típustábla elhelyezése az **A készülék leírása** c. fejezetben található.

A dugaszolóaljzatot az előírásoknak megfelelően kell földelni és elektromosan biztosítani.

A biztosíték kioldó áramának 10 A és 16 A között kell lennie.

A dugaszolóaljzat nem lehet a készülék mögött és könnyen elérhetőnek kell lennie.

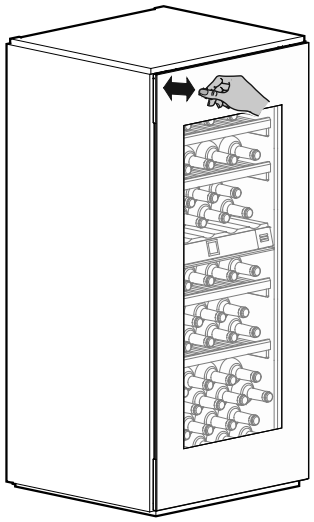
A készüléket ne csatlakoztassa hosszabbító kábellel vagy elosztó dugaszolóaljzatokon keresztül.



Ne használjanak sziget üzemű váltóirányítókat (egyenáram átalakítása váltó-, ill. háromfázisú váltakozó árammá) vagy energiatakarékos dugaszokat. Az elektronika károsodásának veszélye!

Ajtónyitó mechanizmus

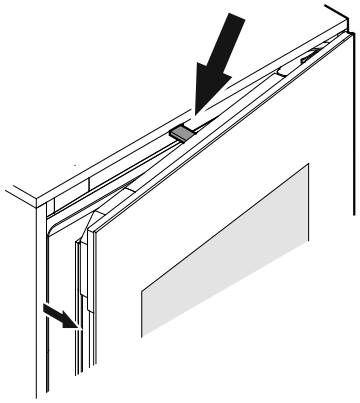
A készülék ajtónyitó mechanizmussal rendelkezik.



Ajtó nyitása

Nyomja az ajtót a bal felső részén enyhén befelé, majd engedje el.

Az ajtót a tolórúd kb. 7 cm-re kinyitja.



Ezt követően az ajtó teljesen kinyitható.

Útmutatás

Az ajtó kb. 3 másodperc után automatikusan becsukódik, ha nem nyitják ki teljesen.

Fontos útmutatások

Ne üzemeltesse a készüléket mágneses mezők közelében, vagy ne helyezzen el mágneses tárgyakat a készülék közelében.

Ellenkező esetben az ajtó magától kinyílhat.

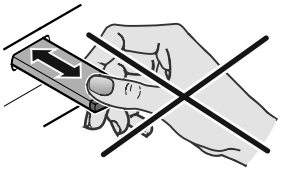
Nyitás közben ne torlaszolja el vagy ne fogja meg az ajtót!

Ha az ajtót nyitás közben eltorlaszolják vagy megfogják, a belső biztonsági kuplung működésbe lép.

Hangos, ismétlődő kattanás hallható.

Becsukódás közben ne nyomja be vagy ne fogja meg a tolórudat!

Ha a tolórudat becsukódás közben blokkolják, akkor nem tér vissza kiindulási helyzetébe.



Kiindulási helyzetben a tolórúd egy síkban áll a készülék elülső oldalával.

Tolórúd visszaállítása kiindulási helyzetbe

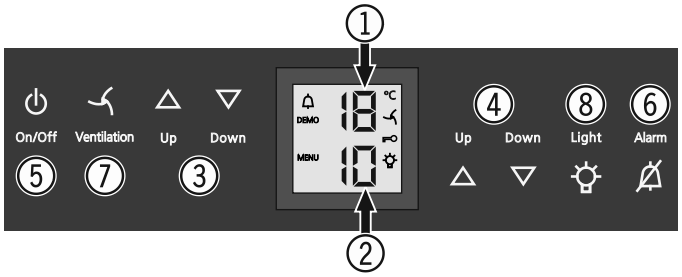
Húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt, várjon kb. 5 másodpercet és dugja vissza.

A tolórúd visszaáll a kiindulási helyzetbe.

Kezelő- és vezérlőelemek

Az elektromos kezelőmező **"kapacitív érintéstechnológiával"** rendelkezik. Minden egyes funkció az adott szimbólum megérintésével aktiválható.

A pontos érintési pont a szimbólum és a felirat között van



(1) Felső rekesz hőmérsékletkijelző
(2) Alsó rekesz hőmérsékletkijelző
(3) Hőmérséklet-beállító gombok felső rekesz
(4) Hőmérséklet-beállító gombok alsó rekesz
(5) Be-/kikapcsoló gomb (A készülék be- és kikapcsolása)
(6) Riasztás-kikapcsoló gomb
(7) Ventilátor gomb
(8) Belső világítás be-/kikapcsoló gomb

Szimbólumok a kijelzőn

Riasztás (a szimbólum villog, ha a belső hőmérséklet túl magas)

DEMO Prezentáció üzemmód aktív

MENU Beállítás üzemmód aktív (gyermekzár aktiválása és a kijelző fényerejének beállítása)

A belső ventilátor folyamatosan működésben van

Gyermekzár aktív

A belső világítás folyamatosan be van kapcsolva

A készülék be- és kikapcsolása

Bekapcsolás

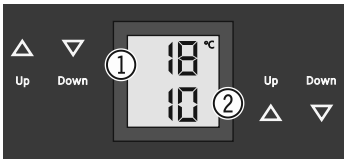
Nyomja meg az **On/Off** gombot, hogy a hőmérséklet kijelző világítson.

Kikapcsolás

Nyomja meg kb. 3 másodpercig az **On/Off** gombot, hogy a hőmérséklet kijelző elsötétedjen.

A hőmérséklet beállítása

A hőmérsékletet a két rekeszben egymástól függetlenül lehet beállítani.



(1) Felső rekesz
(2) Alsó rekesz

A hőmérséklet csökkentése/hidegebb

Nyomja meg a megfelelő **Down** beállító gombot.

A hőmérséklet növelése/melegebb

Nyomja meg a megfelelő **Up** beállító gombot.

- Az első gombnyomásnál a kijelző villogni kezd.
- Módosítsa a hőmérséklet beállítását a gomb további megnyomásával.
- Az utolsó gombnyomás után kb. 5 másodperccel az elektronika automatikusan átvált és a tényleges hőmérsékletet mutatja.

A hőmérséklet +5 °C és +20 °C között állítható.

A különböző borfajtákhoz az alábbi fogyasztási hőmérsékletek ajánlottak.

Vörösbor **+14 °C - +20 °C**

Rozé **+10 °C - +12 °C**

Fehérbor **+8 °C - +12 °C**

Pezsgő, habzóbor **+7 °C - +9 °C**

Champagner **+5 °C - +7 °C**

Borok hosszú távú tárolásához +10 °C - +12 °C hőmérséklet ajánlott.

Ventilátor

A belső ventilátor állandó és egyenletes belső hőmérsékletet garantál és biztosítja a bortároláshoz kedvező klímát.

A **Ventilation** gomb bekapcsolásával a készülékben ismét nő a páratartalom, ami hosszú távú tárolásnál különösen pozitív hatást gyakorol.

A fokozott páratartalom hosszú távon megakadályozza a parafadugó kiszáradását.

Ajtónyitás-riasztás

Ha az ajtó 60 másodpercnél hosszabb ideig van nyitva, figyelmeztető hang szólal meg.

Ha az ajtót bepakoláshoz hosszabb ideig kell nyitva tartani, a figyelmeztető hangot az **Alarm** gomb megnyomásával el lehet némítani.

Ha becsukják az ajtót, a figyelmeztető hang ismét működésre kész.

Hőmérséklet-riasztás

Nem megengedett belső hőmérséklet esetén figyelmeztető hang szólal meg és a hőmérsékletkijelző villog.

- A figyelmeztető hang az **Alarm** gomb megnyomásával némítható el.

Hosszabb áramszünetet követően előfordulhat, hogy a belső hőmérséklet túl magasra emelkedik. Az áramszünet végét követően a hőmérséklet csökkenése a kijelzőn látható.

A hőmérsékletkijelző villogása befejeződik, amint a belső hőmérséklet elérte a beállított értéket.

Hőmérséklet-riasztás a készülék meghibásodása esetén

A készülék meghibásodásánál a belső hőmérséklet túl magasra emelkedhet, vagy túl alacsonyra süllyedhet. Figyelmeztető hang szólal meg és a hőmérsékletkijelző villog.

- A figyelmeztető hang az **Alarm** gomb megnyomásával némítható el.

Ha a készülék túl magas (meleg) hőmérsékletet jelez, először ellenőrizze, hogy az ajtó jól be van-e csukva.

Ha a hőmérsékletkijelző 1 óra elteltével továbbra is túl magas vagy alacsony értéket mutat, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Ha a kijelzőn **F1, F8, E1, E2, E7** vagy **E8 j**elenik meg, a készülék meghibásodott. Ez esetben vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Beállítási üzemmód

A beállítás üzemmódban a gyermekzár használatára és a kijelző fényerejének módosítására van lehetőség. A gyermekzárral biztosíthatja a készüléket véletlen kikapcsolás és hőmérséklet-módosítás ellen.

A gyermekzár aktiválása

Ventilation — Nyomja meg 5 másodpercig. Kijelző = MENU

Ventilation — Kijelző = MENU

Ventilation — Kijelző = MENU

On/Off — Kijelző = 18 °C / 10

A gyermekzár deaktiválása

Ventilation — Nyomja meg 5 másodpercig. Kijelző = MENU

Ventilation — Kijelző = MENU

Ventilation — Kijelző = MENU

On/Off — Kijelző = 18 °C / 10

A kijelző fényerejének beállítása

Ventilation — Nyomja meg 5 másodpercig. Kijelző = MENU

Up — Kijelző = MENU

Ventilation — Kijelző = MENU

Válassza ki az **Up** vagy a **Down** gombokkal a kívánt beállítást.

h0 = kijelző megvilágítás ki
h1 = minimális fényerősség
h5 = maximális fényerősség

Ventilation — Kijelző = MENU

On/Off — Kijelző = 18 °C / 10

A beállított fényerősség egy perc után aktiválódik.

Útmutatás
Bármely gomb megnyomása után a kijelző 1 percig maximális fényerősséggel világít.

A készülék üzembe helyezésekor a beállított fényerősség csak akkor jelenik meg, ha a készülék belső hőmérséklete elérte a beállított értéket.

Belső világítás

A beltér világításáról egy LED fénysáv gondoskodik, amely a mindenkori rekeszben felül foglal helyet.

A belső világítás mindig bekapcsol, ha a készülék ajtaját kinyitják. A belső világítás az ajtó becsukását követő 5 másodperc után kikapcsol.

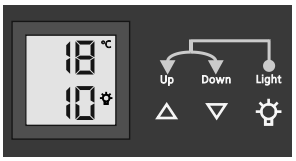
Light

Ha csukott ajtónál is bekapcsolt világítást szeretne, nyomja meg a **Light** gombot.

Útmutatás
Ez a funkció mindkét rekesz világítására vonatkozik.

Lehetőség van továbbá a világítás fényerejének beállítására.

- Nyomja meg a **Light** gombot.
- Tartsa lenyomva a **Light** gombot és ezzel egy időben a hőmérséklet-beállító gombokkal állítsa a fényerősséget világosabbra vagy sötétebbre.



Útmutatás: A fényerősség minden rekeszben módosul.

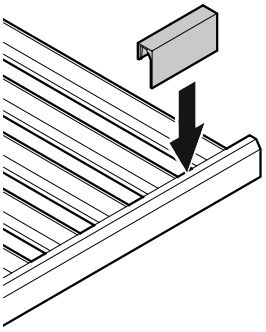
Világítás	
Energiahatékonysági osztály[1]	**Fényforrás**
Ez a termék G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz	LED
[1] A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.	

Feliratcímkék

A készülékhez fa polconként egy-egy feliratcímkét mellékeltünk.

Ezekre feljegyezheti az adott rekeszben tárolt borfajtákat.

További feliratcímkéket szakkereskedésében vásárolhat.

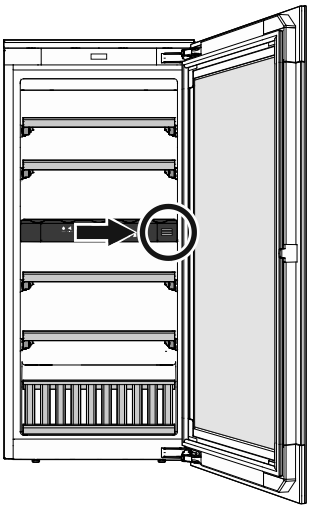


Légcsere aktívszenes szűrőn keresztül

A borok a környezeti feltételek függvényében folyamatosan érnek.

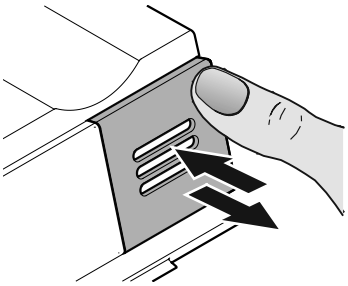
Ezért a levegő minősége döntő a konzerválás szempontjából.

Ajánlott a jelzett szűrőt évente cserélni, amelyet szakkereskedőjétől rendelhet meg.

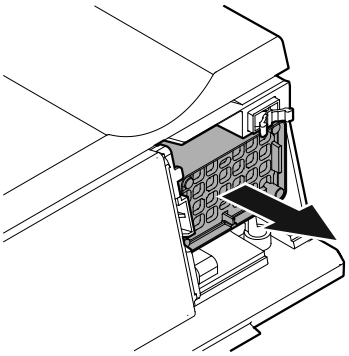


Szűrő cseréje

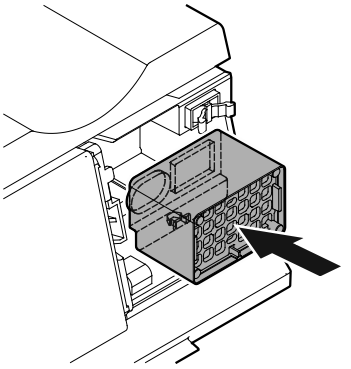
- Nyomja be a borítást, majd engedje el.



- Húzza ki a szűrőt.



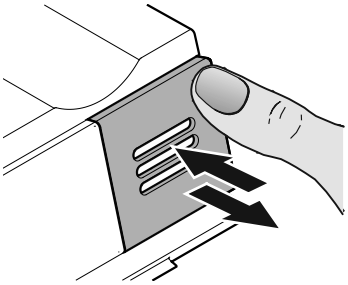
- Helyezze be a szűrőt.



- Helyezze be a borítást, tolja be ütközésig, majd engedje el.

  A borítás automatikusan reteszelődik.

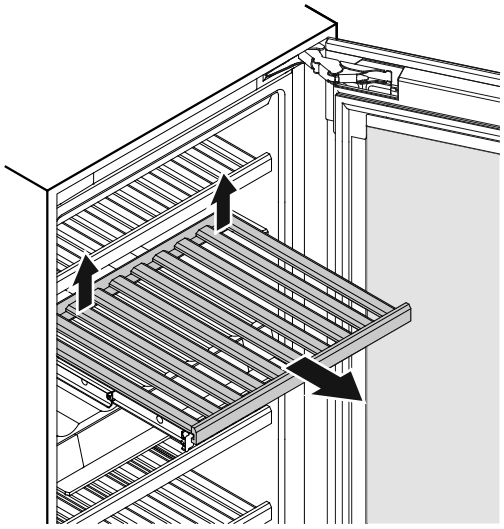
  Kattanó hang hallható.



Fa polcok kivétele és behelyezése

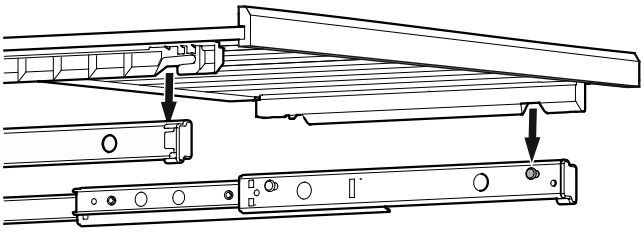
A fa polcokat ki lehet venni a készülék belsejének könnyebb tisztítása érdekében.

Fa polc kivétele



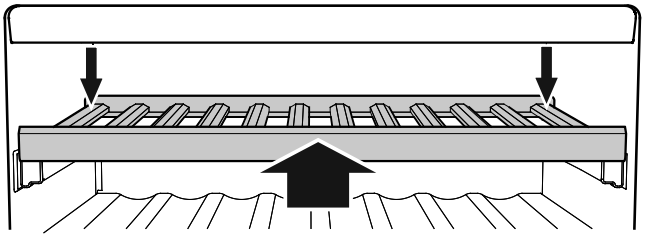
Húzza a fa polcot hátul jobb és bal oldalon felfelé (akassza ki) és vegye ki előrefelé.

Fa polc behelyezése



Húzza ki teljesen a kihúzható síneket. Helyezze a fa polcot az elülső mélyedésekkel a tartócsapokra.

Tolja a fa polcot a kihúzható sínekkel ütközésig a készülékbe.



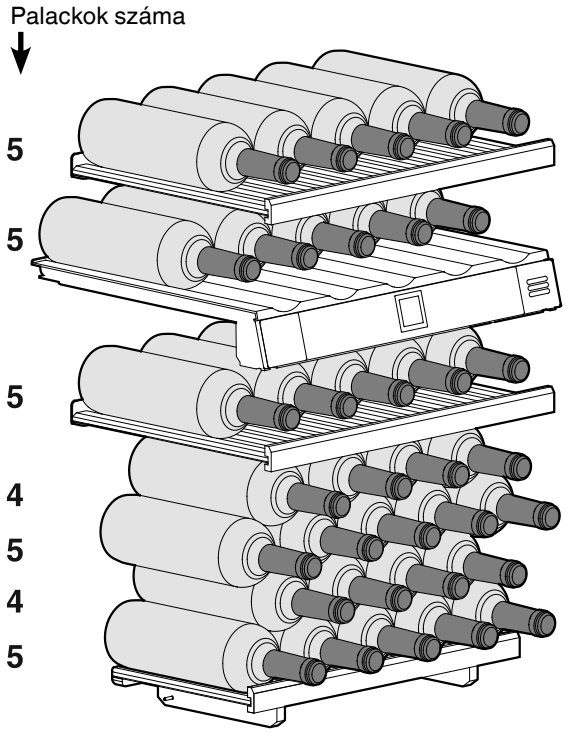
Nyomja a fa polcot teljesen hátra, hogy elöl bepattanjon.

Nyomja le a fa polcot hátul jobb és bal oldalon, majd pattintsa be.

Palackok tárolási rajza

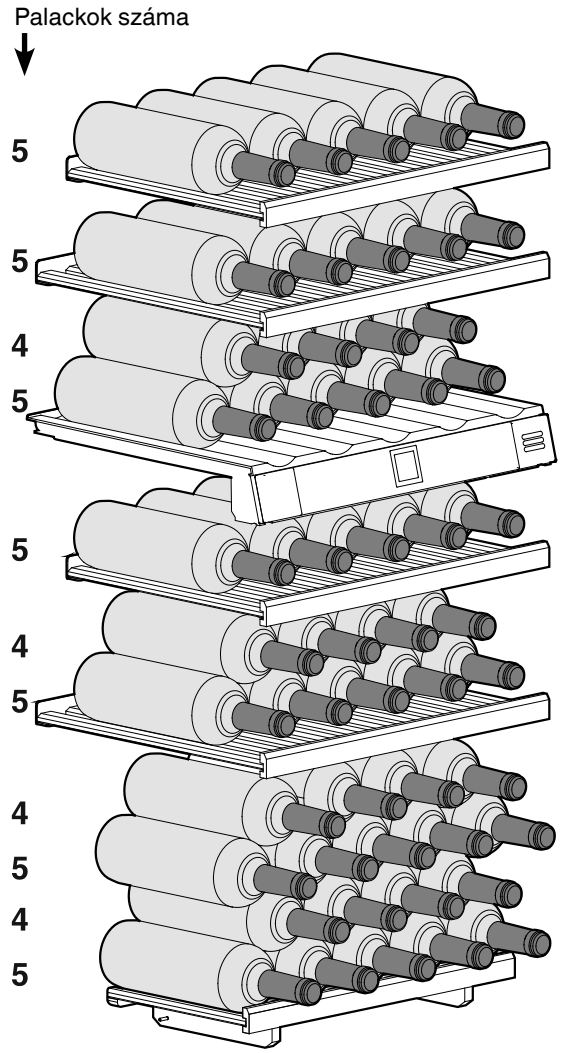
0,75 l-es Bordeaux-i palackok az NF H 35-124 szabvány szerint

EWTgb/gw 1683



Összesen 33 palack

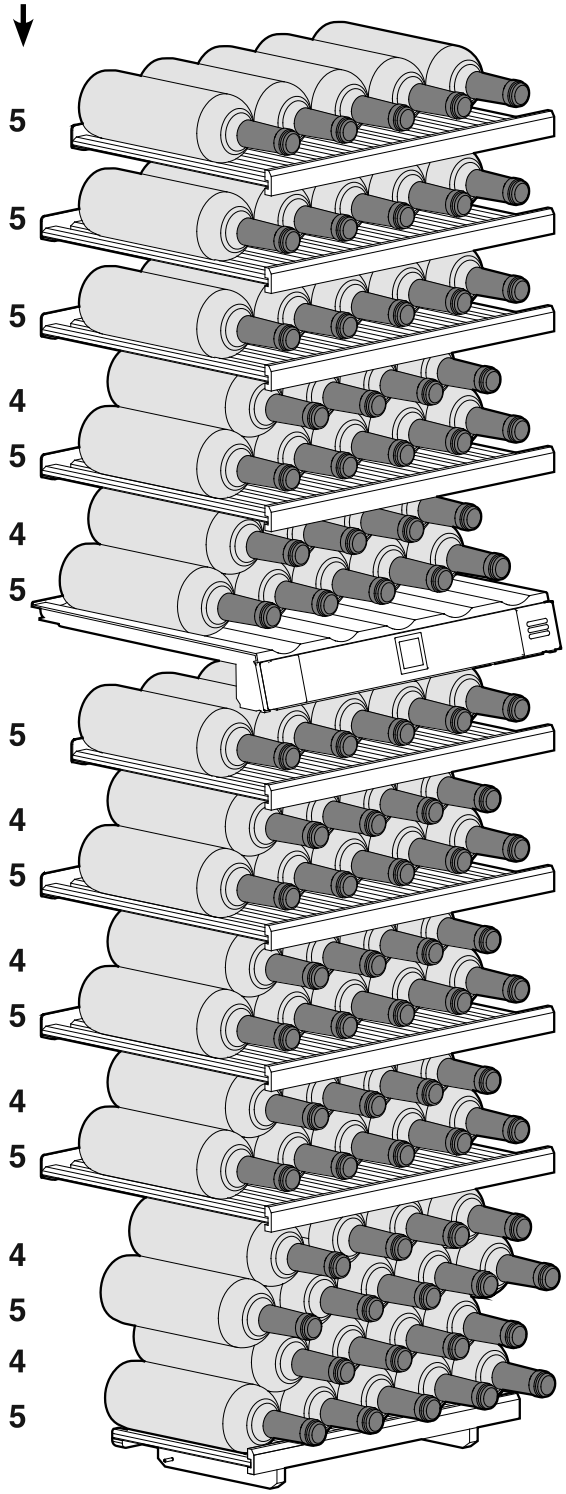
EWTgb/gw 2383



Összesen 51 palack

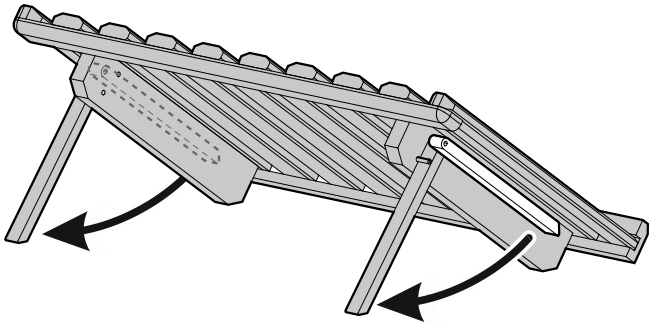
EWTgb/gw 3583

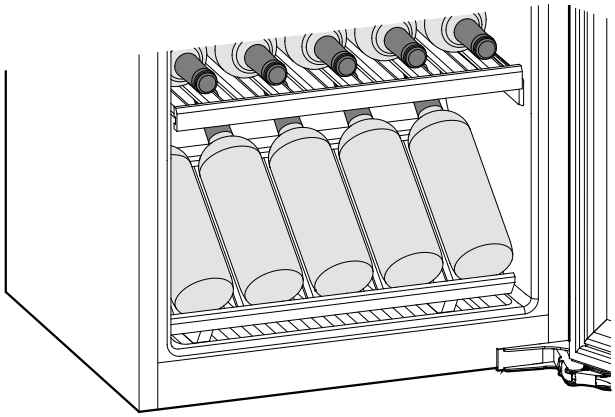
Palackok száma



Összesen 83 palack

Palackok tárolási rajza
Bemutató polc





⚠ **Figyelem**

A maximális terhelés fa polconként 25 kg.

Tisztítás

A jelen útmutatások figyelmen kívül hagyása élelmiszerek megromlásához vezethet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Tisztítás előtt feltétlen válassza le a készüléket a hálózatról. Húzza ki a csatlakozódugaszt vagy kapcsolja le a biztosítékot!

Az élelmiszerekkel és hozzáférhető lefolyórendszerekkel érintkező felületeket rendszeresen meg kell tisztítani!

Ha az ajtót hosszabb időre kinyitják, akkor a készülék rekeszeiben jelentősen megemelkedhet a hőmérséklet.

- A készülék belsejét, a felszereltség részeit és a külső falakat langyos vízzel és némi mosogatószerrel tisztítsa. Semmi esetre se használjon homok- vagy savtartalmú tisztító-, ill. vegyi oldószereket.
- Az üvegfelületek tisztításához használjon üvegtisztítót, a nemesacél felületekhez a kereskedelemben kapható nemesacél tisztítót.

⚠ VIGYÁZAT

A készülék komponensei megsérülhetnek és sérülésveszély áll fenn a forró gőz által.

A készüléket ne tisztítsa gőztisztító készülékkel!

- Ügyeljen arra, hogy ne jusson tisztításhoz használt víz elektromos alkatrészekbe és a szellőzőrácsba.
- Mindent szárítson meg jól kendővel.
- A készülék belsejében található típustáblát ne sértse meg vagy távolítsa el – ez fontos az ügyfélszolgálat számára.

Ha a készülék hosszabb ideig üresen áll, akkor ki kell kapcsolni, leolvasztani, kitisztítani és kiszárítani, valamint a penészképződés elkerülésére az ajtót nyitva kell tartani.

Zavarok

- **A kijelzőn F0, F1, E1, E2, E7 vagy E8 jelenik meg.**

– A készülék meghibásodott. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

- **A ventilátorok a készülék belsejében annak ellenére működnek, hogy a ventilátor funkció ki van kapcsolva és a kompresszor (hűtőegység) áll.**

– Ez a beállított belső hőmérséklettől és a felállítás helyének környezeti hőmérsékletétől függően normál üzemállapot.

A következő zavarokat a lehetséges okok vizsgálatával Ön saját maga el tudja hárítani.

- **A készülék nem üzemel.** Ellenőrizze, hogy

– a készülék be van-e kapcsolva,
– a hálózati csatlakozódugasz helyesen van-e csatlakoztatva a dugaszolóaljzatba,
– a dugaszolóaljzat biztosítéka rendben van-e.

- **A hálózati csatlakozódugasz csatlakoztatásakor a hűtőegység nem indul el, a hőmérsékletkijelzőn azonban megjelenik egy érték.**

– A prezentáció üzemmód aktív. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

- **Túl hangos zajok.** Ellenőrizze, hogy

– a készülék szilárdan áll-e a padlón,
– a szomszédos bútorok vagy tárgyak rezonálódnak-e az üzemelő hűtőegységtől. Vegye figyelembe, hogy a hűtőkör áramlási zajai nem kerülhetők el.
– A fordulatszám-szabályozós kompresszorok a különböző fordulatszám-fokozatok miatt különböző működési zajokat okozhatnak. A zaj normál jelenség.

- **A hőmérséklet nem elég alacsony.** Ellenőrizze

– az "A hőmérséklet beállítása" c. szakasz szerinti beállítást; a megfelelő értéket állították be?
– , hogy a külön behelyezett hőmérő a helyes értéket mutatja-e.
– A szellőzés rendben van?
– A felállítási hely túl közel van egy hőforráshoz?

- **A kompresszor sokáig működik.**

– A kompresszor csekély hőigénynél alacsony fordulatszámra kapcsol. Habár ezzel a működési idő nő, a készülék energiát takarít meg.
Ez az energiatakarékos modelleknél normális.

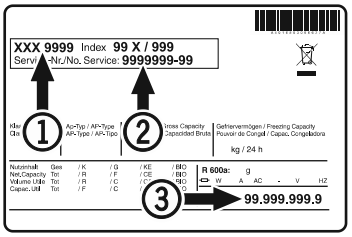
- **Mély búgás**

– A zajt a ventilátorból távozó levegőáramlás okozza.
A zaj normál jelenség.

- **A belső világítás nem működik.**

– A készülék nincs bekapcsolva.
Kapcsolja be a készüléket.
– Az ajtó 15 percnél tovább volt nyitva.
A belső világítás nyitott ajtónál kb. 15 perc után automatikusan lekapcsol.
– A LED világítás meghibásodott vagy a borítás sérült.

Ha a fentnevezett okok egyike sem áll fenn, és nem tudta önállóan elhárítani a zavart, kérjük, forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálati ponthoz. A típustábláról adja meg az (1) típusjelölést, a (2) szerviz- és (3) sorozatszámot.



A típustábla elhelyezése az **A készülék leírása** c. fejezetben található.

Üzemen kívül helyezés

Ha a készüléket hosszabb időre üzemen kívül helyezik: Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt vagy kapcsolja le, ill. csavarja ki az elékapcsolt biztosítékokat.

Tisztítsa ki a készüléket és a szagképződés elkerüléséhez hagyja nyitva az ajtót.

A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági rendelkezéseknek, valamint a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG és a 2011/65/EU irányelveknek.

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich
www.liebherr.com